

# RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 40

6 - 12 OTTOBRE 1957 - L. 50



**ORGOGGIO E PREGIUDIZIO**

# RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 40

6 - 12 OTTOBRE 1957 - L. 50



**ORGOGGIO E PREGIUDIZIO**

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 34 - NUMERO 40

SETTIMANA

SETTIMANA 6-12 OTTOBRE  
Spedizione in abbon. postale  
II Gruppo

Editore

EDIZIONI RADIO ITALIANA

Amministratore Delegato

VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile

EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:

Torino - Via Arsenale, 21

Telefono 52 52

Redazione torinese:

Corso Bramante, 20

Telefono 69 75 61

Redazione romana:

Via del Babuino, 9

Telefono 664, int. 266

**ABBONAMENTI**

EDIZIONI RADIO ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300

Semestrali (26 numeri) > 1200

Trimestrali (13 numeri) > 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere

effettuati sul conto corrente

postale n. 2/13500 intestato a

« Radiocorriere »

Publicità: CIPP - Compagnia

Internazionale Pubblicità Peri-

odici.

MILANO

Via Pisani, 2 - Tel. 65 28 14-

65 28 15-65 28 16

TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice

Torinese - Corso Val-

docco, 2 - Telefono 40 4 45

Articoli e fotografie anche non

pubblicati non si restituiscono

STAMPA DALLA ILTE

Industria Libreria Tipografica

Editoria - Corso Bramante, 20

Torino

**TUTTI I DIRITTI RISERVATI**

**RIPRODUZIONE VIETATA**

**IN COPERTINA**



(Foto Cavallari)

Continuano con successo alla TV le trasmissioni a puntate di Orgoglio e pregiudizio, il celeberrimo romanzo che Jane Austen, « l'artista più perfetta fra le donne » (la definizione è di Virginia Woolf) scrisse a ventun anno nel 1796 in un paesetto di provincia. Nella foto: la scena del duello tra il tenente Wickham (l'attore Enrico Maria Salerno, con la parrucca bionda) e David Darcy (l'attore Franco Volpi); è uno dei numerosi « esterni » girati dal regista D'Anza per questa importante realizzazione della TV.

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE							
	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	Progr. Nazionale kc/s		Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s	
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta			1115	MARCHES	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448		
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Alessandria		1578			Monte Conero	88,3	90,3	92,3	Ascoli P.		1578		
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Biella		1578			Monte Nerone	94,7	96,7	98,7					
	Plateau Rosa	94,9	96,9	99,1	Cuneo	656	1448	1367										
	Premeno	91,7	96,1	99,1	Torino													
	Torino	98,2	92,1	95,6														
LOMBARDIA	Setriera	93,5	97,6	99,9					LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367	
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9						Monte Favone	88,9	90,9	92,9					
					Como		1578			Roma	89,7	91,7	93,7					
					Milano	899	1034	1367			Terminillo	90,7	94,5	98,1				
					Sondrio		1578											
TRENTO ALTO ADIGE	Bellagio	91,1	92,2	96,7	Como		1578		CAMPANIA	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578		
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367			Pescara	94,3	96,3	98,3	Campobasso	1331	1034	1578
	Milano	90,6	93,7	99,4	Sondrio		1578				Sulmona	89,1	91,1	93,1	Pescara		1034	1578
	Monte Creb	87,9	90,1	92,9							Teramo	87,9	89,9	91,9	Teramo			
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9														
	Sondrio	88,3	90,6	95,2														
VENETO	S. Pellegrino	92,5	95,5	99,1	Bolzano	656	1484	1367	PUGLIA	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino		1484		
	Stazona	89,7	91,9	94,7	Bressanone		1578				Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Benevento		1578	
					Brunico		1578				Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Napoli	656	1034	1367
					Merano		1578				Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno		1578	
					Trento	1331	1578											
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno		1578		BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578		
	Col Visentini	91,1	93,1	95,5	Cortina		1578				Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Verona	656	1034	1367										
	Monte Venda	88,1	89,9	90,9	Venezia	1484	1578	1367										
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Verona		1578											
					Vicenza		1578											
VENETA GIULIA E TRIESTI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484		CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Catanzaro	1578	1484		
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1	Trieste	818	1115	1578			Crotone	95,9	97,9	99,9	Cosenza	1578	1484	
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448				Gambarie	95,3	97,3	99,3	Roggen C.	1331		
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980					Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
											Roseto Ca-po Spulico	94,5	96,5	98,5				
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367	SICILIA	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Agrigento		1578		
	Genova	89,5	94,9	91,9	La Spezia	1484					M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Catania	1331	1448	1367
	La Spezia	89	93,2	98,4	Savona		1578				M. Soro	89,9	91,9	93,9	Catanisetta	566	1448	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1448				Palermo	94,9	96,9	98,9	Messina	1331	1448	1367
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5											Palermo		1448	1367
	Polcevera	89	91,1	95,9														
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari	1061	1448		
											M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3	Sassari		1448	
											P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
											Sassari	90,3	92,3	94,5				
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo		1578											
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Carrara	1578												
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Firenze	656	1448	1367										
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Livorno		1578											
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9	Pisa		1115	1578										
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3	Siena		1578											
UMBRIA	Monte Paglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578												
	Spoleto	88,3	90,3	92,3	Terni	1578												
	Terni	94,9	96,9	98,9														

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.:  
lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

kc/s	m								
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2		

**ONDE CORTE**

Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma				
kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri			
Catanisetta	6060	49,50	Catanisetta	7175	41,81	Roma	3995	75,09
Catanisetta	9515	31,53						

**TELEVISIONE**

Abetone (E-o)	Courmayeur (F-o)	Modigliana (G-o)	M. Vergine (D-o)	San Pellegrino (D-v)	CANALI
Aicamo (E-v)	Crotone (B-v)	M. Argentario (E-o)	Mugello (H-o)	Sanremo (B-o)	
Aosta (D-o)	Edoio (G-v)	M. Caccia (A-o)	Paganella (G-o)	Sassari (F-o)	B (1) - Mc/s 81-88
Ascoli Piceno (G-o)	Faltrè (B-o)	M. Cammarata (A-o)	Pavullo nel Frign. (G-o)	Sestriera (G-o)	C (2) - Mc/s 81-88
Asiago (F-v)	Fiuggi (D-o)	M. Celentone (B-o)	Pescara (F-o)	Setriera (F-o)	D (3) - Mc/s 174-181
Auronzo (G-v)	Gambarie (D-o)	M. Conero (E-o)	Pieve di Cadore (A-o)	Sondrio (D-v)	E (3a) - Mc/s 182,5189,5
Bagni di Lucca (B-o)	Garfagnana (G-o)	M. Creb (H-o)	Pievepelago (G-o)	Spoleto (F-o)	F (3b) - Mc/s 191-198
Bellagio (D-o)	Genova Polcevera (D-o)	M. Faito (B-o)	Plateau Rosa (H-o)	Stazona (E-v)	G (4) - Mc/s 200-207
Bertinoro (F-v)	Genova Righi (B-o)	M. Favone (H-o)	Plose (E-o)	Sulmona (E-v)	
Bolzano (D-o)	Golfo di Salerno (E-v)	M. Lauro (F-o)	Poirà (G-v)	Teramo (D-v)	
Borgo Tossignano (G-v)	Gorizia (E-o)	M. Limbara			

# PROFESSIONE DI FEDE DI UN VERDI NON "MINORE,,

Rappresentata per la prima volta l'11 febbraio 1843 alla Scala, l'opera confermò il grande successo del *Nabucco* e la potenza di un nuovo talento

gelo. Il violino solista accompagna la funzione come in una chiesa povera che non abbia l'organo.

Nonostante ciò, l'atto migliore è al solito l'ultimo. Verdi ha soprattutto il genio della conclusione, quel chiaro riepilogare, quel fulmineo stringere, quel sollevarsi definitivamente sulla materia. L'Italia dovrebbe decidersi a far rappresentare sistematicamente le cosiddette opere minori di Verdi, a scopo di giusto studio e per la rinascita spirituale del suo popolo.

Il sogno di Giselda, per esempio, è una musica che i nostri nonni non esitavano a dire celestiale, una pagina niente affatto staccata ma messa là per introdurre alla scena delle tende lombarde che sorgevano presso il sepolcro di Rachele. Ecco i crociati, i pellegrini, le pie donne. E' giunto il momento, così atteso, della grande preghiera corale, quella che toccava tanto il cuore dei Giusti. Ora si è proprio lieti di essere cristiani e italiani; ora ci si raccoglie e si sente la gioia dell'unità e della concordia.

«O Signore, dal tetto natio - Ci chiamasti con santa promessa».

Essere lombardi, avere sangue lombardo nelle vene, è un sereno privilegio. L'orchestra, coi suoi ingenui trilli, con l'altro abbellimento delle «acciacature», premia l'antica bontà lombarda.

«O fresc'are volanti sui valli - Ruscelletti dei prati lombardi».

La Palestina e la pianura padana formano una sola terra promessa. Il cuore fa una leggiadra confusione. Che cos'è la Patria se non il simbolo del paradiso terrestre e un anticipo del gaudio celeste? Nessuno ha intuito ciò come Verdi.

La melodia insiste dolcemente, si sviluppa senza perdere nulla della sua compostezza, si veste tutta di sole.

«Fonti eterne! Purissimi laghi! - O vigneti indorati dal soll».

Tre fulgidi esclamativi musicali, tre guglie scintillanti.

Nella battaglia poi Pagano tornato guerriero è uno dei primi colpiti. Morendo, egli riceve in vista di Gerusalemme il perdono del fratello e di tutti gli uomini di buona volontà. Dallo strugente terzetto finale sgorga la conclusione dell'estrema preghiera. Il coro trasferisce le lodi dell'eroe crociato al Signore, esulta nella gloria del Signore, I gemiti della carne umana si spengono in una infinita soavità.

Emilio Radius

domenica ore 21,20  
terzo programma

Vorrei comunicare ai lettori del *RadioCorriere* ed uditori della Radio la venerazione per la quarta opera di Verdi, *I lombardi alla prima crociata*: approfittare cioè di questa occasione per indurli a non dare troppo peso al libretto che Temistocle Solera cavò dal poema del Grossi ed a considerare invece lo sviluppo della musica religiosa di Verdi.

*I lombardi alla prima crociata* confermarono il grande successo del *Nabucco* e la potenza di un nuovo talento. L'opera fu rappresentata per la prima volta l'11 febbraio 1843, alla Scala.

Vickinda sta per sposare Arvino. Il fratello di questo, Pagano, innamorato della stessa donna, commette un grave delitto: ferisce Arvino per gelosia. Fugge, visita la Terra Santa, torna in Patria e ottiene il perdono; ma non è pentito davvero. Insidiando ancora la vita del fratello, uccide il padre per errore. Si rimette allora sulla strada di prima e giunge di nuovo in Terra Santa, dove questa volta si ravvede sinceramente. Ecco l'eremita che, durante la prima crociata, salva Giselda, la figlia di Arvino, e poi muore pugnando come i suoi conterranei per il Santo Sepolcro.

Giselda, innamorata del musulmano Oronte, lo aveva indotto a convertirsi alla religione di Cristo e a combattere per essa. Oronte, ferito a morte, aveva ricevuto il battesimo da Pagano l'eremita.

Verdi, il papà dei cori, fa cantare generosamente il popolo anche in quest'opera. All'inizio dei *Lombardi alla prima crociata* c'è appunto il coro. La scena rappresenta la piazza di Sant'Ambrogio in Milano. I cittadini si compiaciono del ritorno di Pagano pentito ed esprimono però i loro dubbi sulla sincerità di quel cambiamento. Il sopraggiungere degli sgherri di Pagano accresce il timore.

Con questi sgherri la critica è stata proprio severa: li ha detti più buffi che terribili. Non siamo dello stesso parere: sono tipici sgherri del melodramma italiano, non più ridicoli del Griso dei *Promessi sposi*. Ma non dobbiamo soffermarci qui a difenderne la validità artistica.

Passiamo al finale del primo atto, dove Pagano scopre che ha ucciso il padre; e tutti lo maledicono. Ora nessuno osa più sorridere di Verdi. La scena, con la sua dolorosa concitazione, con la sua profonda violenza, esprime un sacro orrore. Si piomba in un precipizio, dal quale si dovrà poi risalire come dal Purgatorio. Fate attenzione non solo al canto ma anche alla magra e pur possente orchestra.

Il buon Oronte, nel secondo atto, ha schietti accenti amorosi: «La mia letizia infonde-

re - Vorrei nel suo bel core». Ma il personaggio che comincia a dominare nobilmente è l'eremita, il quale palesa la passione, il tormento religioso, lo splendore della crociata. Quelle dell'eremita sono grandi frasi verdiane, piene di nostalgia, di speranza, di fede, di umano orgoglio sottomesso alla volontà del Redentore. «... quest'occhi sempre immersi nel pianto. - Oh non vedranno - Balenare dai culmini del monte - I crociati vessilli?».

«Quando la Croce splenderà - Vedrò qual nuovo sole...».

Ogni frase sale dapprima faticosamente ed angosciosamente; poi si libera dalla pena, si allarga e si irrobustisce, balza in cielo e s'illumina.

Si rivela appieno il cristianesimo di Verdi. La Croce è un'arma preziosa, da usare adorandola. Verdi non aveva ancora fatto e farà poi di rado una simile professione di fede. La seconda scena del secondo atto può esser definita la scena della Croce. «Già la Croce per l'aure balena - D'una luce sanguigna, tremenda...» canta il coro alla fine. Qui il sentimento religioso è meno denso che nel *Nabucco*, più effuso, più eterico, più trascolorante.

Col terzo atto ha inizio la parte sublime dell'opera, o certo la parte sparsa di bellezze sublimi nella loro semplicità. I crociati, i pellegrini, le pie donne, andando in processione davanti a Gerusalemme, can-

tano con una contrizione e una dolcezza degne del miglior Tasso. Questo coro non ha forse nulla di formalmente nuovo, rispetto a quello del *Nabucco*, ma come una continua eco nobilmente afflitta, candidamente assorta, che trova presto la via del cuore.

Note di puro sentimento esceno, nella stessa scena e nella seguente, dalle labbra di Giselda e dalle labbra di Oronte. Ci avviano al meraviglioso finale dell'atto, al terzetto che è senza dubbio una delle pagine aeree di Verdi. Da «qual voluttà trascorre» in poi, tutto è schietta musica cristiana: difficile commentarla come è difficile commentare il *Van-*



# LA STAGIONE AUTUNNALE DEL "TERZO,"

Le scuole più diverse e le tendenze opposte si danno qui convegno mostrando quale sia il filo sottile delle somiglianze che le lega - Concerto inaugurale con "La Cantata del caffè", di Bach e con "La favola d'Orfeo", di Alfredo Casella



Alfredo Casella

La Stagione Sinfonica pubblica del Terzo Programma abbraccia tre quarti dell'anno e, esattamente, tre vere e proprie stagioni: l'autunno, l'inverno, la primavera. Iniziamo con i primi freddi e le prime nebbie, terminiamo che il sole è già alto sull'orizzonte indicandoci l'inizio dell'estate; complessa nella sua pluristagionalità, questa grossa esposizione di musica non sa restar ferma sempre nello stesso posto: parte da Torino i primi giorni di ottobre, ma i primi giorni di dicembre si trasferisce a Roma dove rimane fino alla sua chiusura. Circa trenta concerti che ci porteranno alle soglie delle nostre immaginarie villeggiature, dopo averci fatto scorrazzare in lungo e in largo attraverso i santuari più remoti della storia della musica. E' un viaggio per turisti provveduti di una buona dose di curiosità e di spirito di avventura: qui non si percorrono gli affollatissimi luoghi comuni e le celebri stazioni climatiche

dove gli amatori si pigiano per riconoscere il già noto, per rinfrescare la memoria negli incontri tradizionali o abituarli; qui non si viaggia nello aereo della critica rosea o sul treno dei giudizi convenzionali, che bisogna anzi andare a piedi e farsi strada nel sottobosco della propria «innocenza» e tracciare il sentiero delle cognizioni necessarie per giungere alla mèta della comprensione. Traverserete qualche volta deserti di una aridità sconcertante, poserete felici in oasi ricche di profumo, assisterete a tragedie cosmiche, a cataclismi atomici, e quando finalmente sarete giunti alla chiusura del lungo carosello vi sentirete armati di tutto punto per affrontare viaggi ancora più lunghi e più pericolosi.

A guardarlo fuori da qualsiasi metafora, questo programma è tra i più ricchi di fascino che sia dato di augurarsi: è il programma dei nostri giorni dove la contemporaneità è presentata in tutti i suoi aspetti: le scuole più

diverse e le tendenze opposte si danno qui convegno mostrando quale sia il filo sottile delle somiglianze che le lega creando i presupposti del buon vicinato; quando appaiono opere del passato noi sappiamo che si tratta di opere raramente eseguite e perciò quasi sconosciute: si tratta, per esempio, del *Rinaldo* di Brahms o della *Cantata del caffè* di Bach o della musica elisabettiana di un anonimo del sedicesimo secolo che appariranno appunto nella stagione autunnale del Terzo Programma. Avviati oramai all'esame particolareggiato del programma, elenchiamo sette opere di autori italiani e precisamente: *La favola di Orfeo* di Casella, *Toccata e fanfara* di Proserpi, *Il mantello rosso* di Nono, *An Mathilde* di Luigi Dallapiccola, nuove tutte e due per l'Italia, il *Concerto per viola e orchestra* di Zafred, *El romancero gitano* di Mario Castelnuovo Tedesco, nuovo anche esso per l'Italia, e la *Sinfonia* di Castiglioni in prima assoluta.



J. S. Bach

## I concerti del secondo programma

# OMAGGIO A TOSCANINI

potrà ascoltare, alle ore 22 circa, sempre lo stesso direttore d'orchestra, che presenterà, ovviamente, musiche diverse, particolarmente congeniali alla sua personalità: Herbert Von Karajan dirigerà quattro concerti dedicati a musiche dell'800 romantico tedesco e russo; Rudolf Serkin eseguirà, accompagnato da un'orchestra della RAI, i cinque concerti di Beethoven per pianoforte e orchestra; la violinista Gioconda De Vito presenterà, a sua volta, quelle importantissime opere della letteratura violinistica, che sono i concerti per violino e orchestra di Beethoven, Brahms, Bach, Mendelssohn, ecc. Fra i direttori che si avvicenderanno sul podio per i concerti a serie, ricordiamo anche Sergiu Celibidache e Bruno Walter.

La nuova impostazione della stagione concertistica (che si è inaugurata con un omaggio a Toscanini, costituito da una serie di cinque concerti, registrati sotto la direzione di grande maestro, paucissimi, inoltre, agli appassionati e agli assidui della musica sinfonica, di scoprire la «misura interpretativa» di celebri artisti nei confronti di certe determinate musiche, da essi particolarmente preferite.

La stagione dei concerti a serie sarà poi interrotta, agli inizi del '58, dalla cosiddetta stagione «Primavera»: 8 concerti riservati a direttori d'orchestra e a solisti giovanissimi, i quali, presentati quasi tutti per la prima volta al grande pubblico della Radio, concorreranno all'assegnazione del trofeo «Primavera», quasi un Oscar radiofonico, che sarà attribuito al miglior giovane artista da una giuria di critici.

g. m.



Arturo Toscanini

Diceva un tale che amava trastullarsi con i paradossi, che un appuntamento contiene sempre il dolce brivido di scoprire una cosa nota. Per questo, forse, i programmatori radiofonici impiegano spesso la tecnica dell'appuntamento che permette agli ascoltatori di ritrovarsi periodicamente con artisti, personaggi, rubriche che, pur essendo già noti, hanno il potere di offrire ogni volta qualche cosa di nuovo. Per la prossima stagione radiofonica, il Secondo Programma ha voluto sperimentare questa tecnica anche con i concerti sinfonici. Non più dunque il concerto sinfonico isolato, ma una serie di 4 o 5 concerti sinfonici settimanali, imperniati su uno stesso maestro, o su uno stesso solista. In altri termini, per quattro o cinque giorni consecutivi, il pubblico del Secondo Programma

giovedì ore 22,30 secondo programma

Tra le opere straniere ricordiamo *La parabola della morte* di Lukas Foss il giovane compositore americano, nonché la *Suite dalla Lulu* di Berg, il *Concerto per piano e orchestra* di Schoenberg, la *Sacre* di Strawinsky, la prima esecuzione italiana del *Concerto per piano e orchestra* di Milhaud, i *Pianetti* di Holst, la *Sesta sinfonia* di Mahler, le *Metamorfosi* di Strauss, le *Variazioni di Elgar*, nonché l'edizione orchestrale, dovuta ad Ansermet, delle *Sei epigrafi antiche* di Debussy.

Come vedete un grande contributo viene dato con questa prima parte della stagione del «Terzo» alla conoscenza di musiche mai eseguite finora in Italia ed all'incontro con musiche di oggi e del passato che non si incontrano tutti i giorni nei programmi dei concerti. Direttori di questa prima parte saranno: Mario Rossi, Nino Sanzogni, Vittorio Gui, Ferruccio Scaglia, Fulvio Vernizzi, John Barbirolli, Peter Maag.

Mario Labroca

sabato ore 21,30 terzo programma

# “COSÌ FAN TUTTE,, di MOZART

# RADAR

I fatti di Little Rock non possono farci scuotere né le spalle né la testa. Quello spietato, selvaggio sussulto razzistico di gente bianca contro gente negra non ci può lasciare indifferenti come un episodio che si svolge in paesi lontani e da noi poco conosciuti, né può soltanto riscuotere il nostro compatimento. Vuol essere compreso e giudicato e, come tutto ciò che tocca la morale di una civiltà, risolversi in qualcosa di profondo, una lezione per tutti. L'esplosione di furore razziale a Little Rock non è un caso isolato; esso è stato preceduto da altri casi d'intolleranza e sarà seguito ancora da altri; per questo è diventato in America un problema nazionale di coscienza. Se fosse soltanto il disgusto del colore bianco per il colore nero, voglio intendere un fatto semplicemente epidemico, un'insolenza fisica, quest'orrore cadrebbe, sarebbe già caduto, o non avrebbe serie conseguenze, come le superstizioni antiche. Ma è qualcosa di più radicato che non l'istinto; è un confuso rimescolto di motivi economici e spirituali, politici e psicologici, che molti anni di storia, anzi (la precisazione è importante) di guerra civile fra americani del Nord e americani del Sud, hanno coagulato e impedito di sceverare e di eliminare.

Altrimenti come si spiegherebbe tanta dissenatezza da primitivi proprio negli Stati Uniti che hanno dato così numerose e probanti testimonianze di esecrazione delle lotte razziali scatenatesi in Europa in questi nostri tempi, e che sono retti da una tradizione di così larga, umana tolleranza?

Ci sono dunque ragioni storiche che certo non giustificano nulla, ma spiegano abbastanza. A me pare che abbia ragione l'amico Piovene quando dice che si tratta

## I BIANCHI E I NERI

piuttosto di una lotta di bianchi contro bianchi che non di bianchi contro negri. E' il senso di civiltà degli uni, di semplice dignità umana, di ragione contro la torbida coscienza, l'irrazionalità, l'irrepresso rancore degli altri: una lotta della luce del giorno contro i fantasmi della notte.

D'accordo con i presidi armati, d'accordo con le decisioni di Eisenhower di tutelare a ogni costo il diritto legalissimo degli studenti negri di partecipare alle scuole comuni. Ma una storia di eccessi, se si è così a lungo ripetuta, vuol dire che non può essere soltanto risolta con la forza.

Che cosa dice tutto questo a noi europei e cristiani?

Dice di essere, sì, cauti nel giudizio storico (le aberrazioni nostre sono atroce ricordo di ieri, sono ancora là, incancellate, in giornali, in libri, in leggi, e in cimiteri) ma di essere intransigenti nel giudizio morale. All'intolleranza dei costumi non si può rimediare che con la intolleranza di quell'intolleranza, col rifiuto netto, col ripudio senza debolezza.

L'uomo civile, il cristiano, non conosce che la uguaglianza degli uomini; e la sua missione non è altro che di attuarla sempre più, sempre meglio.

Ai razzismi (che dormono anche in noi, sotto i più pari aspetti) non si può opporre che un solo principio, una sola convinzione: non ci sono distinzioni di sangue, non ci sono razze. O sì, ce ne sono due, come diceva con elevato sarcasmo Benedetto Croce negli anni che anche fra noi se ne discorreva (e oggi ne abbiamo rossore): « quella degli uomini volti unicamente o quasi unicamente a loro particolare, e quella degli uomini che hanno viva la coscienza e il trabaglio dell'universale: gli uomini materiali o οὐρανῶν, come li chiamava l'evangelista, e gli spirituali, gli irreligiosi e i religiosi, il volgo e l'aristocrazia umana ».

Franco Antonicelli



Frontispizio dello spartito per piano di Così fan tutte nell'edizione Breitkopf del 1795

dia, e la dimostrazione di ciò è ottenuta lungo i due atti con rigore quasi sillogistico, mentre le due coppie di amanti, Guglielmo e Fiordiligi e Ferrando e Dorabella, costituiscono, più che dei personaggi, i termini astratti della questione. Lo spirito raziocinante, che pone in rapporto codesti termini e ne trae le conseguenze, è rappresentato dal vecchio filosofo Don Alfonso, assertore convinto dell'infedeltà femminile, il quale governa i fili di tutta la vicenda. E l'indivisa servetta Despina, personaggio di vecchia conoscenza passato dalla commedia dell'arte all'opera buffa, qui diventa lo spirito agente, complemento necessario di Don Alfonso, del quale ella realizza i disegni, sollecitando praticamente i logici sviluppi dell'intreccio.

Così i due giovani ufficiali, che, per assicurarsi della fedeltà delle rispettive fidanzate, fingono un'improvvisa partenza per ragioni di servizio e poi tornano travestiti da albanesi, riuscendo ognuno a conquistare rapidamente la fidanzata dell'altro, toccano alla fine con mano una verità che vuol essere satiricamente univer-

sale (« così fan tutte »), ma che pretenderebbe, fin dal principio, di risultare addirittura ovvia nelle massime di quell'esperto uomo di mondo che è Don Alfonso. La scommessa di costui coi due ufficiali è dunque già vinta in partenza, e non è senza significato che Mozart abbia accolto senza riserve una tale morale, abbandonando lo studio dei caratteri umani concentrato nelle Nozze di Figaro e nel Don Giovanni, per darsi ad un gioco d'equilibrio calcolatissimo, ad un esercizio raffinato della ragione, che musicalmente si tradussero in una partitura essenziale, scarna, senza perturbazioni psicologiche.

Ma proprio in questa apparente freddezza razionalistica, in questa quasi astratta e geometrica limpidezza della pagina musicale, si avverte, al fondo, una vena di tristezza, l'amarezza di un'anima disillusa del mondo la quale si rifugia nel gioco; ma che, proprio per tale rinuncia, torna, col suo disincantato e un poco cinico sorriso, a colmare il nostro divertimento di un'ineffabile commozione.

giovedì ore 21  
progr. nazionale

timamente nella limpidezza razionale, nei tratti nervosi ed asciutti di Così fan tutte, e nell'amara rassegnazione che la pervade tutta. Motivo di più per amare quest'opera, che in seno alla produzione mozartiana occupa un posto tutto speciale, quasi a sé. Già nell'aver accettato un libretto che pescava a piene mani nell'armamentario tradizionale, e già da allora un po' demodé, dell'opera buffa napoletana, Mozart aveva mostrato di trovarsi in condizioni di spirito ben diverse da quelle in cui aveva creato le due opere precedenti. Don Giovanni e Nozze di Figaro. Il fatto che Mozart fosse tornato, in Così fan tutte, a riprendere motivi che si sarebbero creduti da lui definitivamente abbandonati, non si spiega se non osservando l'estrema stilizzazione che di quei motivi aveva offerto il librettista Da Ponte, conducendo l'azione attraverso un gioco calibratissimo di situazioni corrispondenti e simmetriche, secondo un andamento rigorosamente apodittico inteso a dimostrare la tesi contenuta nel titolo stesso dell'opera.

Che « così facciano tutte » è infatti già scontato dall'inizio della commedia.

## Le cantatrici villane

di Valentino Fioravanti

Eppure Valentino Fioravanti dovette in certo modo pregustare gli spiriti dell'epoca che si andava preparando, e il favore incontrato dalle sue opere, al tempo loro, può forse attribuirsi ad una sua particolare capacità di intendere, o di fiutare nell'aria, la nuova sensibilità e i nuovi gusti che si venivano affermando. Il suo successo fu tale che perfino Cimmarosa temeva di confrontarsi con lui, non già perché lo riconoscesse superiore quanto ad inventiva musicale, ma perché Fioravanti possedeva una singolare abilità nel ridurre le situazioni comiche ad una generale concitazione piena di smellezza e di leggiadria, e di sicuro effetto.

Insomma Fioravanti sembrò avere intuito che gli intrighi ormai risaputi dell'opera buffa cominciavano a non bastare più a se stessi, e che ormai cominciava ad insinuarsi anche nel pubblico un nuovo spirito critico che all'intrigo domandava superiori ragioni per giustificarsi. Ferruccio Fioravanti, sviluppando particolare certi stilemi chiamati dei

« parlanti », che consistevano nel condurre un fido declamato al di sopra di alcune formule ostinate dell'orchestra, seppa, ad esempio, trasferire l'interesse — come fece nelle sue opere migliori: Le cantatrici villane e I virtuosi ambulanti — dal nesso delle situazioni alla pittura di un ambiente.

A tal fine nei Virtuosi ambulanti, che vengono dieci anni dopo le Cantatrici villane, l'intreccio è reso molto semplice. Nelle Cantatrici, invece, persiste ancora nell'azione tutto il carattere colorito dell'opera napoletana, ma l'assunzione di ogni particolare in una visione unitaria convogliata in uno stile musicale coerente come pochi, ci consegna un'immagine deliziosa e penetrante dell'ambiente e del costume teatrali dell'epoca.

P. S.

sabato ore 22,15  
secondo programma



Valentino Fioravanti

Il romano Valentino Fioravanti, che visse dal 1764 al 1837, cioè esattamente per metà nel secolo diciottesimo e per metà nel diciannovesimo, può considerarsi l'ultimo esponente dell'opera comica del settecento. Dopo di lui Ferdinando Paër e Simon Mayr già muoveranno in incipiente aura romantica, preparando il terreno sul quale verrà a vigoreggiare Gioacchino Rossini.

# LA MORTE IN VACANZA

In ricordo dell'artista recentemente scomparso la RAI trasmette, nella revisione e con la regia dell'autore, la più recente registrazione dell'opera

«Ruisselle,,

di Maurice Jarre  
e Roger Pillaudin

Opera squisitamente musicale e di un vago simbolismo poetico, Ruisselle — «Premio Italia 1955», testo di Roger Pillaudin, musica di Maurice Jarre — fu presentata alla Radiodiffusion et Télévision française. Chi è Ruisselle? È il sogno indistruttibile del giovane Kis, o meglio la sua immagine. Per raggiungerla Kis varca a tappe la «frontiera», oltrepassa, cioè, quel limite estremo che divide il mondo della realtà da quello dell'immaginazione. Nel regno del suo sogno Kis si lascia rapire dagli animali leggeri, dai mormorio delle acque, dai nuovi orizzonti. Ma il regno dei sogni è dominato dalla crudele Cacta. Essa ordina ai suoi docili schiavi — fantasmi del sogno — di irretire e catturare il giovane Kis.

Venerdì ore 21,20 - Terzo Programma

E a Ruisselle di avvertire Kis che la vita del sogno è soltanto notturna. Allo spuntare del giorno, il sogno, come le tenebre, è destinato a dileguarsi. Ma Ruisselle, insofferente di Kis, dimentica l'avvertimento. Infiltrata Cacta trasforma allora in sogno puro Kis. Giunge, frattanto, emissario terrestre, il Conte: chiede la consegna del giovane che con il suo sogno avrebbe anche oltraggiato gli uomini. Cacta si rifiuta e il Conte spara su Kis. Ma i sogni non hanno corpo e le palle attraversano Kis senza ferirlo. Ora Kis è alla mercé di Cacta, che, invidiosa dell'amore di Ruisselle per il giovane, lo sottopone ai più crudeli tormenti. Ma più forte di Cacta è l'Amore. Solo con l'inganno la crudele regina dei sogni potrà trionfare su Kis: gli propone di rimandarla sulla terra con Ruisselle. E il giovane parte tenendo per mano il fantasma di Ruisselle, varca la «frontiera» ed, ecco, si accorge di essere solo. Le sue ferite si riaprono ed egli muore.

## Cristoforo Colombo

di Charles Bertin

Partiamo il venerdì, giorno 3 agosto dalla barra di Saltes alle ore 8. Andammo con forte brezza 80 miglia, che sono 15 leghe, verso Sud, che era la via delle Canarie...». Così scriveva, in grossa calligrafia, nel suo giornale di bordo, il grande navigatore, all'inizio di quell'impresa che doveva veramente sconvolgere i destini del mondo. Ed è al periodo più drammatico del viaggio — dal giorno della partenza dalle Canarie (6 settembre 1492) al giorno della scoperta (11 ottobre) — che s'ispira il radiodramma

Sabato ore 21,30 - Progr. Nazionale

di Charles Bertin, «Premio Italia 1953» (musica di Jacques Stehman), presentato dalla radio belga. Con serrato ritmo narrativo e un controllo stilistico non comune, l'autore tende a ricreare poeticamente la straordinaria e complessa figura di Colombo, inquadrandola in quel particolare clima di contrasti e di diffidenze, di fede rinascimentale e di superstizioni medioevali, da cui doveva scaturire il duplice trionfo del protagonista: «mondano» e «spirituale». Assistiamo così alle ore più buie, ai silenzi più drammatici, alle discussioni più animate. C'è Alonzo Pinzon, discepolo e aiutante di Colombo e il cappellano di bordo; c'è Pedro Gutierrez, pilota, e Rodrigo Sanchez, nostromo. E su tutti, Signore dei Mari e del Sogno, sul ponte della «Santa Maria», Lui, il genovese che seppe «mettere la propria anima alla prova».

a. c.

Alberto Casella si è spento, un mese fa, nella sua casa di Castelnuovo e lo ricordiamo oggi nel modo certo più evidente e immediato per ricordare un commediografo, riascoltando cioè una sua opera: la sua più nota, *La Morte in vacanza*. Un'edizione, questa, che il Programma Nazionale presenta della celebre «favola tragica», ricca di evidenti significati, specchio com'è di molte fra le qualità dell'artista. Perché ripropone un testo conosciuto — teatro, radio, cinema, televisione — in tutto il mondo, perché la compagine dei valorosi interpreti è guidata dallo stesso autore ed infine perché, fermi rimanendo lo spirito e la vicenda dell'opera originaria, rivela all'ascoltatore attento una struttura diversa (addirittura una intera sequenza in più) da quella del lavoro visto in teatro. Ci spieghiamo meglio. Quando, nel 1952, si domandò a Casella se avrebbe gradito la trasmissione di *La Morte in vacanza*, e se, di quella trasmissione, avrebbe accettato di essere il regista, egli pose una sola condizione: di rivedere il testo e liberamente trasformarlo, ove ne ravvisasse l'opportunità, secondo le esigenze del mezzo radiofonico. Lo invitammo a riflettere che il suo proposito, per quanto lodevole, non rispondeva però ad una assoluta necessità in quanto il lavoro teatrale era così conosciuto, proprio una vecchia amicizia, che il pubblico l'avrebbe accettato con piacere anche nella sua forma scenica, modificata solo per lo stretto indispensabile; ma Casella rispose sorridendo che ogni arte ha una sua

tecnica: in sostanza, il tradimento verso chi già conosceva ed amava *La Morte in vacanza* sarebbe consistito proprio nel proporgliela, attraverso un nuovo mezzo, nella primitiva stesura.

Un autentico uomo di radio, Alberto Casella. Vent'anni di amicizia col microfono non lo avevano certo portato sulla strada della facile confidenza; da artista consapevole, col microfono era rimasto sempre in atteggiamento di profondo rispetto, così rispettando in definitiva la sua stessa arte.

*La Morte in vacanza* fu pensata e stesata il suo primo atto — racconta lo stesso Casella nella «lettera agli amici» che precede l'ultima edizione stampata del lavoro — fra le raccolte mura di una camera d'affitto, durante una notte di carnevale squassata da un uragano ricco di folgori. Un mese dopo, l'opera veniva letta a Virgilio Talli e presto il giovanissimo autore poteva vedere il suo nome accanto a quelli di Pirandello, Enrico IV, e D'Annunzio, Parisina, sul cartellone della Compagnia Nazionale Talli-Ruggeri-Borelli. La Nazionale ebbe però uno scioglimento prematuro e non portò sulle scene *La Morte*; ma, si era nel 1923, Talli, costituita la Compagnia del Teatro Italiano Sperimentale (fra gli autori, Calò, Tofano, Ruffini, Olivieri), volle rappresentare la sua «scoperta» in quello stesso anno, al Teatro Niccolini di Firenze. Successo al primo atto, successo al secondo, vivi contrasti al terzo. La ragione di un tale mutamento d'umore? Probabilmente si trattò di un equivoco generato dal dilagare del «grottesco».

Il pubblico colpito più dalla originalità della situazione che dalla validità poetica del tema, incuriosito alla partenza si trovò disorientato dallo svolgimento, e così non comprese come la opera poggiava proprio sul lirismo del secondo atto e sulla tragicità del terzo piuttosto che sul colore del primo. È vero che i contrasti in sala non impedirono alla critica più acuta di prevedere per la nuova commedia un futuro di successo, ma la critica a sua volta non impedì alla Compagnia di prudentemente rivolgersi, dopo quella «prima», a *L'Assalto* di Bernstein. Fortunatamente, allora il teatro era cosa vivissima e *La Morte* trovò una pronta ripresa nel 1924 con Amedeo Chiantoni. Vennero poi le interpretazioni delle Compagnie Lupi-Borboni e Melato-Marcacci, i trionfi americani con Lionel Barrymore, Ann Orr, Katharine Hepburn, la versione cinematografica con Frederic March. La «favola tragica» fu applaudita in tutto il mondo.

Arredamenti moderni e lussuosi, sonanti nomi di un'aristocrazia bella ricca ed elegante, fiori, liquori, motti di spirito, tableaux vivants, citazioni da *La Figlia di Iorio* che, ventenne, spadroneggia nei salotti, tutta una vita che si svolge — avrebbe detto un cronista mandano — in una raffinata cornice di eleganza. Questo è l'ambiente, la Villa Felicità dei Duchi di Cattolica. È infatti qui che la Morte (una morte maschile, alla greca, σ θάνατος) viene a riposarsi — si sente così stanca del continuo lavoro! — per una settimana. Ad evitare ogni imbarazzo, proprio ed altrui, non volendo né timori né ribrezzi, lo straordinario ospite si sceglie una forma umana. Anzi, sotto il nome di Principe Sirki, mercé la lampada dell'illusione assume per ognuno la forma preferita, sì che ognuno lo vede «sotto l'aspetto del suo desiderio, del suo sogno, del suo ideale». Così seducente, la Morte finisce coll'affascinare tutti, anche coloro che sanno, mentre la sua natura ultraterrena le evita di rimanere coinvolta nel gioco delle simpatie.

Ma la sua forza, la sua distaccata freddezza non resistono all'Amore che si presenta sotto le spoglie di Grazia, una gentile fanciulla disposta a tutto abbandonare per il bellissimo Principe. Ora θάνατος, finalmente conoscendo cosa significhi amare, non vuole la morte della soave creatura; ma ogni suo tentativo per dissuaderla è vano: nulla può spaventare la giovane donna. Non si possono però eludere le leggi cui tutto l'Universo obbedisce e, col primo bacio d'amore, Grazia scompare nel Regno delle Ombre assieme all'essere amato, con lui dileguandosi nell'eternità. I fiori, al loro passare, si dispongono, come per un pietoso, commosso omaggio.

Enzo Mauri

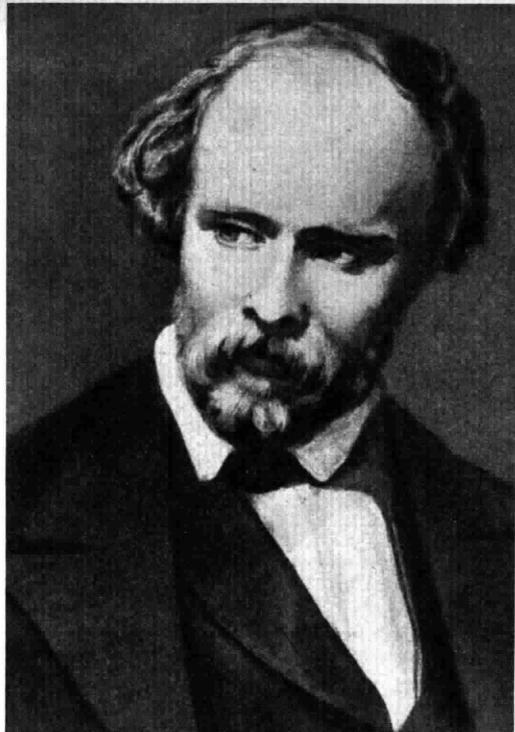


Alberto Casella

martedì ore 21 progr. naz.

# MARIA MADDALENA

*Scritta nel 1844, quest'opera, iniziatrice di quel teatro sociale che doveva sfociare in Sudermann e Hauptmann, è la tragedia del pregiudizio e delle incomprensioni umane*



Federico Hebbel

**M**aria Maddalena è la tragedia del pregiudizio e delle incomprensioni. I personaggi, che vi agiscono, anche i più odiosi, hanno tutti ragione e la catastrofe si compie per un comune ossequio al vile conformismo del « che dirà la gente? ». Tutti hanno ragione e tutti sono condannati, tutti pagano lo scotto d'una società formalistica. Lo ambiente, in cui si svolge, è grigio e senz'aria; la trama, nei suoi dati essenziali, d'una linearità sorprendente.

Clara, sedotta e tradita da Leonardo, si suicida, buttandosi nel pozzo, per non macchiare di fango la mano intemerata del padre, Mastro Antonio. Con quale moto concorde gli eventi, che si verificano nella sua famiglia, l'hanno condotta a questo! La partenza di Federico, il suo primo innamorato, quattro anni fa per gli studi, e il suo lungo silenzio; l'abbandono folle, nella certezza di essere stata dimenticata, tra le braccia di Leonardo; la cattiva natura di questi; l'arresto del fratello Carlo, ingiustamente accusato di ladrocinio, e il contraccolpo, che se ne ha in casa; la morte della madre, l'umile Teresa; l'ira tremenda e l'irrigidimento del padre; la sfrontatezza di Leonardo, sollecito nel troncare ogni rapporto con lei, non appena al corrente del fatto e della miserevole condizione finanziaria di Mastro Antonio, nel ritenersi sciolto da ogni impegno e libero di intrecciarne subito un altro più

proficuo; il ritorno di Federico; il rifiuto di Leonardo di compiere il suo dovere, anche quando la verità è ristabilita e Carlo riconosciuto innocente... Morire è per Clara l'unica liberazione; sulla sua fine sciagurata, le due figure, del padre, irriducibile e del fratello egoista, si stagliano come le sagome di due statue volte l'una a occidente, l'altra a oriente, destinate a non guardarsi mai. Mastro Antonio è il vecchio mondo, che tramonta, autoritario e tutto d'un pezzo, anche se questo deve costare la vita della famiglia, la fine della creatura sua più cara, la figlia;

è il sacerdote avaro dell'unica religione, che gli è rimasta: lo onore. Carlo è l'annunciatore del mondo nuovo, l'alfiere della gioventù quarantottesca, animosa e ribelle, che vuole, prova e sa far da sé; non importa se prenderà un giorno il posto dell'autorità soppiantata, se sostituirà un nuovo dogma all'antico e si troverà a sua volta a non capire il mondo che sorge, e vi sarà bisogno di altra gioventù, di un'altra tempesta per rovesciare gli idoli: Ibsen penserà a capeggiarla. Hebbel ha visto chiaro nel crepuscolo della società a lui contemporanea: una società, che non sa attuare la norma su cui si fonda, che imprigiona l'innocente e dannà al peccato l'inerte, deve sparire e far luogo alla nuova generazione.

Che questa tragedia, rappresentata per la prima volta a Lipsia, nel 1846, ma già scritta nel 1844, sia l'iniziatrice di quel teatro sociale, che doveva sfociare in Sudermann e Hauptmann, a noi interessa oggi fino ad un certo punto; come poco interessano le critiche dirette alla struttura dell'opera, della quale s'è detto che essa è già compiuta dalla chiusura dell'atto primo. Clara, dal nome della protagonista, avrebbe dovuto in-

titolarsi la tragedia. Ed è certo che la figura, che tuttora ingentilisce e redime l'opera, che le dà il suo senso intimo e ne è la vivente interpretazione, è Clara, la vittima degli egoismi, straziata dalle due forze avverse del cieco fariseismo e del ribellismo spensierato, come una colomba dalla muta dei cani. Hebbel ha voluto trasporre in lei drammaticamente la sostanza di certe sue liriche: a chi disprezza la donna caduta, costei mostri il bimbo che le è nato

ra, nel rivolgersi a Dio, commossa dallo spettacolo della propria madre, così semplice e cara. — *Vorrei avere la fede dei cattolici, per poterTi far dono di qualche cosa! Tutto il mio salvadanaio vorrei vuotare e comperarTi un bel cuore dorato e intrecciarlo di rose*. E rammemora l'atto d'una fanciulla, che aveva gettato un mazzetto di ciliegie sull'altare della Vergine; e confessa di averla rincorsa e baciata. E c'è il timore evangelico dei talenti male spesi, nelle parole della madre: « *Si trema pur sempre dinanzi all'ultima ora, che ci minaccia, ci si rannicchia come vermi, si supplica Dio per la grazia della vita, come un serpo scongiura il padrone che gli lasci rifare il lavoro male eseguito, per non restare nel giorno della mercede a mani quasi vuote* ». Non gretto, ma duro della tempra del sasso, è Mastro Antonio, un solo « credo » in un cuore granitico; in abiti borghesi, una sorta di Oloferne e di Erode, le altre incarnazioni hebbeliane della potestà virile, senza quel senso delle proporzioni fra la struttura interna del personaggio e l'ambiente che lo circonda, capace di scioglierne il rigore in grandezza sovrumana.

Achille Fiocco

mercoledì ore 21.20  
terzo programma

dall'errore: quelle guance tenere, quelle labbra pure e gli occhi, nei quali sembra specchiarsi lo sguardo di Dio, provano che la madre s'è lavata dal peccato. Comunque si comporti la società verso di lei, Dio, che penetra i cuori, ne avrà pietà e la Vergine tenderà la mano a quella madre, che Le è compagna di dolore. C'è un senso cattolico, nella critica del dramma; c'è il rimpianto, la nostalgia d'una fede più effusa: « *Tu sei clemente, Tu sei misericordioso* — esclama Cla-

## Giocondo Zappaterra

Tre atti di Giulio Bucciolini

**R**appresentata per la prima volta a Firenze nel 1923 dalla Compagnia Niccoli, Giocondo Zappaterra è una commedia agreste di umori e colori volutamente ingenui. Di quella buona terra toscana, così ricca di vigne e uliveti, e di tanti altri doni per chi sa amarla. E Giocondo, simpatico garzone di campagna, le vuol tanto bene, quasi quanto ne vuole alla fidanzata Agatina, la figlia dei due bravi agricoltori che un giorno lo accolsero, trovatello, nella loro casa.

Ma i genitori della ragazza pensano di darla ad un fattore o di farne una cameriera dei padroni in città. Da povero zappaterra, Giocondo, del resto non se la sente di compromettere l'avvenire di una ragazza così graziosa e fine com'è Agatina. Va a finire che di tali scrupoli approfitta un altro contadino, Tonghe, che, avendo accettato di fare il cocchiere in città presso i signori padroni,

se ne ritorna ora in campagna tutto lustro e azzimato, con aria da gran signore. Ad Agatina ha portato in dono perfino le calze di chifon ed un cappellino all'ultima moda. Naturalmente vorrebbe sposarla. E la ragazza starebbe quasi per cedere ai miraggi di quella brillante vita, se Giocondo, da quell'astuto contadino che è, non intervenisse annunciando con un nodo alla gola, di ritirarsi in buon ordine per la felicità di Agatina. La quale, commossa da tanta generosità, finisce col cascare nelle braccia di Giocondo. Conclusione: nozze, balli e canti, anche per festeggiare la nomina di Giocondo a vicefattore.

e.



Giulio Bucciolini

lunedì ore 17 secondo programma

finalmente  
un  
velluto magnifico  
e  
niente delicato

È finita la "tirannia" dei velluti che sono molti belli, ma che si possono usare solo in certe occasioni perché troppo delicati. Il velluto *Legler Relax* è un velluto *pratico*, che si può portare anche in ufficio. Non è delicato, prende poco le pieghe, non si ammacca e si stira da solo. La sera basta lasciarlo riposare appeso e al mattino è pronto per essere indossato.

e inoltre respinge l'acqua  
e le macchie  
dei liquidi non grassi



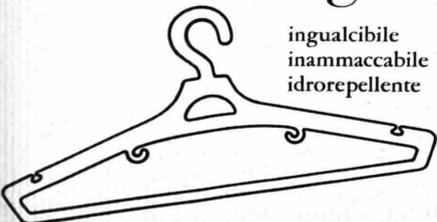
velluto *Legler Relax*  
antilope *Legler Relax*  
ecco i colori suggeriti  
dall'Alta Moda:  
nero antracite  
ciliegia - porpora  
corallo - carnation  
marine - navy  
borriglia  
castagna - muschio

Fate la prova  
dell'idrorepellenza:  
sul velluto *Relax*  
il liquido scivolerà via  
senza lasciare macchia,  
sul velluto normale no



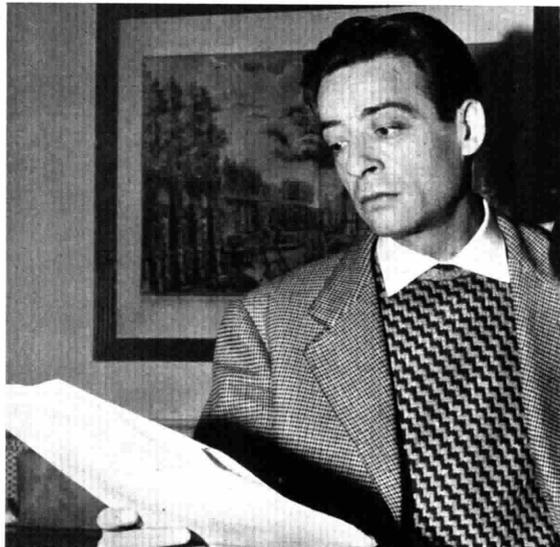
velluto *legler Relax*

ingalabile  
inammaccabile  
idrorepellente



Controllate in cimosa il marchio *Legler Relax*:  
esso vi garantisce questi pregi

A CURA DI NATALINO SAPEGNO



Carlo D'Angelo leggerà domenica sera il secondo canto

## CANTI DELL'INFERNO

Arnoldo Foà, Giorgio Albertazzi,  
Achille Millo e Carlo D'Angelo si  
alterneranno ogni settimana nella di-  
zione della prima cantica del poema

Una buona notizia per i radioascoltatori che amano la grande poesia. Si è inaugurata sul Programma Nazionale una serie di letture dantesche, per ora limitata alla prima cantica del poema, affidate a noti attori, i quali si alterneranno di settimana in settimana nella lettura dei canti. Essi sono: Arnoldo Foà, Giorgio Albertazzi, Achille Millo e Carlo D'Angelo. E' da aggiungere che ogni lettura sarà preceduta da una breve introduzione dell'insigne letterato prof. Natalino Sapegno, uno dei maestri dell'esegesi dantesca nel panorama della cultura del Novecento.

Che la notizia sia dunque da inscrivere fra le fauste delle sezioni radiofoniche parlate si deduce dai susseposti dati di un programma che coincide col desiderio di gran parte degli ascoltatori, al quale il nome e l'opera di Dante suggeriscono sempre sentimenti di ammirazione ragionata e desideri di avvicinamento sotto la guida di una mediazione autorevole. Che Dante e il poema suo non siano oggetti di museo dell'erudizione ma dono continuamente vivo allo spirito degli italiani non è più da dimostrare e ogni iniziativa che tale continuità assicuri in cerchie popolari sempre più vaste ha successo in partenza. Così accadrà anche per le «Lecturae Dantis» del Programma Nazionale, per il cui tramite la modernità del pensiero e del discorso dantesco si rivelerà ancora una volta alla nostra gente nelle sue reali imponenti dimensioni. Ne è senz'altro garanzia l'intervento del prof. Sapegno, che la sua formazione e la sua dottrina indicano come eminente personalità della cultura dei nostri giorni, e in particolare singolarmente preparato a spiegare Dante con Dante.

Qui basterà trascrivere i titoli principali del Sapegno a un incarico che onora i programmi radiofonici: la sua bibliografia ha alcuni numeri

fondamentali che si possono far partire dal *Compendio di storia della letteratura italiana* di dieci anni fa (Nuova Italia Editrice) per giungere al commento in tre volumi al poema di Dante recentemente completato (Nuova Italia 1955-57); stanno in mezzo, per non citare che pochi altri lavori, il commento a una scelta petrarchesca, l'edizione commentata del *Decameron* e quel saggio su *Manzoni tra De Sanctis e Gramsci* (Società 1952) che comunque si voglia giudicare l'impostazione audace del problema critico e la sua originale apertura può essere considerato uno dei punti fermi dell'intelligenza e del gusto del suo autore.

Quanto al commento del Sapegno alla *Divina Commedia*, esso ha arricchito gli studi danteschi del primo cinquantennio del nostro secolo come rappresentante di un indirizzo della critica militante che si pone validamente terzo fra altre due correnti, la storico-filosofica e la idealistica, e afferma l'unità nella *Commedia* della poesia e del contenuto filosofico-scientifico, teologico, psicologico, giustificandone gli elementi sul piano del linguaggio e aggirando per tal modo quello scoglio della frammentarietà che, in molti commentatori, si risolve in una parafraasi della poesia o in una raccolta di notizie culturali storiche e lessicali.

Dante con Dante, dicevamo; e il ritorno del viaggio di Dante al suo significato universale. I radioascoltatori che lo compiranno sotto la guida illuminante di Natalino Sapegno non mancheranno di essergliene grati.

Lorenzo Gigli

domenica ore 21,45  
programma nazionale

Presenti a Taormina 18 delegazioni

# AL "PREMIO ITALIA," assemblea generale

## I LAVORI DELLE COMMISSIONI

La sessione del Premio Italia è nel suo pieno sviluppo. Ad essa si affianca la Commissione dei Programmi dell'Unione Europea di Radiodiffusione che tiene contemporaneamente i suoi lavori a Taormina.

La complessa organizzazione di queste due riunioni, affidata alla Radiotelevisione Italiana, ha potuto efficacemente realizzarsi in ogni minimo particolare, dalle attrezzature tecniche per l'ascolto delle opere radiofoniche a quelle per le opere televisive, dall'ospitalità ai delegati stranieri alla manifestazione stessa a far conoscere i centri storici e artistici più importanti della costa ionica, grazie alla collaborazione generosa ed entusiasta prestata dalle autorità siciliane con a capo il Presidente della Regione, on. La Loggia, consapevoli dell'importanza dell'avvenimento e del prestigio che ne può derivare.

Sono infatti convenute in questi giorni a Taormina molte fra le più rappresentative personalità del mondo radiofonico e televisivo internazionale.

Per l'Assemblea Generale degli organismi aderenti al Premio Italia sono presenti fra gli altri il presidente del consiglio radiofonico della Radio Austriaca signor Henz, i signori Hoosemans e Brulez direttori generali dell'Institut Belge de Radiodiffusion, il signor Beaudet rappresentante della Radio Canadese, il signor Gilson direttore dei programmi radiofonici della RTF, il signor Farren della Radio Irlandese, il signor Spira direttore dei programmi di Radio Israele, il signor Okabe rappresentante della Radio Giapponese, il signor du Closel direttore generale di Radio Lussemburgo, i signori Solomito presidente e Antoine direttore artistico di Radio Monte-Carlo, il signor Van der Made direttore generale della Radio Cattolica Olandese, i signori Galinski e Wiernik della Radio Polacca, il signor Eça de Queiroz presidente della Radio Portoghese, i signori Conner e

Marriott della BBC, il signor Rydbeck direttore generale della Radio Svedese, i signori Dovaz direttore di Radio Ginevra e Meroz direttore di Radio Losanna, la signora Vojvodic della Radio Jugoslava, il signor Siegel, presidente dell'Unione delle Radio Universitarie degli Stati Uniti d'America, il signor Moses direttore della Radio Australiana.

Hanno preso parte ai lavori della Commissione dei Programmi dell'Unione Europea di Radiodiffusione il signor Beckmann direttore generale di Radio Francoforte, i signori Kamman e Leysen direttori della Televisione Belga, il signor Lavacs della Radio Danese, i signori d'Arcy direttore dei programmi della Televisione Francese e Robida direttore dei rapporti con l'estero della RTF, il signor Rengelink delle Radio Unite Olandesi, il signor McGivern direttore della Televisione della BBC, il signor Hahr direttore della Televisione Svedese, il signor Bezencon direttore generale della Società Svizzera di Radiodiffusione e presidente della Commissione Programmi dell'UER, il signor Naughton direttore dell'USIS di Roma, il signor Wheeler della NBC, il signor Wallenborn, direttore amministrativo dell'Unione Europea di Radiodiffusione.

Per la RAI partecipavano ai lavori dell'UER il dott. Pugliese direttore dei programmi televisivi e Ping Grilli, mentre all'Assemblea Generale del Premio Italia la Delegazione italiana era formata dall'ing. Rodinò, amministratore delegato della RAI, dal prof. Arata, direttore generale, dal dott. Bernardi vice-direttore generale e dai due direttori dei programmi radiofonici e televisivi Razzi e Pugliese.

Il presidente della RAI prof. Carrelli, assistito dal segretario generale del Premio Italia, dott. Zaffrani, ha fatto gli onori di casa a tutti i Delegati delle radio straniere che hanno avuto modo di svolgere un assiduo ed efficace lavoro in una cornice di classica bellezza quale solo Taormina può offrire ai suoi ospiti.

## TITOLI E AUTORI DELLE OPERE PRESENTATE

Opere musicali con testo.

**BELGIO** - La Grande Tentazione di San'Antonio  
Cantata burlesca di Louis de Meester dal testo di Michel de Ghelderode

**FRANCIA** - L'Usignolo dell'Imperatore  
Musica di Raymond Gallois-Montbrun, da un racconto di Andersen, libretto di Philippe Soupault  
— Epitalamio, di André Jolivet

**ISRAELE** - Saul a En-Dor  
Opera di Yoseph Tal  
— Cantata del Sabato di Mordechai Seter

**GIAPPONE** - Il Mondo nella Bottiglia  
Racconto musicale di Shinji Komada, musica di Yoshio Hasegawa  
— Il Canto della Montagna delle Querce  
Dramma musicale di Shichiro Fukuzawa, adattamento radiofonico di Shota Nii, musica di Kiyoshige Koyama

**MONACO** - Sinfonia per una Piccola Principessa  
di Avenir H. de Monfred

**SVEZIA** - Anabasi, oratorio di Karl-Birger Blomdahl, testo di Saint-John Perse  
— Le plume della Gru  
di Sven-Erik Bäck, libretto di Bertil Malmberg da un'opera di Junji Kinoshita

Opere letterarie o drammatiche con o senza musica

**FRANCIA** - Il centauro e la fanciulla azzurra, di Jean Grinod, musica di John Wisner  
— Le vacanze di Bruto  
radiocommedia di Claude Denys e Pierre Nivollet

**GERMANIA** - Olga 17, radiocommedia di Richard Hey  
— Di che viviamo, di che moriamo  
radiocommedia di Herbert Eisenreich

**INGHILTERRA** - Tutti coloro che cadono, commedia di Samuel Beckett

— La difesa d'ufficio  
scritta per la Radio da John Mortimer, realizzata da Nesta Pain, musica di Antony Hopkins

**IRLANDA** - Gli orfani, di Gerard Victory messa in onda di Micheal O'Haoda

**ITALIA** - Una moglie per Giasone  
radiocommedia di Enzo Maurri, commenti musicali di Gino Filippini

— Waterloo  
racconto di Giovanni Battista Angioletti, collaborazione di Nanni Saba, commento musicale di Luciano Berio

**POLONIA** - Il vostro giorno è la mia notte, radiocommedia di Kazimierz Strzaka

— Viva l'uomo  
trattato radiofonico di Jerzy Janicki e Bronisaw Wiernik

**SVEZIA** - Il poeta e l'imperatore, radiocommedia di Werner Aspenström

**SVEZIA** - Farinet o la falsa moneta, di C. F. Ramuz, adattamento radiofonico di Geo H. Blanc, musica di Jean Binet

— L'orso e la scimmia, racconto radiofonico di Anne Marie Matter musica originale di Geo Voumard

Documentari radiofonici

**AUSTRIA** - La frontiera, dal diario dei corrispondenti della Radio Austriaca - Ottobre-novembre 1956, realizzazione di Hellmuth Bock e Dolf Lindner

**BELGIO** - La ballata di Binche, il carnevale di Binche in forma di « Rondò », documentario sonoro realizzato e presentato da Pierre Delhase

**GIAPPONE** - Quattro stagioni del Giappone, redazione di Ryuji Shiina, musica di Tadashi Hattori

**INGHILTERRA** - Gandhi - L'ultimo periodo, documentario di Francis Watson e Maurice Brown

**ITALIA** - Kairuan, porta dell'Islam, documentario di Ezio Zefferi

**MONACO** - Contributo a un museo d'avanguardia, di Mario Brun

**OLANDA** - Lo sgombero del canale di Suez, documentario di Bob Uschi e Gabri de Wagt

**STATI UNITI** - Il mondo nella mia buca da lettere, documentario realizzato da Tony Schwartz

**SVEZZERA** - Koelch 57 meno 7, documentario di Jo Excoffier e Roland Sassi

Documentari di televisione

**BELGIO** - L'acciaio, di André Delvaux, L. C. Bettendorf, Jean Brismée

**CANADA** - Skidrow, testo di Ben Maartman, musica di John Avinson

**FRANCIA** - Marie de Lannelongue  
— Dal fondo del mare

**GERMANIA** - 40 centesimi per Manhat, di Hans Huber e Johannes Plattner

— Spedizione polare 1957  
documentario televisivo realizzato da Rüdiger Proske, Max H. Rehbein e Carston Diercke

**INGHILTERRA** - Ritratto del potere (Hitler)  
— Con gli stessi occhi

**ITALIA** - Filo d'erba, regista Gianni Bongioanni, produttore Ernesto Bianchi

— La diga sullo Zambesi, regista Giuseppe Lisi, operatore Franco Lazzaretti, montatore Vittorio Solito

**LUSSEMBURGO** - Differdange, mia piccola città, documentario realizzato da Jacques Gerard Cornu, musica di Richard Cornu

**POLONIA** - La X corsa della pace, redazione di T. Kolaczowski, montaggio di K. Rutkowska  
— Danze di Bittnerowna

**STATI UNITI** - Sfida sul lago, di Konstantin Kaiser

**SVEZIA** - Viggen viggo, film di Bertil Danielsson

**AUSTRIA** - Se non ci fosse l'amore

**OLANDA** - Picture sound barrier

Sotto il segno  
del ricciolo  
ebbe inizio  
otto anni fa  
la diffusione  
del Pantèn  
nel mondo...



# PANTÈN

oggi è la lozione più richiesta  
in tutto il mondo

Pantèn deve la sua rinomanza  
all'azione rigeneratrice del pan-  
tenolo, vitamina del complesso B.

La sua importanza per la salute  
della capigliatura è decisiva.

Pantèn elimina il prurito e la for-  
fora, inibisce la caduta dei capel-  
li e ne stimola la ricrescita.

Usate Pantèn ogni giorno!

Flacone normale L. 600; doppio L. 1000

Patent S. A. Milano, Basilea, Parigi, Vienna, Londra, Bruxelles, Stoccolma, Copenhagen, Il Cairo, Helsinki, Osaka, Lima, Lisbona, Singapore. - Concessionario esclusivo per l'Italia: VELCA Milano



## Ricordo di Longanesi

L'immagine della fine è la più aliena da una figura come quella di Leo Longanesi. La notizia che egli è morto all'improvviso, il 27 settembre, a soli cinquantadue anni, nel pieno della sua attività, lascia perplessi, increduli. Longanesi scrittore, editore, disegnatore, polemista aveva quasi superato il tempo. Nel suo atteggiarsi a superstiti di epoche perdute egli aveva raggiunto una durata che pareva dilatarsi oltre i confini del contingente.

Giovanissimo (era nato a Bagnacavallo di Ravenna nel 1905) pur aderendo al regime fascista, aveva tentato di inserirsi in un suo particolare accento di scapigliatura, e così aveva finito per volgere in grottesco le strutture, i formalismi e la retorica se non proprio l'ideologia del partito. La sua polemica contro l'attivismo si era accortamente trincerata dietro una giolittità paesana, anzi strapaesana, che raramente superava il fatto estetico, ma che (a fianco di Mino Maccari e del suo Selvaggio) rappresentò lungo il ventennio l'unica voce critica espressa dall'interno. Furono gli anni dell'Italano, nato nel 1927, prima foglio e poi rivista compatta, e che durò fino al '36 con collaboratori sempre di primo piano; e delle edizioni intitolate a quel periodico, nitide nel gusto tipografico, pregevoli per la scelta degli autori, tra cui vanno ricordati Antonio Baldini, Lorenzo Montano, Vincenzo Cardarelli e tanti altri, spesso illustrate da incisi segni, come il Morandi.

Longanesi riassunse, nella sua attività letteraria e artistica, il ciclo intero della produzione, cioè interveniva sull'intero fronte, grafico, letterario e organizzativo. Ottimo disegnatore, acuto conoscitore dell'arte grafica, era arrivato a trasferire i suoi originali inoleum addirittura sul terreno della pubblicità, a creare cioè egli stesso i tableaux per conto delle ditte inserzioniste dei nuovi giornali, e a dare un sapore tipico alle copertine, ai frontespizi, ai caratteri dei volumi pubblicati dalla sua nuova casa editrice fondata nel dopoguerra. Il suo gusto documentario gli giovò moltissimo nella creazione di un genere di giornalismo di cui egli è stato veramente il capostipite, con il settimanale Omnibus, che nacque nel 1937 e che, per il gusto acceso di andare contro corrente, di rivelare il particolare, di scoprire i più intimi aspetti delle cose dietro le facciate di prammatica, fu soppresso due anni dopo per un ukase del regime, ma resta il primo di tutti i rotocalchi odierni, alla cui scuola si formarono i migliori compilatori del giornalismo di attualità.

Discusso, amato e aborrito, sempre imitato, Longanesi, covava in sé il germe dell'anticonformismo, il veleno della satira, il gusto di proclamarsi principe dei delusi e degli scettici. E la sua prosa volge tutta su questi temi della scontentezza e della spregiudicatezza ad ogni costo. La sua protesta continua gli alienò le amicizie fino a renderlo un solitario, fino a rendere indefinibile un'autentica vocazione morale e sociale, fino a facilitare la confusione, e addirittura a farlo passare per reazionario e legittimista; ma persino i riddi dovettero riconoscergli il decoro, la dignità di gusto, la magistrale capacità tecnica, il sapiente e finissimo mestiere.

Scrittore solo apparentemente marginale, da diario intimo, la raccolta delle sue pagine riunite nei volumi Parliamo dell'elefante. Un morto fra noi. In piedi e seduti. Ci salveranno le vecchie zie, come le sue note periodiche sul settimanale Il Borghese, rappresentano (oltre che la saporousa cronaca del costume di una epoca di crisi) anche un alto esempio di prosa succosa e stringata, nervosa e piena di estri, modulata di un ritmo sempre teso e finemente intessuto. La scelta degli autori e dei collaboratori rimane il segno più sicuro della sua solida cultura e del suo gusto indipendente: da Calvino a Comisso, dalla scoperta di narratori come Ennio Flaiano e Giuseppe Bertò, l'intervento culturale di Longanesi è tutto attivo, e il rimpianto per la sua precoce scomparsa, nel pieno di una feconda maturità, supera gli aspetti discutibili, un po' bizzosi e irrequieti, della sua indole di uomo appassionato e sempre in cerca di un punto fermo su cui consolidare il proprio duttile ingegno.

Gianbattista Vicari

### RIASSUNTO DELLE PRECEDENTI PUNTATE

Dagli otto ai quarantasette anni, dai primi saggi nelle funzioni religiose in chiesa ai grandi concerti nelle città italiane, tedesche e polacche. Fanatismi indescrivibili, tali da fare fiorire la leggenda d'infussi demoniaci. Paganini sbalordisce e fa paura, ed anche i suoi innumerevoli amori malsuoni e minuscoli, re gali e plebei, contribuiscono a rendere favolosa un'esistenza in ogni caso eccezionale. Lo troviamo ora in Germania, strepitosamente applaudito, formidabilmente ricco, romanticamente amato, in procinto di smantellare la roccaforte violinistica di Parigi...

### BILANCIO TEDESCO

Bilancio artisticamente sbalorditivo, materialmente eccezionale, umanamente allucinante. Paganini sgomenta chi adopera il solito metro delle possibilità umane, e fa girare il capo ai cronisti che con lui non sanno districarsi tra realtà e leggenda. Il romanzo di Paganini ha milioni di autori, ed ognuno lo scrive a modo suo. Dopo Varsavia la Germania lo riprende e lo passa di città in città con frenetica curiosità. I musicisti ed i musicomani, che in Germania sono molti, studiano accanitamente il caso Paganini, che naturalmente non risolvono poiché l'indagine culturale o scientifica si ferma alle soglie dei misteri. Chi rincorre Paganini ha l'impressione d'inescapabile nell'Inferno. Potrebbe anche essere il paradiso, ma ogni uomo, purtroppo, non è come lo si guarda ma come lo si vede, e Paganini « a prima vista » è demoniaco. Dopo Varsavia il violinista del diavolo brucia i cervelli, i nervi ed i cuori dei pubblici di Breslavia, Francoforte sul Meno, Darmstadt, Lipsia, Halle, Magdeburgo, Halberstadt, Dessau, Weimar, Norimberga, Erfurt, Gotha, Rudolstadt, Koburg, Monaco, Angoburg, Stoccolma, Coblentz, Colonia, Düsseldorf, Hannover, Amburgo, Bremen, Strasburgo.

Successi enormi, aneddoti strannissimi, avventure da non raccontarsi a voce alta. Paganini è stanco, è molto più vecchio della sua età, si porta dietro una carcassa che non può contenere tanta vita spirituale, eppure abbaglia perché il suo corpo scheletrico si trasforma in torcia vivente quando appoggia il mento aguzzo sul violino miracoloso. Vicino a lui da qualche tempo, sempre pronto a fermare con la matita o col pennello gli attimi fuggenti del violinista, sta uno strano tipo di pittore sordo, ed assai geniale, che sostiene argutamente e paradossalmente che la sordità è uno stato di grazia per comprendere la musica in quanto la musica, per essere perfettamente compresa, deve essere letta sul viso del musicista, così come il movimento delle dita è la migliore spia per definire l'eccellenza di un esecutore. Questo pittore, che ha un cervello che cavalcava le scope come le streghe delle fiabe, crede in buona fede che è il diavolo a condurgli la mano quando traccia i suoi balenanti profili di Paganini, e la sua sensazione è perfettamente condivisa dal già quasi celebre Heine che assistendo ad un concerto di Paganini non può fare a meno di confidare le sue impressioni ad un vicino di poltrona che è non meno esterrefatto di lui.

— Ecco Paganini!  
— Mio Dio com'è nero! Mi sem-

bra davvero di vederlo sorgere da un abisso.

— Il suo abito è un'offesa al buon gusto!

— Probabilmente alla Corte di Proserpina si veste così.

— Le sue membra appuntite ed allungate hanno dei movimenti legnosi ed angolosi come quelli delle marionette! Mi viene voglia di ridere.

— Tuttavia non ridete perché sul suo volto, che i lumi della ribalta rendono ancora più cadaverico, c'è un qualcosa che immobilizza l'impulso di ridere.

— E' vero.

— Io mi domando se questo che noi vediamo è un uomo vivo che sta per morire e deve divertire, oppure un morto uscito dalla tomba, un vampiro che ci succhia il sangue...

— ... ed il denaro!

— State zitto, Paganini suona... Strano, non lo vedo più! Soltanto il suo violino è vivo, è presente, parla, geme, singhiozza, assorbe ed espande tutte le voci, tutte le luci del cielo e della terra...

Un prodigio, un vero prodigio! Le note del suo violino giungono a noi da un mondo sconosciuto! Ora comprendo certi fanatismi popolari che sembrano irridere la logica ed il buon senso!... Voglio conoscerlo.

— Non perdetevi tempo! La prima parte del concerto sta per terminare.

— Corro sul palcoscenico... Custode, vorrei parlare a Niccolò...

— Impossibile!

— Perché?

— Quando termina di suonare si accascia in una poltrona com-

pletamente privo di forze. Il medico gli tocca il polso e scuote il capo. Sembra di assistere ad una veglia funebre.

— Poi?

— Poi improvvisamente si riscuote, apre gli occhi senza vedere nessuno, si alza un poco stentatamente, accarezza il violino, poi lo afferra, barcolla ancora un poco, infine, quasi di corsa, si avvia verso la ribalta. Il pubblico al suo apparire urla, ma lo sono sicuro che il pubblico egli non lo sente.

— Possiamo sapere noi se le stelle odono lo scroscio del mare?

— Non lo deve chiedere a me.

— A nessuno si possono chiedere certe cose!

— Perché pensarle allora?

— Si pensano mille cose e se ne chiede una sola! Questa per esempio: girano molte donne intorno a Paganini?

— Roba da non credere! Ronzano come vespe nelle adiacenze del teatro, e passano anche dalle porte chiuse.

— Che fanno?

— S'inginocchiano innanzi a Paganini, tremano, piangono, baciano le sue mani, la sua veste, il suo violino. Sono delle pazze, egregio signore, delle pazze senza rimedio.

— Sono certamente delle pazze... ma volano.

— E si rompono la testa!

— Questo è inevitabile! Gli uomini come Paganini sono delle vette che quando si raggiungono si cade nel vuoto.

— E' difficile raggiungere anche i suoi quattrini.



(disegno di REGOSA)

# Diavolo

— Lo ritenete avaro?  
 — Direi di sì.  
 — Perché?  
 — Perché quando gli danno del denaro lo conta due o tre volte, e si vede che lo tocca volentieri.  
 — E' un gusto che provano quelli che sono stati poveri!  
 — A proposito di spasimanti, ecco una bella donnina che da un pezzo fa la ronda intorno al violinista.  
 — E' bella davvero! Sapete chi è?  
 — Lo sanno tutti; è la baronessa Hélène, figlia del più rinomato giureconsulto tedesco, che è anche consigliere del Re di Baviera e presidente della città di Ansbach, sposa al barone.  
 — Ma deve avere soltanto venti anni!  
 — Non più.  
 — E' inconcepibile!  
 — Sì, è inconcepibile che una ragazza nobile, bella, ricca, ventenne e maritata arrischi di rovinarsi l'esistenza per un uomo orribile, male vestito, quasi vecchio, avaro e malaticcio!  
 — Certo, ma quest'uomo orribile, male vestito, quasi vecchio, avaro e malaticcio, è Niccolò Paganini!  
 — Capisco... il violino.  
 — Il violino, caro custode, non suona da solo!  
 — Scusate, la baronessa mi vuole certamente chiedere qualcosa.  
 — Andate, andate pure; a Niccolò Paganini direte che lo saluta... un certo Heine.  
 — Sarà fatto, signore! La riverisco! Vado dalla baronessa. Baronessa, sono ai vostri ordini!  
 — Vi volevo dunque dire che tra poco il maestro Paganini avrà terminato il suo concerto.  
 — E' già terminato; non li sentite gli applausi?  
 — Posso attenderlo nel suo camerino?  
 — Veramente... Il regolamento... Gli ordini del maestro... Eccolo! Andate presto. Mettetevi nell'angolo più buio... Andate. Oh, maestro, eccellenza, il pubblico vi vuole ancora.  
 — Basta, sono sfinito! Corro in camerino a spogliarmi.  
 — Aspettate a spogliarvi.  
 — Perché?  
 — In camerino c'è...  
 — Un giornalista!  
 — No; c'è la baronessa.  
 — Hélène?  
 — Credo si chiami proprio così.  
 — Povera figliola! Fate la guardia perché nessuno ci disturbi.  
 — Vi consiglio di chiudere il camerino a chiave.  
 — Ottimo consiglio. Vai avanti tu ad accendere il lume nel camerino.  
 — Subito maestro!... Ecco, il lume è acceso.  
 — Che fa Hélène, voglio dire la baronessa?  
 — La baronessa piange.  
 — Sei sicuro?  
 — Sicurissimo. Posso anche agghiungere che il suo pianto mi sembra sincero.  
 — A vent'anni si è sinceri sino al cinismo!  
 — Comprendo.  
 — Vedi di non comprendere troppo! Addio... Hélène, Hélène, perché piangete?  
 — Ah, mio divino Niccolò; sperare con voi vuole dunque dire disperare? Amare vuole dire soffrire? Mi credete debole e pazzo? No, so quello che fo, mi rimprovero il sentimento colpevole che mi spinge verso di voi, ma come posso togliermi la vostra immagine dal cuore? Dovrei fuggire? Sarebbe fuggire la vita!  
 — Che posso fare io?  
 — Dovete dominarmi, farmi prigioniera.

— E la vostra libertà?  
 — A che mi serve la libertà se sono attanagliata ad un solo desiderio? Voi, Niccolò, e la musica siete gli unici incanti della mia vita, ma soltanto della fedeltà della musica sono sicura!  
 — Anch'io.  
 — Credi che non sappia della contessa S...  
 — Acqua passata.  
 — E di quella diciottenne che una sera...  
 — Non la ricordo più.  
 — Sono troppe e vero per ricordarle?  
 — Sì; troppi angeli intorno ad un diavolo!  
 — Io non sono un angelo, non voglio essere un angelo! Voglio bruciare nel tuo inferno.  
 — Pensa ai tuoi vent'anni, alla tua famiglia, a tuo marito...  
 — Butto tutto sul rogo del tuo genio!  
 — Ebbene, se proprio lo vuoi, prendimi per mano, e bendami gli occhi. Bada che non mi capiti di trovarmi innanzi ad uno specchio. Mi verrebbe da ridere, e sarebbe una ben triste risata!  
 — Suvvia, dammi la mano e chiudi gli occhi.  
 — Dio com'è buio il peccato alla mia età!  
 Seguono giornate assurde, paradossali, folli ed anche farsesche. La incandescente Hélène si trascina dietro un genio fisicamente stanco che a sua volta si trascina dietro un marito docilmente interocito che spara maledizioni ma non archibugiate. Ma le pazzie hanno vita breve, ed alla corsa col fiato corto segue la spossatezza, la separazione, il silenzio, un silenzio aggredito da richiami disperati, poi, adagio adagio, silenzio e gemiti si accompagnano al ritmo ossessante di una carrozza, e quando all'orizzonte si scorge Parigi il grande violinista sente sbattere alle sue spalle tutte le porte del passato...  
 Dalle porte dischiuse di Parigi, mischiate a voci di benvenuto, giungono a Paganini anche voci di diffidente attesa. Parigi è città che accoglie con signorile generosità quello di cui non dispone, ma non è il caso dell'arte violinistica che è suo orgoglio e vanto, e la fama di Paganini è troppo altisonante e romanzesca per non diffondere un senso di precauzionale riserbo. Qual'è la leggenda, e qual'è la realtà, si chiedono i competenti e quelli che ai competenti fanno eco?  
 — Riconosciamo noi francesi di non potere rivaleggiare con i compositori drammatici italiani e tedeschi, ma in fatto di violinisti...  
 — Sia detto esplicitamente che in fatto di violinisti alziamo ben alto il capo!  
 — Non vantiamo forse una grande scuola che risale al 1600?  
 — Li conosce Paganini i nomi dei nostri violinisti?, i nomi di Baillot, Rode, Kreutzer, Boucher, Lafont, Mazas, Labarre, Grasset Senaillé, Guerillot Gaviniès, ed altri?  
 — Lo sa Paganini che alcuni di questi violinisti sono stati anche degli eccellenti compositori?  
 — Lo sa benissimo! Non suona forse, tra l'altro, il *Concerto in la minore* del nostro Rode?  
 — Sentiremo come lo suona!  
 — Io dico che se sentirà i nostri violinisti se la darà a gambe!  
 — Nulla di più probabile.  
 Paganini queste cose non le sente ma le fluta nell'aria; ed è l'aria che gli piace!... Cara Parigi, dice, è venuto il tuo turno!... Andrò prima a salutare Gioacchino Rossini, poi vedremo di metterci d'accordo!

Renzo Bianchi

(IX. - continua)



## L'insidia degli acidi

Acidi nel motore? Certo: la combustione ne lascia giorno per giorno una notevole quantità nei cilindri. I loro effetti sono dannosi: quando il motore è fermo corrodono il metallo e, quando è in moto, ne accentuano l'usura. Ecco perché è indispensabile un lubrificante che neutralizzi gli acidi a mano a mano che si formano, oltre a combattere insidie altrettanto pericolose come l'attrito e gli sbalzi di temperatura.

Affidatevi a un olio speciale, come lo Shell X-100 Motor Oil Multigrade, che vince la corrosione e protegge il motore a qualsiasi temperatura.



- facilita l'avviamento
- protegge il motore
- vince la corrosione
- fa risparmiare carburante

un solo olio per tutto l'anno

Il Salone Internazionale della Tecnica a Torino presenta al pubblico i risultati dei più recenti progressi raggiunti, particolarmente nei rispettivi settori dell'aeronautica, dell'automazione e delle materie plastiche

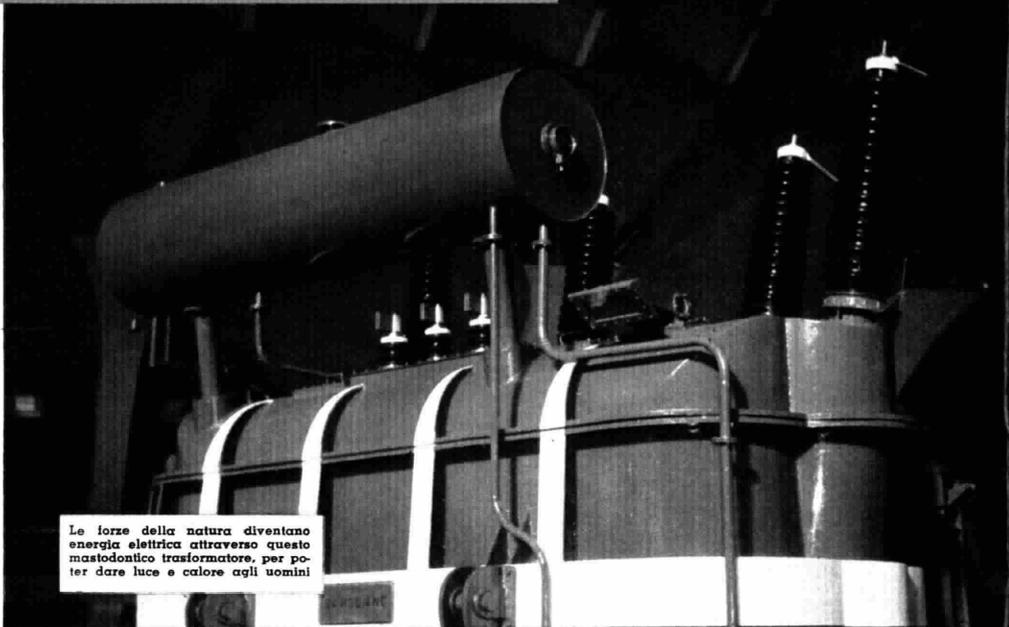
**A**ndremo sulla Luna. L'inventore delle tristemente celebri « V.1 » espone, al Salone della Tecnica, un suo progetto corredato da modelli, di un missile che servirà a costruire un satellite artificiale, a metà strada fra la Terra e la Luna. Su questo satellite si potrà costruire un secondo missile e raggiungere la Luna.

La fantasia di Giulio Verne ha certamente ispirato questo progetto, che non ha nulla di fantasioso. I tecnici assicurano che è realizzabile e sollevano dubbi soltanto sulla somma occorrente per costruirlo: dieci miliardi di lire. La stimano esigua.

Su questo satellite artificiale si dovrà vivere respirando aria condizionata e preparare il desinare con fornelli elettronici che cuociono i cibi senza calore apparente.

Questo forno non è allo stato di progetto, ma realtà funzionante in altra parte del Salone della Tecnica, che nelle sue varie sezioni compone un tutto armonico per mostrare le meraviglie del progresso.

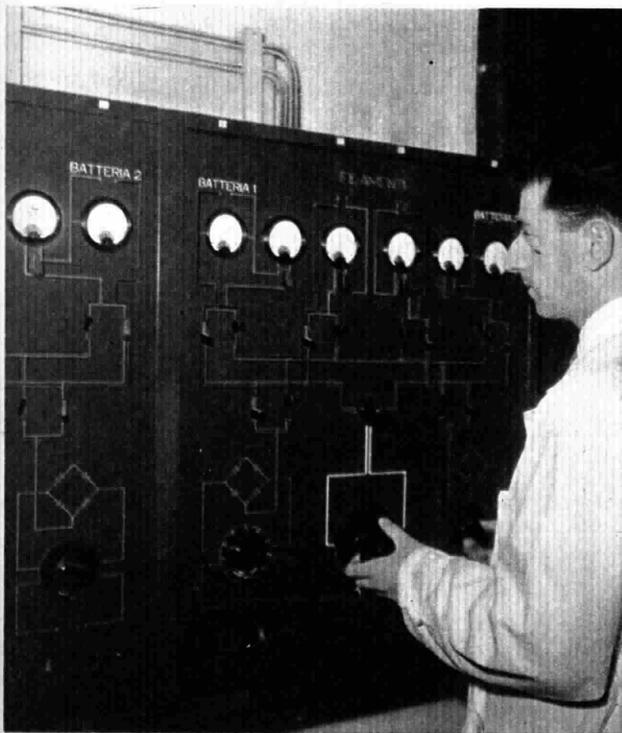
Il forno elettronico trova il suo posto naturale nella casa interamente costruita in materia plastica. Pareti, vetri e



Le forze della natura diventano energia elettrica attraverso questo mastodontico trasformatore, per poter dare luce e calore agli uomini

(Fotoservizio Light-Photofilm)

# IL VII SALONE DELLA TECNICA

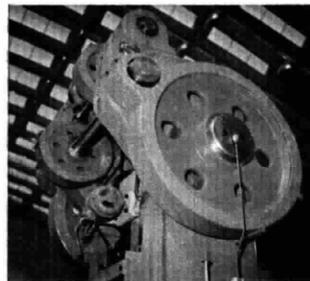


Quadro di manovra per gli apparecchi di generazione e distribuzione dei segnali orari. Gli speciali impianti di cui è dotata l'Istituto Elettrotecnico Nazionale Galileo Ferraris di Torino trasmettono ogni quarto d'ora, al Salone della Tecnica, il segnale orario

pavimenti, nonché le stoffe per tendaggi e tappezzerie e mobili. La radio e il televisore si possono appendere alle pareti, tanto sono ridotte le loro dimensioni, o essere incorporati nel telefono, per vedere il lontano corrispondente e l'avvenimento che interessa.

Non mancano i fiori, anche questi in materia plastica, che testimoniano la infinità di impieghi consentiti dalle resine. Possono anche non piacere, appunto perché troppo simili ai veri, ma comprovano una perfezione tecnica congiunta alla fantasia.

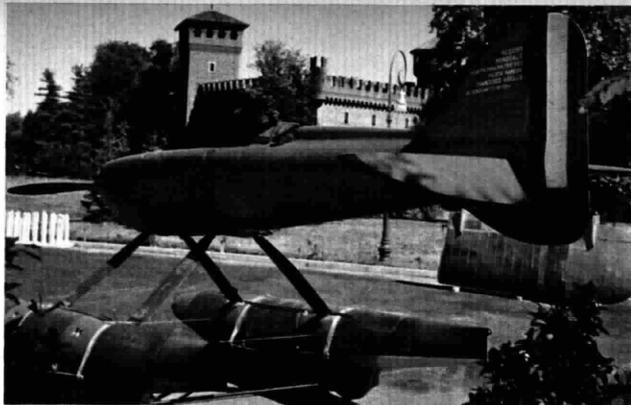
Ancora le resine permettono di « conservare » in dischi, simili a quelli del fonografo, uno spettacolo televisivo e ritrasmetterlo sul proprio televisore. Automazione. Non è lontano il giorno in cui potremo lavorare senza muoverci dalla nostra poltrona, magari



La forma e la resistenza d'ogni oggetto in materia plastica sono dati da questa pressa, potente come un maglio e precisa come un cronometro



Quando un fiore è troppo bello, si dice che sembra finto. Questi fiori di plastica per lo splendore dei loro colori assomigliano piuttosto al gran finale fantasmagorico di un gioco pirotecnico



L'apparecchio M.C. 72 di Francesco Agello che nel 1934 raggiunse la velocità di 709 chilometri all'ora. Questo primato non è ancora stato battuto da alcun idrovolante con trazione a elica



Lo S.V.A. della Squadriglia Serenissima che partecipò alla leggendaria impresa su Vienna, guidata da Gabriele d'Annunzio, nella prima guerra mondiale. Questo tipo d'apparecchio rimase in servizio per dieci anni

guardando sul video uno spettacolo teletrasnesso. Nel salone centrale della meccanica vi è una grande apparecchiatura; un magazzino automatico. Un sistema di carrelli e di rotaie preleva, secondo gli ordini trasmessi dall'operatore, seduto in cabina, i pezzi richiesti dalle scansioni del magazzino. Altre macchine costruiscono i pezzi e li compongono, senza che l'operatore debba fare altra fatica che premere un bottone. Non dovremo più uscire di casa, né per lavorare, né per sapere quello che avviene nel mondo. Il camminare diventerà uno sport necessario, mentre avio-

getti e missili ci trasporteranno, con la velocità del suono, ove ci spinge la fantasia e il bisogno di ritornare alla semplicità della natura.

Astronautica, automazione e materie plastiche sono i componenti della formula la cui risultante è il progresso. Formula che il Salone della Tecnica illustra ai profani per mostrare come si vivrà fra qualche anno. E come, in gran parte, già viviamo.

Ecco perché è necessario visitare questa mostra: per sapere come sono costruiti i tanti oggetti che adoperiamo e quali saranno i nostri futuri servitori.

R. M.



La materia plastica non si accontenta più d'essere parte integrante dell'automobile. E' diventata la sua casa, leggera e smontabile, quanto sicura custode contro intemperie e furti



*Una  
delle basi  
della  
felicità  
è la buona  
cucina!*

**RUBRA** è la salsa per tutte le vivande.

**RUBRA** è sempre pronta per essere servita.

**RUBRA** migliora e completa il sapore della carne, del pesce, delle uova, della verdura.

**RUBRA** è indispensabile con il bollito.

**RUBRA** Tomato Ketchup, famoso prodotto **CIRIO**, vi farà risparmiare molto olio d'oliva.

**RUBRA**  
famoso  
prodotto **CIRIO**

# UNA NUOVA SINGER\* GRATIS OGNI GIORNO

\* Marchio di fabbrica della Singer Mfg. Co.



**BATTUTO OGNI RECORD  
DI PARTECIPAZIONE  
AL PIÙ GENEROSO  
DEI CONCORSI SINGER!**

**Avete mandato la  
vostra cartolina?**

**Già migliaia di donne hanno  
inviato la loro cartolina di  
partecipazione al gran-  
de concorso Singer..**

**Questo concorso  
offre a tutte le  
donne l'occasione  
di realizzare  
un loro sogno:  
avere finalmente  
una Singer nuova.  
Perciò, se anche voi  
non possedete una  
macchina per  
cucire (o se ne  
possedete una da  
più di 20 anni,  
di qualsiasi  
marca sia) in-  
viate subito  
una cartolina  
postale a:**

## CONCORSO SINGER

VIA DANTE 18, MILANO

**precisando il vostro nome,  
cognome e indirizzo completo.  
Concorrerete senza altra forma-  
lità all'assegnazione gratuita di una nuova  
Singer ogni giorno fino al 28 dicembre 1957.**

## 100 MILIONI DI PREMI-SCONTO

Inoltre, fino al 28 dicembre 1957 la Singer distribuirà, tra la sua clientela, premi-sconto per l'acquisto di una nuova Singer Casa, la macchina ideale per il cucito domestico. I premi-sconto messi a disposizione dalla Singer raggiungeranno un valore massimo di 100 milioni di lire e la concessione di ogni premio-sconto verrà comunicata direttamente dalla Compagnia Singer a ciascun interessato.

**DA OLTRE UN SECOLO SINGER CUCE MEGLIO**



**I**l miracolo è che, nonostante i canzonieri, la canzone non riesce a morire... » ci diceva qualche ora prima della *Piedigrotissima* un eminente quanto corrosivo collega. Ma sembrava malignità e non lo era: nel senso, cioè, che la canzone napoletana ha una tal sottile e profonda vitalità, una espressività tenera ma tenace, che centinaia di poeti e di musicisti fioriti dall'Ottocento ad oggi non sono riusciti a toglierle che briciole di sentimento, gocce di tenerezza: come la mortella della favola, la Canzone sboccia ogni dì in nuove cadenze, in sorprendenti modulazioni, offre costanti i suoi lievi frutti a chi tagli e colga. Erano infatti amorosi giardinieri, al Teatro Mediterraneo la sera del 24, orgogliosi della serra autentissima di questo settembre i poeti ed i musicisti, gli editori ed i cantanti che hanno dato vita alla *Piedigrotissima*, ovvero alla rassegna delle più belle canzoni presentate dalle Case editrici nelle singole « Piedigrotte ». Attenti ed affettuosi al capezzale di madamigella Canzone, languida e sentimentale, che fa ogni tanto i capricci come una allevata delle Normali che un bel mattino non

# PIEDIGROT

voglia andare a scuola. Le erano tutti intorno, a blandirla, a carezzarla, dal presentatore Enzo Tortora (più che mai « a posto », come si dice nei resoconti; ed è il maggior elogio che gli si possa fare, di compostezza e garbo) ai maestri Dino Olivieri, saltellante e scattante come uno scricciolo, a Giuseppe Anepeta, statuario, e pur sensibile come una foglia; dai bravissimi cantanti ai professori d'orchestra, quarantotto squisiti musicisti.

Ed allora, aveste visto che è successo! Finalmente madama Canzone ha ceduto, s'è annoiata di farsi pregare, ed è esplosa in mille granate multicolori, s'è disolta eroicamente in note e parole, in biscerome ed in rime, avvinta dalla commossa atmosfera delle migliaia di spettatori del Mediterraneo, ai quali facevano corona migliaia ancora di volti affasci-

nati dal magico cristallo del televisore.

Ecco dunque la concorde anima delle più belle forze della Canzone sfilare sul « Mediterraneo »: mancava qualcuno (il glorioso E. A. Mario ed altri ancora). Ma gli altri c'erano tutti, gli autori della Bideri, dell'Argoss, della Canzonetta, di Acampora, di Cioffi, della Giba, del Di Gianni, animatore dell'iniziativa di questa *Piedigrotissima*.

Pubblico eccezionale, abbiamo detto, vibratile e attento, il vero pubblico della canzone, con qualche pizzico di mondanità e di gran gala, ma in gran parte veraci e buoni napoletani della Salute, del Corso, dell'Arenella, della Ferrovia, di Toledo, di quelli che piangono per un ritornello, e se ne scrivono religiosamente le parole, vecchi signori e ragazze dalla coda equina, madri casa-

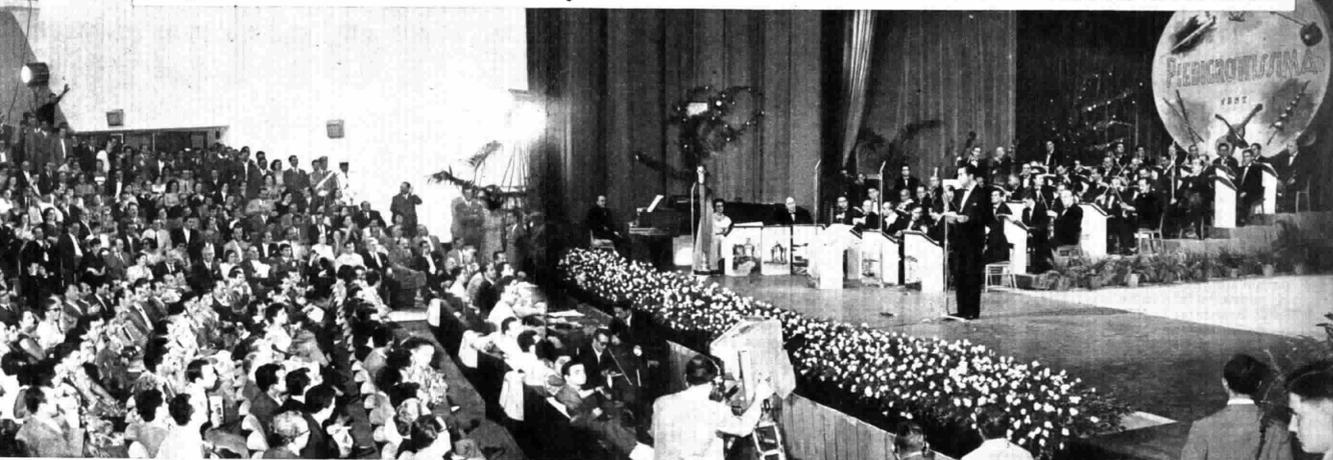
## VIII FESTIVAL DELLA CANZONE A SANREMO



La Società A.T.A., concessionaria del Casinò Municipale di Sanremo, a seguito di amichevoli intese con la RAI, ha concordato di assumere direttamente l'organizzazione dell'VIII Festival della Canzone che si svolgerà a Sanremo all'inizio del prossimo anno. La Società A.T.A. ha peraltro richiesto l'assicurazione circa i collegamenti radiofonici e televisivi della manifestazione e l'inserzione, nei repertori della RAI, secondo la prassi in uso, delle canzoni partecipanti all'VIII Festival.

La RAI, che alla manifestazione di Sanremo dedica da molti anni particolari cure, si è dichiarata disposta ad accogliere, nella sfera di sua diretta competenza, la collaborazione richiesta.

Di conseguenza, mentre la procedura del concorso e l'organizzazione saranno, per il prossimo anno, effettuate dalla concessionaria del Casinò Municipale di Sanremo la RAI curerà, come per il passato, la trasmissione della manifestazione e la diffusione delle canzoni partecipanti.



# PIÙ SSISSIMA 1957

linghe e impiegati di banca. azzimati e un po' scettici blu... La luna, trasfigurata con schioccate rosse, verdi, gialle, era divenuta un immenso tamburello che vibrava estatico in sordina, sospeso sull'orchestra: a destra, s'intravedeva una fila di archi di lampadine colorate, quelle di Piedigrotta, così come si vedono rilucere dalle terrazze del Corso e dai balconcini del Peetraio...

L'incanto unguista man mano: Olivieri e Anepeta si succedono a tessere gli armoniosi fili dell'orchestra, Tortora è sempre più poetico e svagato, si vede che sta « entrando » di forza in quest'atmosfera nuova per lui: le canzoni si susseguono, l'una appassionata, l'altra

ironica, questa profumata come una foglia di basilico, quella lucente come le trecce d'una « luciana »; e gli applausi rompono quasi l'incanto, ci risvegliano dal breve sogno della sonnambula che si finge tale per vedere l'innamorato, del guappietello che finisce male, della serenatella che deve arrivare al quinto piano, e come farà, se l'innamorato cantore è rauco? Esce Maria Paris, stupenda voce di popolo inguainata in una stola di visone: così doveva cantare Graziella per innamorare il signor di Lamartine; sospira teneramente Sergio Bruni, evocando sensazioni suggestive della Napoli notturna; Aurelio Fierro, più che mai scapricciatello, osan-

nato dal pubblico, che non risparmia il simpatico Franco Ricci, l'ormai cinematografico Nunzio Gallo, quel gigante buono di Luciano Virgili, anche lui ormai « convertito » alla canzone napoletana... E, poi la piccola e vibrantissima Nicola di Bruno, Eva Nova appassionata e sensibile; Alberto Amato, Gianni Marzocchi, Alberto Berri... quanti ci sono? E' una fantasmagoria di volti noti e di motivi nuovi, di voci famose e di canzoni che presto lo diventeranno anch'esse.

Poi ci si mettono i « Vesuvi d'oro », assegnati a cantanti ed attori dell'anno: appare Nino Taranto commosso nel ricordo di certe « Piedigrotte » di vent'anni fa, alle quali lui parteci-

pava, con la paglietta smozzicata e il vestito a quadretti; Delia Scala, che alla domanda di Tortora risponde che di Napoli, la cosa che le piace di più... sono i napoletani (figuratevi gli applausi); Tina Pica, addirittura civettuola, che ha rivolto un saluto affettuoso al Vesuvio, caro anche se non ha più il pennacchio; e poi Agostino Salvietti che ben se lo meritava quel Vesuvio d'oro, per cinquant'anni di risate e di ricordi per i napoletani di tre generazioni.

La serata finisce. Sigla, applausi generali e singoli, il pubblico allaga la Mostra d'Oltremare, comincia subito la croce e delizia dei motivi fischiettati nell'autobus. Figuratevi domani, nei giorni prossimi, nelle strade, dalle case... Una altra ondata di canzoni si abbatte su Napoli: ci vorrebbe un bollettino periodico, uno stato di preallarme, almeno, per metterci in salvo...

Ma che dico? Ben vengano,

a centinaia, come i grappoli del Vesuvio, come le miriadi di cozze che popolano Santa Lucia, come le stelle a picco su Mergellina; volete o no mettervelo in testa, che la Canzone napoletana non morirà mai? E' sempre più giovane; fa i capricci ogni tanto, questo sì; si lascia pregare, ma poi cede, e scende per le vie e pazientemente si fa un'altra passeggiatina per il mondo. Vivrà cent'anni! Che dico ancora? Ma camperà sempre. Sempre, come quelle lucerne fante dei racconti, legate a un fascinoso incantesimo: il giorno che per disgrazia l'olio dovesse languire, oh allora si avvererebbero le leggende di Partenope, ed il mare pietoso — tante volte cantato e reso illustre da quelle tenere strofe — non dovrebbe fare che una cosa: ricoprire come una favolosa atlantide la terra perduta, la dolce, l'inimitabile Napoli delle canzoni...

Massimiliano Vajro

## Il I Festival della canzone italiana in Svizzera

Sanremo visita Zurigo. Un altro gemellaggio ideale, canoro e benefico nello stesso tempo, tra la perla della Riviera Ligure e la bella città dell'amica Svizzera, sta per ricevere in questi giorni il suo crisma ufficiale con lo svolgimento del I Festival della canzone italiana in Svizzera che si terrà appunto la sera di sabato 12 ottobre a Zurigo. L'iniziativa è partita dalla comunità italiana di Zurigo allo scopo di rinsaldare quei vincoli di fraternità che sempre hanno unito Svizzera e Italia. E' stato creato un apposito Comitato organizzatore, detto di beneficenza, perché l'intero utile della grande manifestazione canora, che è collegata anche a una lotteria dotata di ben quattromila premi, sarà interamente devoluto alla Croce Rossa Italiana e alle istituzioni benefiche della comunità italiana di Zurigo. Il Comitato è posto sotto il patrocinio e il controllo dell'Ambasciatore d'Italia a Berna, del Consolato italiano a Zurigo e del sindaco di Zurigo.

Non appena concretata l'idea e lanciato il bando del Festival da ogni parte d'Italia sono giunte le più entusiastiche adesioni. Le canzoni concorrenti sono state, infatti, più di trecento. Una giuria, della quale facevano parte il direttore dei programmi musicali di Radio Zurigo, il direttore dei programmi di musica leggera dello stesso Ente, il direttore dell'Ente Autonomo per il Turismo di Zurigo, il delegato dell'ENIT in Svizzera, il direttore del Centro studi italiani in Svizzera e il maestro Tito Petralia in rappresentanza della RAI Radiotelevisione Italiana, ha provveduto a selezionare le canzoni in gara scegliendone dodici che saranno presentate al giudizio definitivo del pubblico la sera del 12 ottobre.

Due grandi e celebri orchestre, quella di Angelini e dei suoi cantanti, strettamente legata alla storia dei Festival di Sanremo, e quella di Nino Impallomeni e i suoi solisti presenteranno in una duplice esecuzione le canzoni con-

correnti. L'avvenimento d'eccezione, è il primo infatti che si svolge in Svizzera, avrà interpreti d'eccezione anche per la parte canora, poiché saranno presenti Carla Boni, Gino Latilla, Tomina Torrielli e Giuseppe Negroni, alcuni cioè dei nostri più famosi cantanti di musica leggera.

La manifestazione, che è stata preceduta dal vivissimo interesse di tutta la stampa elvetica, si svolgerà nel salone del Palazzo dei Congressi che dispone del più vasto palcoscenico esistente in Svizzera e che ha una capienza di duemila posti numerati. Il salone è già tutto esaurito e altri duemila spettatori prenderanno posto nel vestibolo e nel foyer del Ton Hall di Zurigo per assistere al grandioso spettacolo per mezzo di appositi televisori. Ogni spettatore riceverà una scheda sulla quale, al termine delle esecuzioni, disponendo ciascuno di un solo voto, potrà segnare il titolo di quella delle dodici canzoni che ritiene meritevole di premio. Le tre canzoni che in graduatoria si classificheranno ai pri-

mi tre posti saranno successivamente poste in onda regolarmente sia dai programmi radiofonici svizzeri che da quelli della RAI.

Sono in palio varie medaglie e due coppe speciali: una offerta dall'Ambasciatore italiano a Berna e l'altra dalla Direzione dell'ENIT. Dalla Riviera ligure, gentile e variopinto omaggio dell'Azienda di Soggiorno di Sanremo, giungeranno oltre diecimila garofani che decoreranno superbamente il salone del Palazzo dei Congressi: un floreale ornamento che vuole essere una messaggeria di bellezza e una viva testimonianza di affettuosa solidarietà.

Ed ecco, nell'ordine in cui verranno presentate al pubblico, le dodici canzoni finaliste, precedute dal nome dei rispettivi autori:

Profili: Sotto la cenere (slow); Pinchi-Brigada: Tutta colpa della luna (ritmo allegro); Arrasciorilli: E' sempre 'a stessa (canzone tipica napoletana); Testoni-Schisa: Serenata misteriosa (rit-

mo allegro); Ivar Bargini: Sole (slow); Cherubini-Cocina: Voce della montagna (genere alpino); Culotta: Signora gioventù (slow); Filibello-Giuliani: Silenzio bianco (bolero); D'Acquisto: Ponte di sabbia (bolero); Dampa-Vignati: Dolce ninna nanna (ritmo lento); Simoni-Vatere: La strada più bella (slow); Testoni-Olivieri: La stella di ogni notte (slow).

Intanto, per debito di cronaca, ricordiamo che il Festival sarà ripreso dalla Radio e dalla Televisione Svizzera, mentre le Stazioni radiofoniche italiane del Secondo Programma si collegheranno con Zurigo dalle ore 21,15 alle 22,15 di sabato 12 ottobre. Per quell'ora, ne siamo sicuri, anche in Italia molta folla si darà appuntamento dinanzi ai ricevitori.

I. G.

# Il pianeta delle fortune

Storiella scientifico-musicale del nostro globo con Carlo Dapporto (l'idrogeno personificato), Arnoldo Foà, Dolores Palumbo e l'orchestra jazz diretta da Beppe Mojetta

Se si volesse dare in poche parole una definizione della nuova rivista radiofonica di Brancacci («Il pianeta delle fortune») si potrebbe dire, con una piacevole parafasi che essa «ridendo docet». La trovata che ne rappresenta l'ossatura, e che costituisce il primo tentativo di dare alla rivista nuovi indirizzi e nuovi mezzi di espressione, è semplice: in un mondo dominato ormai dalla scienza, divenuta popolarissima anche (se non soprattutto) attraverso le sue più sinistre e terrificanti espressioni, la gente ha dimostrato di interessarsi sempre più a quelli che sono i suoi aspetti, i suoi problemi e i suoi misteri fondamentali: al giorno d'oggi elettroni e neutroni, mesoni e deutoni, sincrotroni e pile atomiche, raggi cosmici e «reazioni a catena» sono diventati di dominio pubblico e ne parlano familiarmente anche coloro i quali, fino a mezzo secolo fa, non sapevano neppure che il sale da cucina è un minerale e che la lampadina elettrica sfrutta le «scariche» nei gas rarefatti. Se a questo si aggiunge che la scienza è sempre stata il «debole», il «pallino», o se preferite lo «hobby» di Brancacci (da anni e anni egli divora libri di geologia e di geofisica, di etnografia e di scienze naturali) non sarà difficile comprendere come sia nato, nella sua mente, lo schema del «pianeta delle fortune». Il quale «pianeta delle fortune» sarebbe poi la terra, considerata da Brancacci

ci una «raccomandata di ferro» dell'universo. Egli la guarda, l'osserva, la rivoltella, la palleggia con l'innato ottimismo del meridionale e con il sorriso non soltanto dell'umorista, bensì anche del filosofo cresciuto magari senza saperlo all'ombra di quella scuola salernitana cui si deve la volgarizzazione dei principali aforismi di medicina. Soltanto la scelta del «limite» che Brancacci ha stabilito, almeno per ora, a conclusione del ciclo di trasmissioni dedicate al «pianeta delle fortune» denuncia in lui, più o meno scoperatamente, un malinconico pessimismo, l'irresistibile inclinazione a considerare anche lui la terra, non più e non soltanto come «il pianeta delle fortune», ma anche come «l'aiuola che ci fa tanto feroci». Il «limite» fissato da Brancacci è infatti costituito dalla comparsa dell'uomo: con l'uso della prima freccia, del primo sasso usati dall'uomo per imporsi al proprio simile, il nostro pianeta cessa di essere il privilegiato, il «cocco di mamma» del sistema solare; e la sua storia (dice Brancacci) non interessa più, anzi scorgiamo e disgusta, perché è una storia dominata dal «costume barbarico del sangue e delle stragi» che tutti, ahinoi, conosciamo. Ma prima della comparsa dell'uomo, la terra sembra proprio essere stata un pianeta felice perché, come fa osservare il suo «imbonitore», è stata anzitutto posta in posizione ideale rispetto al sole: se fosse più lontana, dice arguta-

mente Brancacci, sarebbe «un Saturno o un Urano qualsiasi»; se più vicina, un Mercurio abbrustolito come una nocciolina americana. La terra è dunque l'enfant gâté dei pianeti che ruotano intorno al sole, ed ha avuto tutte le fortune, tranne quella della comparsa dell'uomo che ha sciupato (o rischia di sciupare) ogni cosa. Queste fortune, le vicende che hanno portato alla nascita del globo, al solidificarsi della crosta terrestre, alla comparsa dei mari e dei continenti, all'apparizione ed all'evoluzione della materia vivente, dai primi organismi monocellulari agli esseri via via sempre più organizzati, alle piante, ai fiori, agli animali, agli elementi chimici e meteorologici, tutto viene raccontato da Brancacci con un succedersi di anacronismi alternati a canzoni, impregnate di quel benefico «esilarante» che è l'umorismo, ma sempre rispettando rigorosamente la verità scientifica, quale risulta dagli «atti ufficiali» riguardanti la nascita e la storia pre-umana del nostro pianeta.

Abbiamo parlato di canzoni; e sarà bene in proposito sottolineare che le musiche della rivista (eseguite dall'orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta) sono state scritte appositamente per «il pianeta delle fortune» dal maestro Bruno Canfora, affinché (spiega Brancacci) riverberino il più possibile la nobiltà della materia trattata; sarà dunque la prima volta che si userà una grossa orchestra jazz an-



Carlo Dapporto

ziché il solito «complessino» da rivista, così come per la prima volta verrà offerta ai radioascoltatori la possibilità di gustare (se li gusteranno) effetti di «musica elettronica», ottenuti dal Centro Studi di Fonologia di Milano, sotto la direzione di Luciano Berio.

Curerà la regia Nino Meloni, che tornerà così alla rivista, dopo le sue molte esperienze fatte con il teatro di prosa.

Non è dunque azzardato prevedere che «il pianeta delle fortune» avrà fortuna: quel suo tono fra l'elegiaco e lo scherzoso, fra lo scientificamente esatto e il paradossalmente grottesco, quel far parlare, come fossero creature in carne ed ossa, e col linguaggio svelto del parlare corrente, stelle e micro-organismi, elementi chimici e fattori meteorologici, quel dare per esempio all'idrogeno personificato la voce di Carlo Dapporto con il suo bagaglio di micidiali barzellette, quel sottolineare e ite-

rare il contrasto fra le sue faccende (o altre assurdità e bizzarrie del dialogo) e la serietà compassata, grave, quasi cattedratica dello speaker, che si esprime in termini di verità scientifica, tutto ciò rappresenta senza dubbio qualcosa di piacevolmente originale.

Dietro la facciata di questi «effetti», di questi risultati, sta l'enorme fatica compiuta dall'autore per conciliare, come aveva già fatto in altro campo Alberto Cavaliere con la sua «Chimica in versi», una sostanza squisitamente seria ed attuale con un'apparenza squisitamente frivola e spassosa. Soltanto un meridionale, un umorista e per di più un «figlio del secolo» (quello «atomico») poteva tentare con successo questa via.

Gilberto Severi

lunedì ore 21 secondo progr.



Mario Brancacci

## TRASMISSIONI PER LE FORZE ARMATE

## “TRE PER TUTTI,” REGOLAMENTO DEL GIOCO

- 1) Il gioco sarà effettuato nel corso delle trasmissioni radiofoniche dedicate alle Forze Armate — e nelle località nelle quali avranno luogo tali trasmissioni — e ad esse potranno partecipare i militari prescelti da una apposita commissione, formata da persone designate dalla RAI e dal Ministero della Difesa.
- 2) Per ciascuna trasmissione saranno prescelti 9 militari i quali formeranno tre squadre composte ciascuna di un elemento che dovrà rispondere a delle domande e di due elementi che, secondo le disposizioni seguenti, dovranno esibirsi come cantanti, attori, dicitori, suonatori, ecc. Il militare designato a rispondere alle domande fungerà da capo squadra.
- 3) Prescelti i capi squadra, gli altri verranno assegnati a ciascuna squadra mediante sorteggio.
- 4) Il gioco si svolgerà davanti ad una commissione giudicatrice composta dal direttore della Sede RAI competente per territorio in relazione al luogo nel quale sarà effettuata la trasmissione o da un suo rappresentante, dal presentatore della trasmissione e da tre membri designati dalla Autorità militare della zona.
- 5) Il gioco si effettuerà nel modo seguente: A ciascun capo squadra saranno rivolte tre domande; per ogni risposta esatta verranno attribuiti alla squadra 30 punti. Per la risposta incompleta saranno attribuiti alla squadra 15 punti.

Gli altri due elementi di ogni squadra dovranno esibirsi nel genere prescelto e la commissione giudicatrice attribuirà a ciascuno di essi un voto; ciascun membro della Commissione potrà disporre a tale scopo di un punteggio da 0 a 10 voti. Tale esibizione avrà luogo: — quando il capo squadra abbia dato la risposta esatta alle tre domande; — quando il capo squadra non abbia dato risposta o abbia dato, a giudizio insindacabile della commissione, una risposta incompleta ad una domanda, al fine di riammetterlo in gara.

6) Quando il capo squadra non abbia dato risposta alle prime due domande non avrà diritto alla terza e sarà eliminato dal gioco.

7) A ciascun componente la squadra che otterrà il punteggio da 160 a 190 punti verrà assegnato un premio consistente in una medaglia d'argento del diametro di mm. 50. A ciascun componente la squadra che avrà ottenuto il punteggio da 120 a 159 punti verrà assegnato un premio consistente in una medaglia d'argento del diametro di mm. 37. A ciascun componente che avrà conseguito un punteggio inferiore a 120 punti verrà assegnato in premio un piccolo microfono d'argento.

domenica ore 10,30 progr. nazionale



Primo Carnera, simbolo vivente della forza, trent'anni fa giocava la sua grande carta contro Paulino Uzcudum, ultimo serio ostacolo prima dell'ambita « cintura » mondiale dei massimi

# QUEI SIGNORI DI TRENT'ANNI FA

Sarà un incontro affettuoso e piacevole; in una nuova serie di teletrasmissioni potremo riconoscere le voci e i volti dei protagonisti che hanno furoreggiato nel periodo che coincide con l'avvento del cinema sonoro

Trent'anni non sono tanti, ma nemmeno così pochi. Bel ragionamento! Eppure non è forse così stupido come può sembrare. Infatti, se trent'anni non rappresentano nemmeno la metà della durata media della vita dell'uomo (la quale, grazie al Cielo, dimostra in quest'ultimi anni una lodevolissima tendenza ad allungarsi), nei confronti del costume, questo mutevole compendio delle usanze, delle abitudini, dei vizi e delle virtù di un'epoca e di coloro che la vivono, sono decisamente parecchi.

Che cosa facevano, trenta anni

or sono? Molti non facevano nulla; i loro diporti più peccaminosi consistevano nell'andare a passeggio ai Giardini, a manina di mamma. Ma gli altri, quelli ch'erano già usciti di tutela? Bene, non che fosse, quella, un'epoca particolarmente incline agli spassi. Ma le canzoni si erano fatte meno malinconose del periodo precedente, e le nebbie del dopoguerra venivano giocondamente messe in fuga dalla dinamica seppure sguaiaata cacofonia del *Charleston*.

A Parigi, trionfava Joséphine, vestita di banane; da noi andavano di moda altri dèi, ma alle nostre

esigenze metafisiche potevamo trovare risposta nel teatro di un autore che si chiamava Luigi Pirandello, magari nell'allestimento spericolato e geniale di Anton Giulio Bragaglia, che nel suo teatro degli Indipendenti ospitava generosamente le più avventurose commedie di ultralpe e le più sbrigliate scenografie nostrane. Di lì a poco, avrebbero furoreggiato gli spettacoli *Za-Bum*. Su tutti i campi di concorsi ippici d'Europa trionfavano dei cavalieri che erano anche dei gentiluomini di razza e dei brillantissimi ufficiali; i Bettoni, i Lequio, i Borsarelli... Era immamente una vittoria sensazionale: la squadra nazionale italiana doveva vincere per la prima volta il campionato mondiale di *foot-ball* (lo chiamavano, salvo errore, ancora così). Primo Carnera si preparava ad altre vittorie: quella contro lo ostinatissimo taglialegna biscagliano, Paulino Uzcudum, e quell'altra, assai più insigne, che doveva conferire anche a lui gli allori di un campionato mondiale.

E poi? Alla Fiat si stava studiando una macchina nuova: sarà la *Balilla* dei nostri sogni infantili. Non passerà molto, e le più remote località d'Italia saranno invase da centinaia di migliaia di giganti scaricati dai « treni popolari »: convogli, convogli e con-

M. E.

(segue a pag. 37)



Il grande varietà aveva in Joséphine Baker la sua rappresentante più qualificata

## corsi di francese inglese e tedesco

sul Programma Nazionale

Tutti i giorni feriali alle 6,45

FRANCESE: lunedì e giovedì  
INGLESE: martedì e venerdì  
TEDESCO: mercoledì e sabato

Per seguire agevolmente le lezioni gli ascoltatori possono usufruire dei manuali compilati dai docenti dei corsi e pubblicati dalla

### edizioni radio italiana

G. Varal: CORSO PRATICO DI LINGUA FRANCESE	L. 800
E. Favara: CORSO PRATICO DI LINGUA INGLESE	L. 900
E. Favara: TRADUZIONE DEGLI ESERCIZI DI VERSIONE	L. 200
G. Roeder: CORSO PRATICO DI LINGUA TEDESCA	L. 800
G. Roeder: TRADUZIONE DEGLI ESERCIZI DI VERSIONE	L. 125

Ogni volume è integrato da un vocabolario, da un prontuario di conversazione e da frasi di uso comune.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

### edizioni radio italiana

Via Arsenale 21 - Torino

che invierà i volumi franco di spese contro rimesa anticipata dei relativi importi. I versamenti possono essere effettuati sul c.c.p. n. 2/37600.

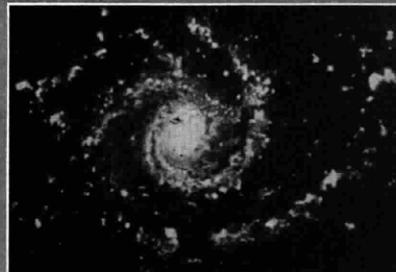
(Stampatrice ILTE)

GINESTRA AMALDI

## IL ROMANZO DEL FIRMAMENTO

Lire 700

L'astronomo interroga continuamente il cielo e questo, lentamente, rivela la sua storia e la sua vita. E' un racconto che si svolge da secoli e che ha per cornice l'intero universo: uno scenario immenso dinanzi al quale la mente resta attonita e pensosa.



In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

### edizioni radio italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)

mercoledì ore 21,45 - TV

L'AVVOCATO DI TUTTI

I soldi per l'avvocato

Non tutti sono disposti a riconoscere l'opportunità, in caso di vertenza giudiziaria, della spesa occorrente per l'assistenza del procuratore o dell'avvocato. Non pochi sono quelli che si illudono che personalmente saprebbero difendersi non meno bene, per non dir meglio. Ma sono opinioni assolutamente sbagliate: il processo, civile o penale che sia, è cosa troppo complicata per un profano, per un « laico »; avventurarsi in esso senza l'assistenza di un uomo di legge equivarrebbe spesso perdersi miserevolmente nelle sue mille pieghe.

Dunque, l'avvocato è utile, anzi è opportuno, anzi è necessario. E il nostro legislatore, a scanso di equivoci e nell'interesse stesso dei cittadini, lo ha reso appunto, salvo eccezioni, obbligatorio. Non si può, di regola, partecipare a un processo, quale che sia, senza avere un patrocinatore legale, regolarmente iscritto negli appositi albi: e nel processo penale, se l'imputato non può o non vuole eleggersi volontariamente un difensore, provvede il giudice a nominargli di autorità un difensore di ufficio.

Naturalmente, se la « parte » in un processo è essa stessa procuratore iscritto nell'albo o avvocato, le cose cambiano: la necessità di un'assistenza legale viene meno e il legislatore, infatti, non la pretende. Altra eccezione si ha nelle cause civili davanti al conciliatore o davanti al pretore. La competenza del conciliatore non va oltre il valore di L. 25.000: assumere un avvocato per cause del genere sarebbe talvolta veramente uno spreco, il giuoco non varrebbe la candela, ed ecco il motivo per cui l'art. 82 cod. proc. civ. autorizza le parti a stare in giudizio di persona. Quanto alle cause che si discutono davanti al pretore, esse possono essere molto più importanti e complesse sia per materia che per valore (il quale ultimo arriva sino a L. 250.000), ma possono anche non esserlo: pertanto il capoverso del citato art. 82 dispone che il pretore può, di volta in volta, in considerazione della natura ed entità della causa, autorizzare con suo decreto la parte a fare a meno di patrocinio legale.

I « soldi per l'avvocato » sono, insomma, una spesa necessaria, al pari di quella per la carta da bollo. Novantanove volte su cento è impossibile farne a meno. A meno che (e non sarebbe, spesso, una cattiva idea) non si voglia fare a meno della causa...

Risposte agli ascoltatori

Consolma S. (Salerno) — 1) La decisione che Ella mi chiede di consigliare non può dipendere da me, ma dalla Sua coscienza. 2) Non risulta che esista un sindacato di quel tipo di lavoratori, ma è possibile accertarsene presso le Organizzazioni di lavoro locali.

Abbonato 11011 (Vigevano) — Se la lavorazione delle calzature è stata fatta dal lavoratore nel proprio domicilio, ma con impiego di vernici e soluzioni fornite dalla ditta assuntrice, la ditta sarà tenuta verso il lavoratore al risarcimento dei danni derivati dall'intossicazione prodotta dalle vernici: sempre che non risulti che l'uso delle vernici e delle soluzioni, cui Ella si riferisce, è stato fatto contro gli avvertimenti della ditta, e quindi per colpevole negligenza o imprudenza del lavoratore.

Giuseppe R. (Solbiate Comasco) — Vero che il sub-agente di assicurazioni, al quale Lei si rivolse, inesattamente propose per Lei alla Compagnia assicuratrice un contratto di durata decennale, anziché annuale, ma è altresì vero che Lei firmò un contratto di assicurazione, nel quale appunto figurava, senza possibilità di equivoci, quella durata decennale. Direi dunque che Lei non possa oggi fondatamente contestare il contratto. Quanto alla possibilità che la Compagnia assicuratrice si convinca a porre termine anticipatamente al contratto, essa esiste: ma occorre, è chiaro, che la Compagnia si convinca.

Angelo M. (Crotone) — Il provvedimento, di cui Ella si lamenta, sembra anche a me un po' troppo rigoroso. Anche a me sembra, stando a quanto Lei riferisce, che la Sua domanda poteva essere accolta. Comunque si tratta di decisioni insindacabili della Pubblica amministrazione, contro cui non è ammesso reclamo. La sola cosa che Lei può fare è di insistere presso l'Amministrazione con una nuova domanda, adeguatamente motivata, e di sperare che l'Amministrazione, come è ben possibile, cambi parere.

# LE NOVITÀ DEI "GELOSI,"

Dagli esordi in Francia al servizio di Luigi Gonzaga, duca di Nevers, ai successi veneziani in onore di Enrico III - Rivoluzione di tecnica e di gusto - Accuse e persecuzioni

Confuse le origini della compagnia dei Gelosi. Sembra si fosse costituita per l'incontro di alcuni attori che avevano fatto parte della troupe di Gian Ganassa e, successivamente, di quella soprannominata I Comici Uniti. La prima notizia certa risale al 1571, anno in cui i Gelosi furono in Francia, chiamati da Luigi Gonzaga, duca di Nevers. Ma sappiamo che il Parlamento francese, ritenendo troppo alti i prezzi praticati (da 4 a 6 soldi, a seconda dei posti), ordinò loro di sospendere le recite. Tornarono a Parigi l'anno dopo, per le nozze di Margherita di Valois — la regina Margot — con Enrico di Borbone. La loro fama crebbe rapidamente e in pochi anni fu tanto diffusa che, nel 1574, la Repubblica di Venezia onorò con un loro spettacolo la visita di Enrico III di Francia. « Dalla rinomanza che essi hanno, il Re estremamente ambisce li vedere », riferirono i delegati veneti al loro governo, che li aveva mandati a sondare i desideri del monarca, « e soprattutto la donna, Vittoria, che recitava nello inverno passato ». I Gelosi partirono subito, Enrico arrivò il 17 luglio all'isola di Murano e l'indomani fece il suo ingresso trionfale a Venezia, rimanendovi undici giorni. Le rappresentazioni entusiasmarono il re francese, che ne conservò a lungo il ricordo e, non appena superate le difficoltà per la successione al trono, scrisse al marchese du Ferrier: « Signore, ora che nuovamente la pace regna nelle mie terre, io desidero far venire a Blois il Magnifico Pantalone con tutti i comedianti dei Gelosi. Vi prego di far ricercare il detto Magnifico e dirli che mi venga a trovare; lo fornirete di denaro che sarà necessario per il viaggio di tutta la

compagnia. Ordinerò alle mie finanze di restituirmi tutto al più presto ».

Straordinarie innovazioni portavano i Gelosi al pubblico di Blois: il ripudio delle formule abusate per una recitazione coloritissima, « vera »; una straordinaria fioritura di situazioni paradossali, lazzi, allusioni dirette a fatti e a persone viventi; magnificenza di scene, di costumi; e soprattutto la musica, al servizio di una tecnica molto esperta. Ne La principessa che ha perduto il sonno si assisteva, nientemeno, ad una battaglia navale. « E poiché sono molto allegri e rappresentano molte cose con i gesti, quelli stessi che non comprendono la loro lingua capiscono un po' l'argomento della commedia; ed è per questo che molti

giovedì ore 21,20 - terzo programma

vi prendono piacere ». Ma nonostante il favore del pubblico, e forse proprio a causa di questo, i nostri comici non tardarono a patire gli effetti di quella intolleranza, che doveva bersagliarli durante tutta la loro carriera. Si dice di loro che sono immorali, che nelle loro commedie si vedono vecchi avari, giovani sfrontati, donne poco oneste. E invano essi tentano di giustificarsi. « Come si deve fare per correggere il vizio e non mostrare la bruttezza di quello? La commedia è una cronaca popolare, una scrittura parlante, un caso rappresentato al vivo; e come si può

## GRONCHI AL PADIGLIONE DELLA RAI DELLA XXI FIERA DEL LEVANTE



BARI - Alla presenza del Capo dello Stato si è chiusa mercoledì 25 settembre la XXI Fiera del Levante. In mattinata l'on. Gronchi, accompagnato dal Presidente della « Campionaria » professor Tridente e dal direttore della Sede di Radio Bari ha visitato il Padiglione della RAI. Nella foto: il Presidente della Repubblica osserva un pannello che illustra l'attività della Radiotelevisione Italiana.



Isabella Andreini

scrivere o rappresentare croniche senza dire la verità? Se si rappresenta il caso amoroso di un'inesperta giovanetta che si sia lasciata trappolare dall'amante, per giungere alla correzione del vizio vi è pur necessità di nominarlo (però con voci oneste). Se si vuol beffeggiare un millantatore, pungere un bugiardo, biasimare una donna vana, deridere un vecchio amante o altre debolezze correnti nel mondo, conviene pur rappresentare la cosa in voce, acciò che ognuno, nello specchio della commedia, scorga il suo difetto e veda come sono scherniti i viziosi di tutto il mondo». Commoventi ingenuità, grossolane contraddizioni, accompagnano il cammino di questi attori, innamorati del loro mestiere e, spesso, sinceramente convinti di collaborare con i moralisti nella lotta contro il male. « Possi portar el fogo da drio como la luciola, possi corer la fortuna del cavreto, o de morir piccino o de ingrandir beco cornuo! », grida Pantalone in una delle sue « persuasive » al figlio snaturato. E la « divina » Isabella, la più famosa tra le attrici della compagnia e di quante mai recitarono la parte dell'« innamorata » e tenuta in gran conto anche come poetessa, spinge il suo zelo fino a esprimere con le più rozze metafore, con i concetti più triviali, il senso edificante della commedia amorosa. Ciò, evidentemente, non per rozzezza o improntitudine — la gloria di Isabella fu celebrata da poeti quali il Tasso, il Marino — ma per devozione a quel pubblico, perlopiù elementare e plebeo, cui si rivolgevano di preferenza i comici dell'Arte. I provvedimenti presi dalle autorità contro questo pubblico ci danno la misura della sua ineducazione. « Si comanda a qualunque persona e di qualsivoglia stato, grado e condizione, etiam privilegiata, che per lo advenire non ardisca in modo alcuno dare impedimento alli comedianti con fare fischiare, romori, trarne limoni, arance, mele, pere, rape e qual si voglia altra sorta di simili meterie e brutture, sotto pena di due tratti di fune da darsi in pubblico, della galera per 5 anni o l'esilio per 10 anni ».

La storia della compagnia dei Gelosi coincide con la fase decisiva della storia stessa della Commedia all'Improviso, quando cioè i tipi e i caratteri di quel teatro presero forma stabile, per rimanere tali durante circa due secoli. I Gelosi raccolsero la precaria eredità delle prime compagnie d'arte, si impossessarono del patrimonio disordinato degli spettacoli di piazza dei mimi e degli istrioni; radunarono, insomma, tutti gli elementi scenici messi in evidenza dalla crisi del teatro erudito del '500 e, per la prima volta, li ricomposero in un'armonica e meditata struttura. Sorretti da un severo impegno professionale e da una sensibilità aperta ai nuovi gusti, i comici Gelosi operarono quella rivoluzione della tecnica e del gusto, che in pochi anni avrebbe fatto del teatro italiano l'esempio e il modello di tutti gli altri.

Gastone Da Venezia

# DIMMI COME SCRIVI

## PICCOLA POSTA

*L'incuro che bastava*

**Barany 88** — Non sarà mai colla maniera forte che conquisterà il suo posto nel mondo. Lo si capisce dal tracciato grafico molto armonioso, a forme delicate, lanciato in avanti con l'agilità che, in lei, sostituisce l'energia. Duttilità mentale e buon gusto devono renderle agevole lo studio; anzi direi che la troppa facilità nell'apprendere la induce a non impegnarsi a fondo, compromettendo i brillanti risultati che potrebbe ottenere. Darà sempre la precedenza agli interessi intellettuali e affettivi su quelli materiali; rifugge volentieri dalla fatica fisica. Una gentilezza d'animo quasi femminile la inclina a sentimenti morbidi, espansivi, facendole evitare d'istinto le collisioni violente. Carattere debole, infuenzabile, si lascia affascinare; troppo scorrevole (almeno al presente) non le riesce ancora di mettere radici, sia nei pensieri che nelle azioni. Guarda al domani con fiducia, attratto dal progresso, dal moderno, dalle nuove conquiste. Eviti gli astuti e i prepotenti; con tali individui avrà sempre la peggio.

*300, non fidarsi*

**Barba elettrica - Genova** — La sua situazione è quella di tanti giovani che si preparano alla vita pieni di speranze e poi si trovano bloccati dalla dura realtà, allorché viene il tempo di trovare una sistemazione. Per risolvere il problema molti si adattano ad abbassare il livello delle proprie aspirazioni ambiziose, accettando qualche attività modesta che, comunque, permetta loro di sbarcare il lunario. Lei invece non ha, a mio parere, nessuna voglia di capitolare. Che abbia ragione o torto non è questione di mia pertinenza. Mi limito a constatare, dall'esame della grafia, che ciò lo si deve alla sua natura desiderosa di brillare, di distinguersi, di non essere assolutamente confusa nella grande massa dei mediocri. C'è persino un sospetto di eccentricità, di artificio, di civetteria, che forse pregiudica, in un contegno un poco strano, la buona opinione che possono avere di lei. In fondo è un ingenuo, ricco di fantasia, che campa sulle illusioni, che persegue sogni vanitosi, che si perde nel culto delle forme esteriori e scarso di perspicacia nel valutare le situazioni. Invece di sconcertarsi lasci la futilità e si attenga all'essenziale. Vedrà meglio la sua strada.

*Mi coinvolgerebbe*

**Sandra - Milano** — E' possibile che la sua enorme esuberanza vitale si manifesti anche in sensibilità e partecipazione alle pene altrui e che ciò le amareggi in parte la gioia di vivere. Ma non mi dica (con una grafia grande, forte e ascendente come la sua) che non sappia valutare i privilegi fisici, morali e sociali riservati a una donna del suo tipo, tutt'altro che indifferente al successo e alle cose del mondo. Ed è perlomeno assurdo il ritenersi inutile a sé e al prossimo con un patrimonio da sfruttare e tante bene di cui dispone. Direi, anzi, che ha l'obbligo morale di valorizzarlo, in attività, in energie, in intraprendenza, in espansione. Deve aver coscienza delle proprie forze ed esserne prodiga con generosità ed entusiasmo. E' probabile che non vi possa associare quella finezza di spirito e quel discernimento psicologico che altri, meno saldi ma più abili di lei posseggono come dono naturale. Ognuno dà nella misura e nella forma che è consentita dal temperamento personale, ma sia certa che lei può dare molto, con efficacia e senza sforzo. Non vi rinunci!

*solitare e riprodotto*

**Mamma in ansia** — E' proprio per l'ansia del suo materno cuore che prendo, eccezionalmente, in considerazione il brevissimo saggio mandato in esame, per quel poco che posso ricavarne, mancandomi anche l'informazione dell'età. Comunque ritengo lo scrivente molto giovane, non tanto per il fatto di essere un aspirante al matrimonio (è un passo che si può tentare in qualunque momento della vita) quanto per gli elementi ancora incerti e vaghi che vediamo in questo saggio grafico. La scrittura sarebbe normale per un ragazzo non ancora ventenne; perciò lo scrivente va considerato immaturo, per un legame serio, vuoi in riferimento all'età, vuoi in base allo sviluppo psichico. E' probabile che non abbia altri demeriti che questo, sembrandomi di indole buona e riflessiva, di comportamento educato e senza idee stravaganti. Ma lei dovrà indurre sua figlia a tergiversare per rendersi più esatto conto della situazione e della solidità delle intenzioni del giovane. Si commettono tanti errori anche solo per inesperienza!

*curiosità - conoscere*

**Zizi madre di 4** — Il mio compito di grafologa include anche quello di consigliare se l'interessato lo richiede o rivela inesperienza. Ma a lei, signora cara, può essere più che sufficiente il sapere che ha una scrittura in piena regola, in cui si rispecchia l'equilibrio psichico e la forza affettiva del suo essere, ottimamente attrezzato per la grande missione di moglie e di madre. Donna gentile, colta, intelligente, educatrice saggia, ha quel grado di sensibilità e di comprensione, quel senso della misura e della logica in tutte le cose, che le permettono di essere sempre obiettiva, giusta e mai pericolante per quanto difficile abbia a presentarsi una situazione. E se proprio vuole anche lei un consiglio, eccolo: non si lasci divorare dalle sue creature, difenda la bella personalità che ha in dono, come un tesoro da tenere in serbo per i giorni avvenir, contro le possibili delusioni della vita e le inevitabili amarezze riservate, purtroppo, a coloro che cercano invano negli altri la loro stessa nobiltà d'intenti.

*stiro loche o nero stuo*

**Mama** — Dopo un attento esame della grafia mi permetto di dirle che anche lei deve aver contribuito al cattivo esito del suo matrimonio, per via del carattere irritabile, critico, esigente, diffidente, capace di ferire se si sente ferito. Ma poiché quello è un periodo ormai chiuso, meglio guardare al futuro, che non dovrebbe essere povero di soddisfazioni, considerata la sua forte volontà di superamento, d'indipendenza morale e materiale, di buon rendimento sul lavoro. Non vedrei motivo per cambiare la sua interessante attività; quella attuale (che implica coscienza e arte) risponde pienamente alla sua natura un po' chiusa, ma interiormente viva e sensibile. Il compito della massaggiatrice è molto delicato, non esige eloquenza, bensì abilità, intelligenza e senso umanitario. Lavori con entusiasmo e non si lasci più adescare in reti pericolose, in legami sfortunati che il suo temperamento non sa accettare con filosofia.

*to per me stero*

**Rosa gialla del Texas** — Mia cara rosa gialla bisogna cambiare animo e carattere. Mi preoccupo assai delle qualità negative che riscontro nella tua grafia, attraverso la quale stento a vedere la ragazzina di 14 anni, piuttosto che una donna prepotente, battagliera, un po' selvaggia, ribelle, ostile, incapace di buoni sentimenti, dal comportamento alla diavola. Con queste premesse vorresti accostarti all'arte, illudendoti di poter creare dei personaggi scenici di grande stile e di alta poesia? Ti occorre intanto una guida morale, severa ed amorevole nel contempo, che sappia moderare i tuoi eccessi, indurti alla confidenza, che riesca a farti sentire il piacere dell'ubbidienza e della bontà, per suadendoti che la vita non ha scopo senza una cerchia attorno di affetti e di simpatia. Sei già troppo matura per la tua età ma purtroppo senza un briciolo di buon senso, scortosa e impulsiva e mai in armonia agli altri; in complesso un po' esaltata, devi dare dei bei grattacapi a coloro che si curano della tua educazione; ma esiste veramente qualcuno che se ne cura? C'è da dubitarne, ed un appello a chi di dovere mi sembra molto opportuno.

*consigli che mi permettano di me*

**Giuseppe Lojacono** — Tutto rivela in lei il ragazzo serio e ben intenzionato, con ottime facoltà di sano ragionamento. Può quindi da solo rendersi conto come non giovi affatto un carattere chiuso e misantropo a chiunque, ma particolarmente a un giovane che intende farsi una stabile posizione economica e sociale. E' ovvio che, nella vita, trionfano gli individui che uniscono alla buona volontà un buon carattere aperto, gaio, comunicativo, magari un po' spavaldo, onesto ma senza falsi scrupoli. Nel suo doppio impegno lodevolissimo di lavoro e di studio credo di poter rilevare una forte dose di ostinazione caparbia, più che di entusiasmo giovanile, così da far presumere che stia preparandosi condizioni professionali e sentimentali di stima e di rispetto ma non di affattamento pratico ed affettivo. Il desiderio d'isolamento ha tutta l'aria di tendere al morboso e di guastare i suoi piani; provveda perciò in tal senso per non mettersi nella categoria degli sconfortati, timidi, misogeni, asociali. Sarebbe veramente un voler rovinare l'uomo di valore che può essere per se stesso e di fronte al mondo.

Lina Fagella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

# LA «COMMISSARIA» LA SA LUNGA



Emula del commissario Boffito, la signora Laura Grimaldi di Bergamo tenta la scalata di *Lascia o raddoppia* con la letteratura poliziesca. Sa tutto sui romanzi di Spillane e di Gardner e conosce a perfezione inglese, francese e tedesco. Traduce libri con sorprendente rapidità; un volume, infatti, la occupa non più di quattro o cinque giorni. Con analoghi rapidità la signora Grimaldi ha saputo incassellare nei suoi « scaffali mentali » nomi, luoghi e circostanze contenuti nella vastissima letteratura « suspense ».



I filatelici sono dunque diffidenti per natura? A giudicare dallo sguardo del signor Giorgio Murino, si dovrebbe dire di sì. In realtà, si tratta solo di un cauto atteggiamento del concorrente il quale ascolta, centellinandole, le parole di Mike Bongiorno. I francobolli sono tanto delicati quanto preziosi: quando se ne parla, anche le virgole hanno valore.

Musica alla buona, musica popolare: di quella che non solleva certe polemiche tra gli amanti di Puccini e i fanatici del « calypso »: musica sulla quale tutti sono d'accordo. Meglio ancora se ad offrircela è il pastore Savino Perilli che s'è trascinato giù dalla Majella due compari in perfetta tenuta, con piffero e zampogna.



L'eccentrico Mike Bongiorno, presentatore radiotelevisivo, attore di cinema, atleta, sciatore e automobilista provetto (e chi più ne ha, più ne metta), ha voluto cimentarsi con una nuova specialità sportiva: l'ippica. Ma non è andata come sperava. Al Premio Vallasse di trotto, disputatosi a San Siro, Mike ha dovuto accontentarsi del settimo posto. Il che, tradotto in termini lasciaraddoppistici, non gli avrebbe fruttato neppure il gettone di consolazione. Bongiorno si è però preso la rivincita piazzandosi brillantemente secondo in una successiva competizione.



Il « vecchio d'Artaignan » — o se volete « il nonno di *Lascia o raddoppia* » — ovvero l'ottantasettenne Attilio Zuliani, ha voluto ancora una volta offrirci un saggio delle sue capacità. Sempre allegro e sicuro del fatto suo, questo simpatico e venerando concorrente sa affrontare gli ostacoli del telequiz con spirito d'autentico moschettiere. La foto ce lo presenta accanto alla moglie, con una piccola rappresentanza dei figli, dei nipoti e dei pronipoti, tutti orgogliosi del loro « vecio » gagliardo.

Telematch ha cambiato passo

# "MENTE,, ALLEGRA, "BRACCIO,, AL TROTTO



Dopo Simili, un altro umorista è giunto al teleschermo in veste di concorrente: Vittorio Metz. In veste di braccio è comparso un cavallo: Cirano, montato a San Siro dal celebre fantino Romolo Ossani. L'esordio è stato brillantissimo. Della Scala ha invano tentato di porre in imbarazzo Metz invitandolo a riconoscere due bottiglie di vino pregiato. Dolores Palumbo gli ha rivolto un quesito rivistatolo in musica. Luigi Cimara ha interpretato per lui una scena del « Cortile » di Fausto Maria Martini. I comici Panelli e Paoletti hanno recitato uno sketch costringendolo a indovinare titolo, autore e anno della prima rappresentazione. Ha sbagliato a metà individuando in Chopin l'autore, ma non ricordando il titolo del brano musicale eseguito dalla pianista Ornella Puliti Santoliquido e dal violoncellista Massimo Amphiteatro. Ha alzato bandiera bianca solo con il quesito cinese postogli da Antonio Citariello che ha fatto ricorso al poeta Chouang Chou. In totale, quindi, Cirano, guidato dal « driver » Ossani ha dovuto intervenire per sole due volte



Un accordo perfetto hanno dimostrato i coniugi Silvio ed Elena Ronchi, affiatatissimi, misurati, cordiali. Anche nel gioco hanno dimostrato una perfetta intesa, una armoniosa conoscenza uno dell'altra, dei gusti, delle aspirazioni reciproche. I trabocchetti e le insidie dei quattro gruppi di tre domande ciascuna, cui sono stati sottoposti, erano molti e dei generi più disparati. Nessun segreto l'uno per l'altra, nessuna esitazione nelle risposte, nessun inciampo verso il meritato traguardo delle 300.000 lire che si sono aggiudicati fra gli applausi

(segue a pag. 28)



MAMAANI 57

**non conosce il valore del tempo...**

un minuto, un'ora, un giorno hanno per lui la stessa importanza - Sono misure che nulla possono modificare, nella sua vita priva di esigenze precise.

L'uomo civile - che lavora, che studia, che inventa - l'uomo moderno proteso ad un sempre maggiore e sempre più "preciso,, impiego del proprio tempo; per il lavoro, per il riposo, per lo svago, deve contare, invece, su ogni minuto della propria giornata e deve conoscere in ogni istante e con assoluta precisione, l'ora esatta.

# Vetta

è l'orologio svizzero di alta qualità capace di conferire, sempre ed ovunque, precisione al vostro tempo - precisione al vostro lavoro.

La vostra vita è "PRECISA,, con l'orologio Vetta

Mod. 2148

Orologio impermeabile con cassa perfettamente stagna. Dispositivo inceabloc contro gli urti - 17 rubini - Molla infrangibile. Inossidabile. Fondo acciaio

L. 15.800

Mod. 2145

Idem placcato oro

L. 17.000

Mod. 2017

Orologio 17 rubini - Molla infrangibile. Inossidabile. Fondo acciaio

L. 13.300

Mod. 2019

Idem placcato oro

L. 16.200

Mod. 7471

Idem in oro 750<sup>000</sup>, quadrante di lusso con ore in oro

L. 43.500

Mod. 2148  
Mod. 2145



Mod. 2017  
Mod. 2019  
Mod. 7471



# Risposte ai lettori

## IL MEDICO VI DICE

### Ancora sull'asiatica

L'influenza « asiatica » dilaga ormai in Italia, e forse con essa dilaga anche una specie di psicosi, dato che l'argomento all'ordine del giorno è rappresentato dalle previsioni sull'ulteriore sviluppo della malattia, insieme con parecchi dubbi, incertezze e inesattezze. Per esempio si ha l'impressione che la maggior parte delle persone consideri l'« asiatica » un morbo misterioso e minaccioso, forse perché inconsciamente si è abituati a considerare tutto ciò che proviene dall'Asia come subdolo e enigmatico. In realtà si tratta d'una pura e semplice influenza, che deve il suo aggettivo soltanto al fatto che i primi casi si svilupparono nello scorso inverno in Giappone: influenza né più né meno di quella alla quale sovente si sono pagati abbondanti tributi negli anni passati, con la sola differenza di essere, questa volta, molto contagiosa e di avanzare come un'ondata che sta per inondare il mondo intero.

Psicosi dunque non deve esserci, anche perché l'influenza è senza dubbio un noioso disturbo ma, tutto sommato, è quasi sempre benigna e scompare in pochi giorni senza lasciare tracce. Se poi dovesse insorgere qualche complicazione broncopulmonare gli antibiotici sono efficacissimi nel dominare l'aggressione. Qualora invece non si manifestino complicazioni e tutto decorra normalmente, come di solito avviene, basterà una terapia a base dei consueti antifebbrili, dall'acido acetilsalicilico al chinino e simili, rafforzati dalla contemporanea somministrazione di vitamine.

Di quest'ultime è consigliabile l'uso anche a scopo preventivo, per mantenere efficienti i poteri difensivi dell'organismo: compresse di vitamina C, per esempio, nella quantità prescritta secondo la confezione.

Altri consigli, sempre a scopo profilattico, sono i seguenti: alimentazione sana e nutriente, ventilare abbondantemente le camere dell'abitazione, non sollevare polvere durante le pulizie, proteggersi dai raffreddamenti, evitare i luoghi affollati. E conservarsi « in forma », ossia riposare a sufficienza e non strapazzarsi in alcun modo.

La ricerca del vaccino preventivo costituisce un'altra preoccupazione del momento. Effettivamente è utile e consigliabile vaccinarsi, ma per un complesso di circostanze la preparazione delle fiale procede con lentezza, almeno dal punto di vista di chi le attende. Bisogna cominciare d'altronde che una vaccinazione totalitaria non sarà mai possibile, perché il virus influenzale è sempre un passo più avanti dei mezzi di prevenzione. In altri termini l'allestimento del vaccino antinfluenzale può avere inizio soltanto quando sia stato isolato il tipo di virus che è causa dell'epidemia in atto, e disgraziatamente ogni epidemia ha il suo tipo di virus, più o meno diverso dai precedenti. Comunque il vaccino, che ha lo scopo di rendere immuni dal contagio, o almeno di proteggere entro certi limiti (non esiste alcuna vaccinazione capace di dare una sicurezza assoluta in ogni caso), viene somministrato sotto forma di una iniezione intramuscolare, che non produce di solito reazioni apprezzabili e sgradevoli.

Se in famiglia c'è un malato, lo si isola evitando possibilmente di dormire nella stessa stanza, e si affidi l'assistenza ad una sola persona la quale dovrà indossare una vestaglia da infermiere e lavarsi accuratamente le mani dopo aver toccato gli oggetti dell'influenzato. Superfluo sono le disinfezioni dato che il virus si trova diffusissimo nell'aria, elemento la cui depurazione è praticamente irraggiungibile.

**Dottor Benassi**

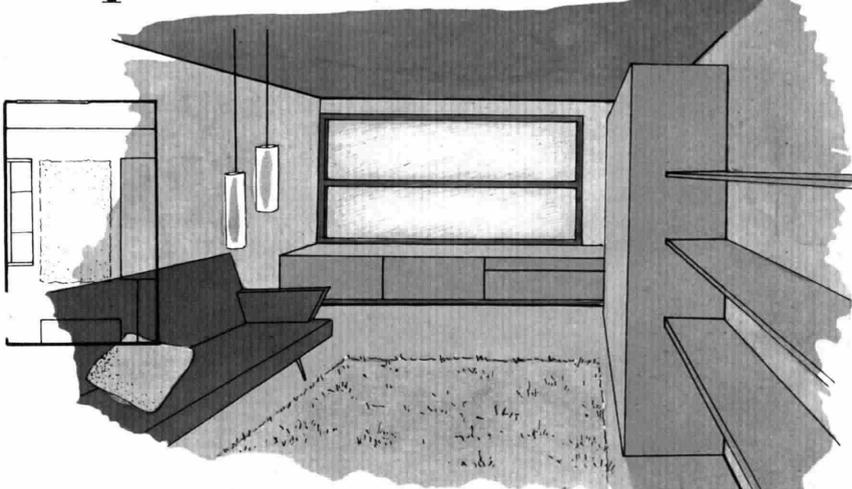


Fig. A

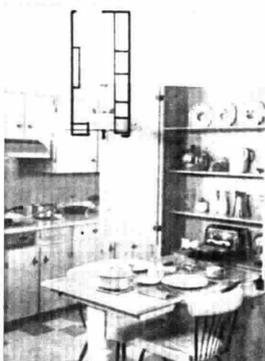


Fig. B

**Signorina Marina Tutti**

I problemi che lei mi sottopone sono, ahimè, comuni ad un gran numero di persone. I minuscoli alloggi moderni ci offrono, insieme alle va-

rie comodità, dei veri « quiz » da risolvere. Questioni di spazio che ci sembrano insormontabili diventano poi di facile soluzione quando si tenga conto che, per un determinato tipo di camera, bisogna scegliere uno speciale tipo di mobili, ove non si possa farsele costruire appositamente. I mobili a elementi scomponibili si prestano egregiamente ad arredare una camera come la sua.

Poiché lei già possiede un guardaroba, le consiglierò di prolungarlo lateralmente con semplici tavole dello stesso legno. Ne otterrà dei comodi scomparti per libri ed altri oggetti. Sotto alla finestra potrà sistemare un mobile basso e lungo che includa il termosifone.

Il divano e un tavolo per stirare troveranno facilmente posto nella stanza. Le consigliamo dei toni azzurri per pareti e divano (fig. A). Credo che potrà sistemare la sua cucina scegliendo una serie di mobili all'americana, appoggiati ad un solo lato della camera.

Pubblichiamo il modello di uno speciale armadietto di limitatissima profondità: aprendolo si può abbassare una tavola di legno agganciata da

un lato per mezzo di cerniere e appoggiata su una sola gamba (fig. B).

L'utilità di questa sistemazione è evidente e presenta il vantaggio di non ingombrare le stanze se non in caso di necessità.

**Maestrina marchigiana**

Pubblichiamo la pianta della sua camera sistemata secondo i suoi desideri (fig. C).

**Achille Molteni**



Fig. C

## MANGIAR BENE

### BACCALÀ' CON POLENTA

**Occorrente:** 800 gr. di baccalà già bagnato, 2 cipolle di media grandezza, uno spicchio d'aglio, 1 carota, un gambo di sedano, un ciuffo di prezzemolo, uno di basilico, ½ kg. di pomodori, farina, olio, burro, sale q. b.

**Esecuzione:** tagliate a fettine sottili la cipolla, tritate finemente l'aglio, la carota, il sedano, il prezzemolo e il basilico. Fate rosolare questo fritto in un po' di olio e burro, poi unite il baccalà che avrete preparato nel seguente modo: lavatelo sotto l'acqua corrente (se lo comprate non ancora bagnato, dovrete lasciarlo in acqua per due giorni, cambiando spesso l'acqua), pelatelo, levate le lisce, tagliatelo a pezzi quadrati di 7 o 8 cm. di lato e asciugateli. Infarinateli e quindi fatele dorare nel soffritto; quando avranno preso un leggero colore aggiungete i pomodori che avrete pelato, tagliato a pezzi, privato dei semi e passato al setaccio; salate, ma poco perché il baccalà è già saporito, mescolate, fate cuocere a fiamma viva per qualche minuto, quindi coprite e lasciate cuocere per altri dieci minuti: ricordatevi che il baccalà non deve cuocere troppo, altrimenti si indurisce. Servite subito con una polenta ben calda.

### FEGATO ALLA VENEZIANA

**Occorrente:** 400 gr. di fegato di vitello, 400 gr. di cipolle, ½ bicchiere di vino bianco secco, 2 cucchiaini di farina, olio, burro, sale q. b.

**Esecuzione:** lavate sotto l'acqua corrente le cipolle, tagliatele a fettine sottili, fatele rosolare in una teglia con un po' di olio e di burro, prima a fiamma viva, poi pian piano: le cipolle dovranno cominciare a disfarsi; allora preparate il fegato: tagliatelo a fettine sottili, infarinatelo leggermente e aggiungetele nella teglia; alzate la fiamma e fatele rosolare a fuoco vivo per pochi minuti; salate e disponete il fegato sul piatto da portata; nella teglia di cottura, dove sono rimaste le cipolle, versate mezzo bicchiere di vino bianco secco; mescolate e fate evaporare a fiamma viva. Mettete le cipolle sopra il fegato e servite subito.

### BOLLITO ALLA VENEZA

**Occorrente:** 8 fette di bollito di manzo, ½ bicchiere di vino bianco secco, ½ cipolla, qualche goccia d'aceto, 1 cucchiaino di capperi tritati, 1 cucchiaino di prezzemolo tritato, 30 gr. di burro, sale e pepe q. b.

**Esecuzione:** fate insaporire le fette di bollito in un soffritto di burro e cipolla tritata finemente; fate attenzione che il bollito si insaporisca soltanto senza rosolare, quindi innaffiate con mezzo bicchiere di vino bianco secco e qualche goccia d'aceto; unite i capperi e il prezzemolo tritati, un po' di sale, un po' di pepe; mescolate e fate dare un bollore; disponete le fette di bollito sopra un piatto da portata e copritele con questa salsa leggermente piccante.

**I. d. r.**

# GLI ASTRY INCLINANO...

**Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI**  
Pronostici valevoli per la settimana dal 6 al 12 ottobre 1957



**ARIEETE**  
21.III - 20.IV



I vostri desideri non potranno essere soddisfatti. Tuttavia avrete salute e forza. L'influsso di una persona spirituale vi innalzerà.



**TORO**  
21.IV - 21.V



Qualcuno si attaccherà a voi come l'edera si attacca ai muri. Nei rapporti d'affari troverete delle persone che vi appoggeranno in ciò che avete in mente.



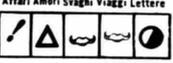
**GEMELLI**  
22.V - 21.VI



Entrate poco sufficienti a sostenere le spese, perciò vi saranno degli altri sforzi per scoprire dei mezzi ausiliari.



**CANCRO**  
22.VI - 23.VII



Debolezza di salute, non prendete le cose alla leggera, vi è da stare in guardia per non dover piangere lacrime di sangue.



**LEONE**  
24.VII - 23.VIII



Dovrete visitare un amico da cui vorrete a sapere delle cose non vere. Cercate di fingere di credere, ma poi agite in conformità.



**VERGINE**  
24.VIII - 23.IX



Potrete assolvere i vostri impegni, ma con molta fatica, dato che non sarà possibile far molto. Sbaglio di strada che vi costringe a girare al largo.



**BILANCIA**  
24.IX - 23.X



Scottatura, siate vigili, la tranquillità dell'anima è la prima condizione che dovete volere. Presto vi renderete conto con chi avete a che fare.



**SCORPIONE**  
24.X - 22.XI



Spostamento, viaggio o prospettiva di gita che però vi porterà lontano dal vostro vecchio itinerario. Sarà bene mantenervi forti.



**SAGITTARIO**  
23.XI - 22.XII



Se accettate un suggerimento vi troverete nel rischio di crollare. Sarà meglio evitare tutto questo per una vostra maggior tranquillità.



**CAPRICORNO**  
23.XII - 21.I



Risolverete assai presto una complicata vicenda d'amore. Non scrivete più a chi avete in mente, orientate diversamente le cose.



**ACQUARIO**  
22.I - 19.II



Conviene dare ad altri i lavori. A voler fare troppo da solo, si conclude molto poco. Ritengo urgente un periodo di cure ricostituenti.



**PESCI**  
20.II - 20.III



Trionferete per poco. La via d'impostazione è poco buona e dovrete rifare ogni cosa, se intendete proseguire il cammino.

Fortuna ☹️ contrarietà ✂️ sorpresa 📄 mutamenti 🌑 novità lieta ✖️ nessuna novità ⚠️ complicazioni 🏆 guadagni ★ successo completo



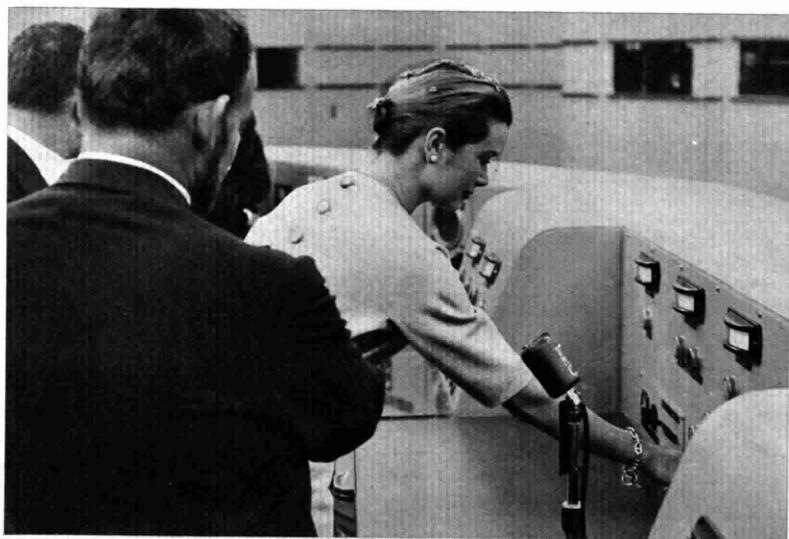
## e voi... prendete l'Ovomaltina?

Per lui, l'Ovomaltina è qualcosa che non può mancare. E' la sua prima colazione di tutti i giorni, dall'età di un anno. E i risultati parlano! Forse anche in casa vostra ci sono dei bambini. E certamente voi li volete sani, forti e pieni di vita. Allora, fate così anche voi: ai vostri figli date Ovomaltina.

# Ovomaltina dà forza!

e voi...  
non conoscete ancora l'Ovomaltina?  
Vi manderemo gratis la dose per 2 tazze!  
Chiedete il saggio n. 163 a questo indirizzo:  
**Dott. A. Wander S.A. Milano 844**

## La nuova stazione a onde medie di Montecarlo



Monaco - Il primo ottobre è entrata in funzione la nuova stazione a onde medie di grande potenza di Radio Montecarlo. Alla cerimonia inaugurale, svoltasi il 23 settembre, hanno presenziato il Principe Ranieri e la Principessa Grace, qui ritratta mentre preme il pulsante d'avvio del trasmettitore

## BAGNINI

FOTO-CINE

ROMA: Piazza di Spagna 86

**27 MARCHE** 189 modelli di macchine per foto e cine

**SENZA ANTICIPO**

Pagando la sola prima rata, a ricezione della merce

**PROVA GRATIS A DOMICILIO**  
con diritto di ritornare la merce se non piaccio.

**NIENTE BANCHE** né scadenze fisse!  
Pagamenti presso qualsiasi Ufficio Postale

**Nostra garanzia assoluta: 5 ANNI**  
che evita qualsiasi spesa futura!

**CATALOGO GRATIS**



Per partecipare — sembra dire Silvio Noto — ai concorsi de *Le voci...*



... e i volti...



Enzo Tortora è un ragazzo tranquillo. Silvio Noto invece è un tipo estroso. E così ha improvvisato per noi una di quelle piccole rappresentazioni mimiche in cui è divenuto famoso



... della fortuna...



... acquistate innanzi tutto il biglietto...



... sì, il biglietto della Lotteria di Capodanno...

... stac

# ella fortuna,,

(Fotoservizio Cavallari)



Enzo Tortora e Silvio Noto, che presenteranno gli spettacoli televisivi di *Le voci e i volti della fortuna*, stanno per scattare ai nastri di partenza della prima trasmissione che avrà inizio l'8 ottobre



e e incollate un tagliando sulle cartoline



Se non avrete avuto fortuna col referendum, vi resterà sempre in mano la prima parte del biglietto, che farà intascare a uno di voi un grossissimo mucchio di denaro

## I cantanti e le trasmissioni alla Radio e alla TV

### PRIMO GIRONE

dall'8 ottobre al 1° dicembre.

Saranno in lizza, per ogni regione, in trasmissioni separate:

- alla Radio:** — due giovani cantanti lirici;  
— due cantanti celebri di musica leggera.
- alla Televisione:** — una squadra di dilettanti composta di quattro artisti o gruppi.

Il pubblico sceglierà in ogni trasmissione il « campione regionale », inviando il proprio voto con una cartolina su cui applicherà un tagliando della Lotteria di Capodanno: un premio di Lire 100.000 in contanti verrà sorteggiato per ogni trasmissione fra i partecipanti al referendum.

### SECONDO GIRONE

dal 13 al 21 dicembre.

Rimarranno in lizza, per ogni regione, in tre trasmissioni liriche, tre di musica leggera e tre di dilettanti, ciascuna con la partecipazione di sei campioni regionali:

- alla Radio:** — un giovane cantante lirico;  
— un cantante celebre di musica leggera.
- alla Televisione:** — un artista o gruppo dilettante.

Il pubblico sceglierà le migliori rappresentative regionali inviando separatamente per ogni genere (lirica, leggera, dilettanti) il proprio voto con cartolina postale, su cui avrà applicato un tagliando della Lotteria di Capodanno: due premi di L. 100.000 in contanti saranno sorteggiati per ogni trasmissione fra i partecipanti al referendum. Saranno ammesse al terzo girone le prime otto classificate fra le rappresentative regionali.

### TERZO GIRONE

dal 4 al 6 gennaio 1958.

**alla Radio e Televisione collegate:** saranno in lizza otto rappresentative regionali semifinaliste formate da un cantante lirico, un cantante leggero, un artista o complesso dilettantistico, che si batteranno per l'entrata in due serate finali (quattro squadre per serata). Infine, in una terza ed ultima serata, avverrà il confronto fra le quattro squadre rimaste in gara.

Apposite giurie, formate da 50 radio e teleabbonati, saranno dislocate nelle 18 regioni e voteranno ogni sera per stabilire la graduatoria.

*Pubbllichiamo ora i nomi dei 36 giovani cantanti lirici, usciti dal concorso bandito dalla RAI, e i nomi dei cantanti celebri di musica leggera che la RAI ha prescelto, a termini dell'art. 3 del Regolamento, per la partecipazione a « Voci e volti della fortuna »: gli artisti dilettanti, singoli o in gruppo, verranno resi noti volta per volta, essendo la loro ammissione aperta fino all'ultimo. Sono stati effettuati anche i sorteggi per l'abbinamento dei partecipanti con le regioni che essi dovranno rappresentare.*

(I nomi dei giovani cantanti lirici sono stampati in corsivo e quelli dei cantanti celebri di musica leggera in neretto).

- **PIEMONTE E VAL D'AOSTA:** *Editta Amedeo, Armando Radice* - Tonina Torrielli, Rino Salviati.
- **LOMBARDIA:** *Agnese Mutti, Bianca Casoni* - Nuccia Bongiovanni, Alberto Rabagliati.
- **TRENTINO ALTO ADIGE:** *Antonietta Sighele, Pinuccia Peratti* - Carla Boni, Luciano Tajoli.
- **VENETO:** *Irca Regini, Gastone Limarilli* - Licia Morosini, Nunzio Galbi.
- **FRIULI E VENEZIA GIULIA:** *Silvana Calligaris, Wladimiro Ganzarolli* - Sergio Bruni, Fausto Cigliano.
- **LIGURIA:** *Louise Discacciati, Giovanna Vinci* - Natalino Otto, Luciana Gonzales.
- **EMILIA ROMAGNA:** *Mirella Fregni, Corinna Terzi* - Nilla Pizzi, Luciano Bonfiglioli.
- **TOSCANA:** *Anna Maria Frati, Carla Vannini* - Narciso Parigi, Tina Allori.
- **UMBRIA:** *Galliano Paluzzi, Liborio Vultaggio* - Gloria Christian, Achille Togliani.
- **MARCHE:** *Vinicio Cocchieri, Elvidda Ferracuti* - Bruno Rosetani, Gianni Ravera.
- **LAZIO:** *Alberta Valentini, Valeria Fiochi Escalar* - Clara Jaione, Claudio Villa.
- **ABRUZZI E MOLISE:** *Giovanni Trevisan, Ausonia Croci* - Nella Colombo, Aurelio Fierro.
- **CAMPANIA:** *Aldo Monaco, Silvana Pagliuca* - Pina Lamara, Tullio Pane.
- **PUGLIE:** *Vincenzo Preziosa, Attilio D'Orazi* - Franca Raimondi, Antonio Basurto.
- **BASILICATA:** *Cecilia Fusco, Maresa Ingrassia* - Grazia Gresi, Franco Ricci.
- **CALABRIA:** *Maria Luisa Pastorino, Ledo Freschi* - Fiorella Bini, Oscar Carboni.
- **SICILIA:** *Elvira Maiorca, Conchita Figuera* - Aldo Alvi, Giorgio Consolini.
- **SARDEGNA:** *Adriana Macchiaioli, Palma Martini* - Lia Origoni, Gino Latifla.

La successione delle trasmissioni verrà pubblicata settimana per settimana.

# POSTARADIO RICEPOLIDE

## L'applausometro

«Ora che Primo Applauso ha cessato di trasmettere, sarebbe ingeneroso inferire contro l'applausometro. Ma è certo che quello strumento non ha goduto la fiducia dei telespettatori fin dal primo giorno in cui l'hanno visto. A parte la diffidenza che essa suscitava, è proprio il principio su cui si basava che era ingiusto. La durata di un applauso non è un buon indice per misurare un successo. D'inverno, per esempio, si è portati per una ragione quasi fisiologica ad applaudire più a lungo che d'estate. Se l'applausometro dovesse ricompensare in qualche nuova trasmissione sarebbe opportuno modificare il criterio delle sue registrazioni» (Cesare Bignami - Taranto).

Partito con la volontà di non inferire contro l'applausometro lei ha finito per attribuirgli colpe che esse non ha mai commesse. L'applausometro infatti non registrava la durata degli applausi, per cui sarebbe bastato un qualunque cronometro, ma ne registrava l'intensità. Dica pure perché che non le era simpatico, ma non aggiunga che era anche ingiusto.

## Roma all'ombra

«Mi è stato riferito che nella trasmissione di Siparietto del 31 agosto è stato citato un libro che spiega come si può girare Roma restando sempre all'ombra. Potrei avere qualche dato più preciso?» (Giorgio C. - Roma).

Il giornalista Benny Lai, autore di quel Siparietto dedicato alle vacanze in Vaticano, ha ricordato una singolare operetta del canonico Alessandro Righini, pubblicata alla fine del '70, dal titolo «Guida per girare Roma all'ombra». In quel libretto il canonico elencava i vari itinerari da seguire per giungere in Vaticano sfruttando l'ombra dei palazzi e delle chiese, tenendosi al margine del selciato caldo e assolato, riparandosi sotto le strisce di fessurata che nei vecchi travertini delle architetture romane proiettavano durante le varie ore del giorno.

## La lingua dei marziani

«Il 14 agosto, alle 13,30, da una radio installata in una cabina balneare, poco distante dalla mia, sentii alla bell'e meglio una conversazione dal titolo *Parleremo la lingua dei marziani?* Sentii e non sentii perché i tanti rumori della spiaggia ridevano l'ascolto parziale e molto disturbato. Poiché l'argomento è d'attualità e di interesse generale non dovette rifiutarsi di pubblicare in *Postaradio* quella breve conversazione» (Francesco Torriani - Foligno).

E chi si rifiuta? Siamo qui per accontentare i nostri lettori. Ecco il testo della conversazione: «Quando, nel novembre del 1954, il console aereo dichiarò di aver visto volare su Roma un centinaio di oggetti luminosi, dalla velocità supersonica, la psicosi dei dischi volanti era già da tempo ben radicata nella fantasia popolare. Una psicosi che, protesa qual'era, non tardò a determinare un vero e proprio stato di angoscia. Poi, quasi all'improvviso, l'angoscia si dileguò: l'uomo della strada incominciò a sorridere dei suoi stessi pensieri, delle sue paure. E siamo giunti allo stato attuale, che si di dischi volanti non si parla più nelle

cronache, si sono invece fondate a scopo scientifico, associazioni di amici dei marziani che hanno le loro sedi in varie parti del mondo. Lo stesso cosa a Napoli, a Liverpool come nel Colorado. Queste associazioni, che raccolgono tra gli iscritti anche uomini di chiara fama scientifica, non sono prive di un certo fascino. Quella nata a Napoli, che si chiama Circolo Spiritus, si è assunta il compito di fornire, oltre che una documentazione storica sull'esistenza dei dischi volanti e dei marziani, le cosiddette antenne umane le quali, settimanalmente, a una data ora del giorno o della notte, comunicano per telegrafo mentale con gli uomini dello spazio. Gli uomini dello spazio sarebbero nientemeno che gli operatori delle antenne umane in sintonia coi pianeti. I messaggi ricevuti vengono quindi catalogati e spediti all'archivio storico-scientifico per le relazioni con gli altri pianeti che si trova sul Monte Palomar, in California. L'archivista si chiama Adamski. È un oriundo polacco il quale sostiene a una nuvola di cose. Primo: di aver viaggiato per 200 ore compressive, nel 1953, su navi spaziali extraterrestri. Secondo: di essere certo che ai primi del 1950 atterrarono nel Nuovo Messico 4 dischi con 50 uomini ad un metro che furono trovati morti, mentre i dischi, recuperati, dovrebbero trovarsi attualmente al Pentagono. Terzo: il Lama Rampa del Tibet e sei altri suoi compagni furono portati da un disco volante oltre l'atmosfera. E, sia l'associazione di Napoli, sia il signor Adamski, confermano, statistiche alla mano, che solo nel dopoguerra furono avvistati in tutto il mondo almeno cinquantamila dischi. L'associazione che è sorta in Svizzera, invece, presieduta dal prof. Alfredo Nohan, fa risalire l'esistenza dei dischi volanti ai tempi di Filiberto. L'associazione possiede certe antiche e, documentalmente eccezionale, un quaderno pieno di appunti strani che sarebbe piovuto direttamente da Marte. Ora, in base agli appunti di questo quaderno, il professore e i suoi aiutanti, si preparano a compilare un dizionario della lingua marziana, in modo da non essere colti alla sprovvista quando costoro verranno a trovarci. Già alcuni allievi del predetto professore stanno imparando la lingua marziana. Eccone un saggio: An se namhen, gut om see, che vuol dire: Benvenuti, esseri dello spazio.

Questa è la divertente conversazione. Auguriamoci che la lingua marziana non abbia le declinazioni e i verbi irregolari altrimenti ai nostri figli aumenteranno i quattro sulla pagella.

## Innografia

«Ho sentito alla radio un termine che non avevo mai udito: *innografia*. Ho capito che si riferisce allo studio degli inni dell'età bizantina. Se non vi porta via troppo spazio, potreste pubblicare l'inizio della conversazione trasmessa sul Terzo Programma il 9 settembre che parlava appunto dell'innografia?» (Dulio F. - Soriano al Cimino).

In un mondo come quello di Bisanzio, mistico per natura ed eminentemente intellettualistico nel vivere e concepire il mistero rivelato, l'innografia trovava un terreno quanto mai propizio per una rigogliosa fioritura. E mistica e intellettualismo sono infatti i caratteri preminenti delle creazioni poetico-religiose della Chie-

sa greca. Sicché non sorprenderà se nella poesia sacra, anche se pervasa di drammatica umanità, non sia mai ignorato l'elemento teologico. Converterà inoltre aver presente che nell'innografia bizantina, in teoria, non esistono composizioni iniche destinate alla sola lettura. Tutti gli inni, senza eccezione, hanno un motivo musicale, sia proprio che preso in prestito; i primi sono chiamati idiomeli, i secondi prosomii. La Chiesa greca è la naturale depositaria del patrimonio innografico fiorito nei primissimi secoli del cristianesimo. In greco infatti si cantarono a Roma i primi inni liturgici, come in greco vi si celebrò fino a tutto il terzo secolo la liturgia.

## Rivelazioni sull'Antartide

«Se non ho ascoltato male la radio il 25 settembre scorso ha dato l'annuncio della rivelazione di uno scienziato-esploratore sovietico secondo cui l'Antartide non sarebbe un continente, ma un arcipelago. Ad un qualunque ascoltatore la notizia può non interessare gran ché, ma a me, insegnante di geografia, è di straordinario interesse. Per questo sono a chiedervi qualche maggiore precisazione. Spiegando ai miei alunni fra non molto che cos'è l'Antartide non vorrei far la figura di saperne meno di loro di essere meno aggiornati. Mi catalogherebbero subito fra quei professori somari di cui in questo momento si parla tanto, non so se con più soddisfazione o se con più dolore» (Prof. A. C. - Messina).

L'annuncio sensazionale, a smentita di quella che finora era considerata una certezza geografica, è stato dato dallo scienziato sovietico Apsuyk, capo della missione glaciologica russa al Polo Sud. Secondo lo studioso sovietico l'Antartide altro non è che un immenso arcipelago, coperto nei tratti di mare che separano una terra dall'altra, dai ghiacci eterni. Il prof. Apsuyk ha fatto questa dichiarazione dopo aver coordinato tutti i dati raccolti in questi ultimi mesi alla base antartica di Mirny. I rilievi sono stati eseguiti anche in punti distanti dalla base 400 chilometri e sono stati integrati con le scoperte fatte in altre zone antartiche dagli scienziati americani, inglesi, norvegesi e svedesi. «I nostri esperimenti — ha spiegato il professore — hanno dimostrato che sotto la grande distesa antartica la terra non si allarga in maniera ininterrotta: le catene montagnose sono isolate e collegate solo da ghiacci che poggiano direttamente sull'oceano». L'Antartide venne considerata un continente ancora prima che esploratori come Cook e La Perouse si avventurassero oltre il circolo polare. Le carte antiche indicavano un ipotetico continente australe allo stesso modo che immaginavano, erroneamente, una distesa di terre al di sotto dei ghiacci artici. Ma mentre al Nord le esplorazioni polari, successivamente, smentirono l'antica credenza, al Polo Sud le scoperte confermarono l'esistenza di una terraferma chiusa dalla coltre ghiacciata. Nessuna spedizione smentì infatti la teoria continentale che sembrava aver trovato definitiva conferma fin dal 1840, quando le due

navi di Ross, l'Erebus e il Terror, avvistarono la Terra Vittoria e le catene di montagne che si alzavano anche al di sopra dei quattromila metri. Da allora l'Antartide è stata, per tutti, un continente più vasto dell'Europa e dell'Australia, diviso in due masse disgiunte dalle profonde insenature che tendono verso il Polo magnetico e che vengono indicate negli atlanti come Mare di Ross e Mare di Wedell. Anche se la notizia ora data dai sovietici risulterà esatta, l'antica ipotesi risulterà inesatta solo in parte. Lo stesso prof. Apsuyk, infatti, ha precisato nella sua prima relazione che il continente australe è quasi certamente esistito in passato. L'incisione dei ghiacci deve aver fatto poi sprofondare tratti del continente, trasformandolo così in un grandioso arcipelago nascosto.

## La Venere filava?

«Sono studentessa di architettura e so che il prof. Elmer Suhr è un grande archeologo americano. Giorni fa, cercando — lo confesso — un programma di canzonette, sentii verso le 13,30, sul Secondo Programma, la voce di un annunciatore che diceva: «La Venere ci rimise le braccia. Le sole che oggi potrebbero confermare o smentire l'affascinante ipotesi del prof. Suhr. Poi l'annunciatore tacque perché, evidentemente, era giunto alla fine della conversazione. Anche se del professore non è stato detto il nome è chiaro che si tratta di Elmer Suhr perché c'è di mezzo la Venere, che non può essere che quella di Milo. Ma qual è l'affascinante ipotesi a cui si accennava? Vi scongiuro di farmelo sapere attraverso *Postaradio*» (Ginetta Sivori - Roma).

La sua lettera assomiglia ad un romanzo giallo, con la sola differenza che nei romanzi gialli

basta leggere la conclusione per saper tutto, mentre lei non ha saputo la cosa più importante proprio perché di quella conversazione ha ascoltato soltanto la conclusione. Il prof. Suhr è effettivamente l'archeologo americano di nome Elmer. L'ipotesi affascinante da lui avanzata è che la Venere di Milo stesse filando la lana. Da molto tempo gli studiosi della civiltà greca stanno cercando di indovinare quale fosse la posizione delle braccia, ora spezzate e scomparse, di una delle più celebri statue del mondo. Suhr, dopo un paio d'anni di ricerche, ha confutato una per una tutte le ipotesi precedenti. A dimostrazione della sua nuova ipotesi l'archeologo americano ha raccolto un vasto materiale documentario e numerose fotografie di altre opere greche, soprattutto vascolari. Secondo Suhr l'atteggiamento della spalla destra, leggermente spinta in avanti, è identico a quello delle filatrici di lana descritte in tante pitture ceramiche. Anche la serenità umana e semplice della dea risponde a un atteggiamento casalingo. Sempre secondo il professore americano sarebbe assurda la ricostruzione che finora aveva trovato più credito e che immaginava la Venere con una mano leggermente alzata a sorreggere una sfera e con l'altra mano piegata verso il corpo a trattenerne la tunica.

## Intervallo

«Ammiratore delle inquadrature che appaiono sullo schermo televisivo negli Intervalli fra un programma e l'altro, vi sarò grato se mi farete sapere quali sono le varie località di quelle riprese» (Abbonato 238365 - Firenze).

Le varie riprese degli Intervalli sono state effettuate a Cortina d'Ampezzo, sulla costa amalfitana e fra le rovine del Tempio di Veio.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Fabbricazione dei dischi

«Quale è il processo della fabbricazione dei dischi commerciali?» (Lidia Vicentini - Abano Terme).

Il processo di fabbricazione dei dischi è alquanto complesso. Esso ha inizio con l'incisione della cosiddetta «cera». Si tratta di un disco dello spessore di 4-5 cm. fatto con una miscela di cere purissime e di colofonia. La faccia su cui deve avvenire l'incisione viene levigata a specchio.

Oggi, oltre alle cere, si usano dischi con anima di alluminio coperta da una vernice speciale.

La cera o il disco incisi prendono il nome di «originale». Gli originali vengono sottoposti a speciali trattamenti per ottenerne la copertura con un velo sottilissimo di oro o di grafite o di argento. Poi vengono immersi in bagno galvanico al solfato di rame così da ottenere su di essi un deposito di rame purissimo che copre tutte le particolarità della superficie. Il disco di rame viene staccato dall'originale di cui rappresenta la copia «negativa».

Il «negativo» viene rivestito per via galvanoplastica con uno strato sottile di metallo più resistente (nickel o cromo) ed è quindi pronto per la stampa dei dischi.

I negativi si fissano sulle due facce della pressa e su quello inferiore viene posta una «puzza» di polveri stampabili a caldo. Poi la pressa entra in azione e in pochi istanti il disco è fatto.

### Contrazione d'immagine

«Dopo aver acceso il televisore l'immagine appare regolare però dopo qualche minuto si nota che essa si restringe dall'alto verso il basso e dal basso verso l'alto, cosicché dopo qualche ora il quadro è ridotto a una striscia orizzontale larga circa 18 cm. E' possibile porre rimedio a questo inconveniente?» (Idilio Menicagli - Livorno).

Il fenomeno potrebbe essere dovuto all'esaurimento di un tubo elettronico del circuito che serve a fornire i segnali elettrici che producono la deflessione verticale o l'avaria di un componente del circuito succitato.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previs. del tempo per i pescatori
- 6.45 Lavoro italiano nel mondo
- Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
- 7.30 Culto Evangelico
- 7.45 \* Canti spirituali
- 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
- 8.30 Vita nei campi
- 9 \* Concerto di musica sacra (Gullmatt: *Prière et berceuse* (organista Gennaro D'Onofrio); A. Scarlatti: *Esultante Deo*, molletto a quattro voci (Complesso di Voci Bianche «Sängerknaben») di Vienna diretto da Friederich Brenni); Haendel: *Concerto in si bemolle maggiore* op. 4 n. 6, per organo e orchestra; a) Andante-Allegro, b) Larghetto, c) Allegro moderato (organista Walter Kraft - Orchestra da Camera «Pro Musica» diretta da Rolf Reinhardt); Brahms: *Preludio, corale e fuga*, per organo (su un corale di Bach da «Orgelbüchlein») (organista Virgil Fox)
- 9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 10 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Don Fausto Valaine
- 10.15 Notizie dal mondo cattolico
- 10.30-11.15 Trasmissione per le Forze Armate
- Tre per tutti, programma presentato da Corrado
- 11.55 Dalla Basilica Santuario di Pompei: Trasmissione della Supplica alla Madonna del Rosario
- 12.30 Corelli: *Concerto grosso n. 2 op. 6 in fa maggiore* a) Vivace - Allegro, b) Adagio - Allegro, c) Grave - Allegro Orchestra da camera Società Corelli
- 12.40 L'oroscopo del giorno (Motta)
- 12.45 Parla il programmatista
- Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 \* Album musicale
- Negli interv. comunicati commerciali
- 13.50 Parla il programmatista TV
- 14 Giornale radio
- 14.10 Storia sottovoce (G. B. Pezzoli)
- 14.15 Canta Nilla Pizzi
- 14.30 \* Musica operistica
- 15 Italo Ferrari: *Un poeta aristocratico e popolare: Longfellow*
- 15.15 Roberto Pregadio al pianoforte
- 15.30 Cacciatori degli abissi
- Documentario di Mario Pogliotti
- 16 Gino Conte e la sua orchestra
- 16.30 ON'ORA DI CALCIO
- Cronaca domenicale delle partite di campionato
- 17.30 \* Fantasia musicale
- 18 CONCERTO SINFONICO
- diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione del violinista Riccardo Brendola
- Boccherini: *Sinfonia in do maggiore* op. 16 n. 3; a) Allegro ma non molto, b) Andante amoroso, c) Tempo di minuetto, d) Presto ma non tanto; Albinoni (rev. Giazotto): *Concerto in re maggiore*, per violino, archi e cembalo; a) Allegro, b) Andante, c) Allegro; Dvorak: *Sinfonia n. 3 in fa maggiore* op. 76; a) Allegro ma non troppo, b) Andante con moto, c) Andante con moto quasi l'istesso tempo - Allegro scherzando, d) Finale (Allegro molto)
- Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- Nell'intervallo: Risultati e resoconti sportivi
- 19.30 \* Incontri: Ella Fitzgerald
- 19.45 La giornata sportiva
- 20 \* Musiche da film
- Negli interv. comunicati commerciali
- \* Una canzone di successo (Butoni Sansaporico)

- 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21 Passo ridottissimo
- Varietà musicale in miniatura
- MOSAICO
- Orchestra e voci nel mondo della musica leggera
- 21.45 Letture dell'Inferno
- a cura di Natalino Sapegno
- Canto II - Dizione di Carlo d'Angelo
- (vedi articolo illustrativo a pag. 8)
- Mozart: *Sonata in do minore K. 457*
- a) Molto allegro, b) Adagio, c) Allegro assai
- Pianista Wilhelm Backhaus
- 22.15 VOCI DAL MONDO
- 22.45 Concerto del pianista Armando Renzi
- Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore* op. 31 n. 3; a) Allegro, b) Scherzo, c) Minuetto, d) Presto con fuoco; Renzi: *Cinque pezzi per pianoforte*: a) Preludio in mi minore, b) Preludio in re minore, c) Invocazione, d) Barcarola, e) Per onorare Bach, in Sansueva
- 23.15 Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - \* Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 15.30 La Trascrizione musicale a cura di Carlo Marinelli
- Johann Sebastian Bach
- Ciaccona
- Violinista Jascha Heifetz
- Bach-Busoni
- Ciaccona
- Pianista Arturo Benedetti Michelangeli
- 16 L'opinione pubblica nella società moderna
- a cura di Roberto Giammanco
- Significato storico del concetto di opinione pubblica
- 16.30 Alban Berg
- Concerto da camera per violino, pianoforte e 13 strumenti
- Bernhard Hamann, violino; Yvonne Loriod, pianoforte
- 19 Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
- Biblioteca
- Notre cher Péguy di Jérôme et Jacques Tharaud a cura di Nello Vian
- 19.30 Alberto Ginastera
- Pampeana n. 1 rapsodia per violino e pianoforte
- Ljerkko Spille, violino; Antonio Beltrami, pianoforte
- Primo Quartetto
- Allegro violento e agitato - Vivace - Calmo e poetico - Allegramente rustico
- Esecuzione del Quartetto di Radio Trieste
- Mario Simini, Mario Repini, violini; Fernando Ferretti, viola; Guerrino Bisiani, violoncello
- 20 La razionalizzazione del commercio in Italia
- Carlo Fabrizi: *Nuove tecniche di vendita e di evoluzione aziendale*
- 20.15 \* Concerto di ogni sera
- Ludwig van Beethoven (1770-1827): Coriolano, *ouverture* op. 62
- Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy
- Concerto n. 1 in do maggiore

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 Olimpia ovvero il suicidio per delicatezza, racconto di Antonio Baldini
- 13,45-14,30 Musiche di Veracini, Bizet e Auric (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 5 ottobre)

SECONDO PROGRAMMA

- 7.50 Lavoro italiano nel mondo
- Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8.30 ABBIAMO TRASMESSO
- (Parte prima)
- 10.15 La domenica delle donne
- Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10.45 Parla il programmatista
- 11 ABBIAMO TRASMESSO
- (Parte seconda)
- 11.45-12 Sala Stampa Sport
- MERIDIANA
- 13 \* La canzone?... Ma non è una cosa seria (Alberti)
- Flash: istantanee sonore (Palmitove-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Giornale radio
- Simpaticissimo
- di Dino Verde
- Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
- Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
- 14-14.30 Scatola a sorpresa (Stimmenthal)

- \* Riz Ortolani e la sua orchestra
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 15 Finestra a Marechiaro
- Voci di oggi e canzoni napoletane di sempre, a cura di Giovanni Sarno
- 15.30 \* Il discobolo
- Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- POMERIGGIO DI FESTA
- 16 \* Le grandi firme della musica leggera
- 17 MUSICA E SPORT
- \* Canzoni e ritmi (Alemagna)
- 18.30 Parla il programmatista TV
- \* BALLETTI CON NOI
- INTERMEZZO
- 19.30 \* Aitafena musicale
- Negli intervalli comunicati commerciali
- Sfogliando la radio
- Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20.30 Passo ridottissimo
- Varietà musicale in miniatura

Musica dallo schermo

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 IL CAFFÈ DEI VECCHI AMICI
- Cinevarietà di ieri e di oggi
- Soggetto e sceneggiatura di Fiorentini e Talarico
- Realizzazione di Maurizio Jurgens
- 22 \* Arturo Mantovani e la sua orchestra
- 22.30 DOMENICA SPORT
- Echi e commenti della giornata sportiva
- 23-23.30 \* Musica per i vostri sogni



Il pianista Armando Renzi, che alle 22.45 esegue un concerto per il Programma Nazionale. Armando Renzi è romano. A Roma ha compiuto gli studi musicali diplomandosi anche in composizione e direzione d'orchestra. Nel 1948 e nel 1948 ha vinto due concorsi indetti dal Ministero della Pubblica Istruzione, rispettivamente con la cantata *Vexilla Regis* e con un *Quartetto*. Nel programma di questa sera figurano anche cinque pezzi pianistici di sua composizione

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
 23.35-30: Balliamo con Kurt Edelhagen, Gino Conte e Perez Prado - 0.36-1: Fantasia d'autunno - 1.06-1.30: Note in technicolor - 1.36-2: Musica sinfonica - 2.06-2.30: Canzoni per tutti - 2.36-3: Musica da camera - 3.06-3.30: Successi di tutto il mondo - 3.36-4: Musica, dolce musica - 4.06-4.30: Musica operistica - 4.36-5: Contrasti musicali - 5.06-5.30: A giro di valzer - 5.36-6: Ouvertures e cori da opere  
 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - M.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**LA DOMENICA  
SPORTIVA**



**Campionato di calcio  
Divisione Nazionale**

**Serie A**

**V Giornata**

Alessandria (4) - Lazio (4)		
Bologna (2) - Torino (3)		
Inter (4) - Milan (3)		
Juventus (8) - Padova (5)		
Lanerossi (3) - Fiorentina (5)		
Napoli (7) - Verona (5)		
Roma (5) - Genova (1)		
Sampdoria (5) - Spal (3)		
Udinese (3) - Atalanta (2)		

**Serie B**

**IV Giornata**

Bari (3) - Taranto (5)		
Brescia (3) - Modena (5)		
Como (3) - Novara (2)		
Marzotto (4) - Simmenthal (4)		
Messina (3) - Lecco (2)		
Palermo (2) - Cagliari (3)		
Parma (2) - Sambenedettese (2)		
Triestina (3) - Prato (3)		
Venezia (3) - Catania (2)		

**Serie C**

**IV Giornata**

Carosarda (3) - Catanzaro (2)		
Cremonese (3) - Mestrina (4)		
Fedit (3) - Sanremese (1)		
Livorno (2) - Reggiana (4)		
Pro Patria (3) - Legnano (3)		
Pro Vercelli (3) - Sarom Rav. (5)		
Reggina (4) - Vigevano (4)		
Siena (3) - Biellese (5)		
Siracusa (2) - Salernitana (1)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre

**20.15** La TV degli agricoltori  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

**11.15** Dalla Pontificia Basilica di Pompei:  
S. Messa e supplica alla Regina del S. Rosario

**16** — Pomeriggio sportivo  
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

Al termine:  
1) Ore 17,30 circa:

**JANE EYRE**  
dal romanzo di Charlotte Brontë

Traduzione e riduzione di Franca Cancogni  
Sceneggiatura di Anton Giulio Majano

(II puntata)

Personaggi ed interpreti:  
Rochester Raf Vallone  
Jane Eyre Ilaria Occhini  
Signora Fairfax Margherita Bagni

Bessie Laura Carli  
Jack Lloyd Matteo Spinola  
Il dottor Carter Luigi Pavese  
Grace Poole Maria Zanoli

Georgiana Luisa Rivelli  
Eliza Wendino Guida  
Leah Zoe Incrocci  
Regia di Anton Giulio Majano

(Registrazione)

2) Ore 18,20 circa:  
**Notizie sportive**

**20.30 Telegiornale**

**20.50 Carosello**  
(L'Oreal - Shell Italiana - Profumi Paglieri - Vecchia Romagna Butoni)

**21** — **Telematch**  
Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto  
Realizzazione di Piero Turchetti

**22.05 Cineselezione**  
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero  
A cura della INCOM

**22.30 Anema e core**  
Melodie napoletane interpretate da Marisa Del Frate e Fausto Cigliano  
Complesso diretto da Gianfranco Intra  
Realizzazione di Carla Ragionieri

**22.50 La domenica sportiva**  
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e  
**Telegiornale**  
Seconda edizione



**L'APERITIVO**

**GRADEVOLE**

**E SALUTARE**



**RABARBARO  
S.PELLEGRINO**

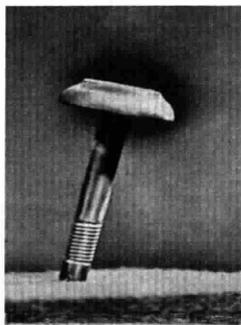
**TELEMATCH**

(segue da pag. 21)



La giovanissima signorina Anna Maria Cellindri, nativa di Follonica, studentessa di lingue e aspirante hostess, ha confermato le sue notevoli qualità di giocatrice, già sperimentate con successo in famiglia a spese del padre. Su sei carte Silvio Noto ha voluto vedere quattro volte e la signorina se l'è covata sempre brillantemente. Giunta alla settima carta si è ritirata, ma nella sua borsetta tintinnavano sonanti gettoni per 215.000 lire. Una cifra record

Casciana Terme, in Toscana, ha visto salire le quotazioni della «ballerina» da 680.000 lire a 930.000 lire. 24 concorrenti si sono cimentati nella vana impresa di scoprire il fitto mistero che ancora circonda il piccolo oggetto. Le definizioni tentate sono state tutte ingegnose, ma ricche di fantasia quanto di imprecisione e nessuna quindi ha saputo raggiungere il bersaglio



**Il "Mimo per tutti,"**

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei tre premi posti in palio tra i concorrenti che hanno spedito alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del quiz «Mimo per tutti» proposto durante la trasmissione messa in onda in TV il giorno 22 settembre 1957.

1° premio: **Televisore da 17 pollici**  
**CLOTILDE CLEMENTE**, via Alfieri 12 - Vercelli

2° premio: **Giradischi a 3 velocità**  
**ANTONIA MUZZIO**, via Regina Adelaide, 11 - Pavia

3° premio: **Radoricervitore Classe Anie MF**  
**TOMMASO DESI**, via Marchese di Casalotto, 108 - Catania  
Soluzione del quiz: *L'amico degli animali.*

**QUESTA SERA**  
alla TV

ore  
**20,50**



**PER GUIDARE MEGLIO**

programma speciale  
per gli automobilisti  
presentato da **Giovanni Canestrini**

CONTRIBUTO  PER LA SICUREZZA DEL TRAFFICO

**impermeabili  
BAGNINI**

Unici al mondo  
"sempre come nuovi"

venduti con garanzia scritta,  
valevole a tempo illimitato,  
anche se lavati molte volte,  
sia pure in modo irragionevole!



**Rchiedeteci GRATIS**  
il **NUOVO**, ricco, splendido **CATALOGO**  
che contiene: - grandi e belle **FOTOGRAFIE** dei nostri modelli (30 tipi) - entusiasmatiche attestazioni di **ANTICHI** Clienti, **DOPO 6, 7... 10 anni d'uso** - notizie, ecc. ecc.

- Col Catalogo, inviamo **CAMPIONARIO COMPLETO** dei nostri tessuti di puro "COTONE MAKÒ EXTRA" ed un **LUSSUOSO ALBUM A COLORI** di "figurini" dei nostri impermeabili, in ammirevoli cartoni artistici.
- **PREZZI: i più bassi d'Italia, ANCHE A RATE** senza anticipo, senza scadenze fisse, né banche (L. 900 MENSILI)
- **SPEDIZIONI ovunque, con PROVA A DOMICILIO** e diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!

**ROMA: Piazza di Spagna**



PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 **Previs. del tempo per i pescatori**  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domestica sport**  
\* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8-9 **Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo - Boll. meteor.**  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmiotte-Colgate)
- 10.55 **Dal Cortile del Belvedere in Vaticano**  
Messaggio del S. Padre Pio XII ai partecipanti al Raduno internazionale del Centro Volontari della Sofferenza
- 11.30 **Musica sinfonica**  
Brahms: *Overture accademica* (Orchestra Filarmonica di Berlino (diretta da Fritz Lehmann); Stravinsky: *Pulcinella*, suite dal balletto: a) Sinfonia, b) Serenata, c) Scherzino, d) Allegro-Andantino, e) Tarantella, f) Toccata, g) Gavotta con due variazioni, h) Vivo, i) Minuetto, l) Finale (Orchestra Barberger Symphoniker diretta da Fritz Lehmann)
- 12.10 **Gorni Kramer e la sua orchestra**  
1, 2, 3... vial  
Calendario (Antonetto)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo**  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 **\* Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Storia sottovoce (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio - Listino Borsa di Milano**
- 14.15-14.30 **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo  
«Bello e brutto», note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 16.15 **Previs. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Musiche di Alberto Soresina**  
1) a) La volpe e il corvo, b) Gli angeli, c) Eco, d) Il bagno della fata, e) Le due comari (soprano, Giuliana Tavolaccini, pianista, Alberto Soresina); 2) *Concertino in mi* per violino, viola, violoncello e pianoforte: a) Allegro moderato, b) Calmo, c) Vivo (violinista, Cesare Ferraresi; violista, Rinaldo Tosatti; violoncellista, Libero Rossi; pianista, Antonia Beltrami)
- 17 **Programma per i piccoli**  
«Oh che bel castello»  
Settimanale a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Realizzazione di Ugo Amodeo
- 17.30 **La voce di Londra**
- 18 **Giardola di canzoni**  
con le orchestre dirette da Francesco Ferrari, Pippo Barzizza e Carlo Savina  
Calcagno-Marini: *Basta un poco di musica*; Soprani-Cesarini: *Ricordi*; Panzeri-Testoni-Vantellini: *Non maledir l'amore*; Malatesta-Bisio: *Vola, canzone*; Moreno-Valli: *Ninna nanna (a mamma mia)*; Cherubini-Barzizza: *Come un angelo*; Teston-Rizza: *Domanda senza risposta*; Rendine: *Adeil... ndi... ndi...*
- 18.30 **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese
- 18.45 **\* Victor Young e la sua orchestra**
- 19.15 **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30 **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte  
Direttore G. B. Angioletti  
Luigi Bartolini: *Ricordo di Ottone Rosai* - «Insomnia» un racconto di Giuseppe Cassieri - Una rassegna di letteratura straniera, a cura di Leone Traverso
- 20 **\* Il club dei solisti**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buttoni Sanspolcro)
- 20,30 **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

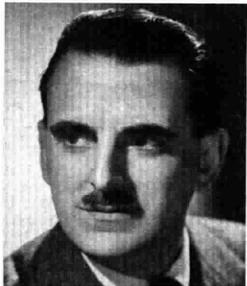
**CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da ALBERTO PAOLETTI con la partecipazione del soprano Maria Vitale e del basso Thomas James O'Leary  
Wolff Ferrar: *Il segreto di Susanna*, sinfonia; Donizetti: *Lucrezia Borgia*: «Com'è bello»; Verdi: *Simon Boccanegra*: «Il lacerato spirito»; Mercadante: *Il giuramento*: «Là posa bella ancora»; Rossellini: *La guerra*: Berceuse; Mozart: *Il flauto magico*: «Possenti numi»; Charpentier: *Luisa*: «Depuis le jour»; Bolto: *Mefistofele*: «Ecco il mondo»; Mancinelli: *Cleopatra*, sinfonia  
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

22 **TAORMINA**  
Cerimonia della proclamazione dei vincitori del «Prix Italia» 1957  
Radiocronista Carlo Bonciani

22.45 **\* Werner Müller e la sua orchestra**

23,15 **Giornale radio - \* Musica da ballo**

24 **Segnale orario - Ultime notizie - Buonotte**



Il compositore Alberto Soresina del quale il Programma Nazionale trasmette alle ore 16,30 alcune pagine di musica vocale e strumentale

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**  
\* Edward Elgar  
*Variazioni su un tema originale* op. 36 (Enigma Variations)  
Andante - Variazioni - Finale  
Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini
- 19.30 **La Rassegna**  
*Studi religiosi* a cura di Benvenuto Matteucci  
Problemi della tecnica e cristianesimo - Attività umane, esperienze e teologia del lavoro
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
G. F. Haendel (1685-1759): *Suite n. 12 in mi minore*  
Alemanda - Sarabanda - Giga  
Clavicembalista Ruggero Gerlin  
J. Brahms (1833-1897): *Quintetto in si minore* op. 115, per clarinetto e archi  
Allegro - Adagio - Andantino - Con moto  
Esecuzione del clarinetista Alfred Galodro e del Quartetto d'archi «Stuyvesant»
- 21 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **L'opinione pubblica nella società moderna**

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Dal II libro di Erodoto: «La favola di Rampsinito e il ladro»  
13,30-14,15 **\* Musiche di L. van Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 6 ottobre)

9 **MATTINATA IN CASA**  
*Effemeridi - Notizie del mattino - Il Buongiorno*

9.30 **Canzoni di Piedigrotta 1957**  
Orchestra diretta da Carlo Esposito (Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
(Omo)

13 **MERIDIANA**  
Orchestra diretta da Angelo Brigada

Cantano Lucia Morosini, Giuseppe Negroni e Lucia Mannucci  
Bixio-Cherubini-Concina: *I Clochards*; Testoni-Schia: *Serenata misteriosa*; Nomen-Hammerstein: *Doce sogno*; Zacharias: *Rock per archi*; Trevisan-Krali: *Ninna nanna bel putin*; Danpa-Sciorilli: *Non ho il coraggio*; Montestruc-Morgan: *Guendalina*  
Flash: *Istantanee sonore* (Palmiotte-Colgate)

13.30 **Segnale orario - Giornale radio**  
«Ascoltate questa sera...»

13.45 **Scatola a sorpresa**  
(Simmenthal)

13.50 **Il discobolo**  
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli interv. comunicati commerciali

14.30 **\* Tastiera**  
Joe «Fingers» Carr

14.45 **\* La vedetta del giorno**  
Pat Boone

15 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico**

15.15 **Auditorium**  
Rassegna di musiche e di interpreti

16 **POMERIGGIO IN CASA**  
\* **Sulle ali della musica**

17 **GIACONDO ZAPPATERA**  
Tre atti di Giulio Bucciolini  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Giacondo, garzone

Renzo Montagnani  
Fiordinando del Succia, capocchia  
Rodolfo Martini  
Verdiana, massala, sua moglie

Cesarina Cecconi  
Agatina, loro figlia Wanda Pasquini  
Argia  
Floria Foggi  
Tonhge del Caracci

Corrado De Cristoforo  
Diacciolo  
Pietro Fontani  
Vertrate, fattore  
Franco Luzzi  
Gambe di sedano  
Giovanni Rovini  
Bachino  
Alberto Archetti  
Brucio, sensale  
Rino Benini  
Il signor Padrone  
Giorgio Piemonti  
La signora Padrona  
Renata Negri  
Nunzia  
Nella Barbieri  
Viola  
Anna Maria Zuti

Regia di Amerigo Gomez  
(vedi nota illustrativa a pag. 7)

18.30 **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**

19,30 **INTERMEZZO**  
\* **Altalena musicale**

Negli interv. comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Razzoni & C.)

20 **Segnale orario - Radiosera**

20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

**ACQUARELLI MUSICALI**  
Spagna, un mattino, un pomeriggio, una sera a Madrid  
Fantasia musicale con l'orchestra diretta da William Galassini (Miscela Leone)

21 **SPETTACOLO DELLA SERA**  
IL PIANETA DELLE FORTUNE

Romanzo geologico di Mario Francacci

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana, con la partecipazione di Carlo Dapporto, Arnoldo Foà e Dolores Palumbo  
Musiche originali di Bruno Canfora

Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta  
Regia di Nino Meloni

(vedi articolo illustrativo a pag. 16)

21.45 **Ultime notizie**  
\* **La tromba di Eddie Calvert**

22 **\* Canzoni d'amore nel mondo**

23,23.30 **Siparietto**  
\* **Notturnino**



Il basso Thomas James O'Leary partecipa al concerto di musica operistica che il Programma Nazionale mette in onda alle ore 21

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-2,30 Le orchestre di Ray Martin e Perez Prado - Le voci di Frankie Laine e Nilla Pizzi - 2,36-1: Musica da camera - 1,06-1,30: Parata d'orchestra - 1,36-2: Le canzoni del Vesuvio - 2,04-2,30: Musica sinfonica per tutti - 2,46-3,20: Pagine scelte - 3,26-4: 4.ª Simfonia di Beethoven - 4,06-4,30: Musica e colori - 4,36-5: Solisti celebri: pianista Arthur Schnabel, violinista Ferenc von Vecsay - 5,06-5,30: Giardola di canzoni - 5,36-6: Musica scacchieristica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - 6,46: Tra un programma e l'altro brevi notizie.





**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40 *Previsioni del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)
- 7.50 **Le Commissioni parlamentari**  
Rassegna settimanale
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9 **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11 - **La rosa fra i rovi**  
di Bret Harte  
Adattamento di Fabio Della Seta  
Regia di Gian Domenico Giagni
- 11.45 \* **Musica operistica**  
Weber: *Euryanthe*, ouverture; Donizetti: *Don Pasquale*; « Riunita immantinentemente »; Verdi: *Rigoletto*; « Caro nome »; Mascagni: *Le maschere*; « E' la bella di Brighella »
- 12.10 **Orchestrae dirette da Enzo Ceragioli e Glauco Masetti**
- 12.50 1, 2, 3... **viali**  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Storla sottovoce (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri
- 16.15 *Previsioni del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Ai vostri ordini!**  
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani
- 17 - **Programma per i ragazzi**  
**Motoperpetuo**  
Settimanale a cura di Oreste Gasperini  
Regia di Riccardo Massucci
- 17.30 **Complesso caratteristico « Esperia »** diretto da Luigi Granzoso
- 17.45 Lilianna Dall'Asin: *Le scuole di pubblicità in Italia*
- 18 - **CONCERTO SINFONICO** diretto da FRANCO CARACCIOLO con la partecipazione del pianista **Franco Mannino**  
Corelli (rev. Alceo Tonl): Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 1: a) Largo - Allegro - Adagio - b) Largo - Adagio - c) Allegro - d) Largo - e) Allegro - f) Allegro brioso; Beethoven: Concerto n. 3 in do minore op. 37, per pianoforte e orchestra: a) Allegro con brio, b) Allegro, c) Rondò (Allegro); Malpiero: *Sinfonia n. 6* « Degli archi »: a) Allegro, b) Piuttosto lento, c) Allegro vivo, d) Lento, ma non troppo - Allegro - Lento  
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Nell'intervallo:  
Università internazionale Guglielmo Marconi  
Nicola Rubinstein: *Umanesimo e politica nella Firenze del XV secolo*
- 19.45 *La voce dei lavoratori*

- 20 \* **Musica per archi**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepulcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- Ricordo di Alberto Casella**  
**LA MORTE IN VACANZA**  
Favola tragica in tre atti  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Arnoldo Foà e Salvo Randone  
S. A. Il Principe Sirki Arnoldo Foà  
Il Duca Lamberto Cattolica  
Salvo Randone  
Corrado, suo figlio  
Riccardo Cucciolla  
Il Barone di Cesarè  
Antonio Battistella  
Maurizio Calboli di Collalta  
Sergio Fantoni  
Aldo Buti, pittore  
Fernando Solieri  
Severo Ardenza, scrittore  
Renato Cominetti  
Fedele, maggiordomo  
Corrado Lamoglie  
Grazia di San Luca  
Anna Miserocchi  
La Duchessa Stefania Cattolica  
Jone Morino  
Luciana, sua figlia  
Grazia Marescalchi  
La Principessa di San Luca,  
madre di Grazia  
Lia Curci  
Aida di Cesarè  
Gemma Griarotti  
La Contessina Flora  
Maria Teresa Rovere  
Anna, cameriera  
Andrea Grotti  
Regia dell'Autore  
(Registrazione)  
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)
- 22.30 **Carosello di canzoni**  
\* Bill Mac Cuffie al pianoforte
- 23 - \* **Bill Mac Cuffie al pianoforte**
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA**  
9 *Effemeridi - Notizie del mattino*  
- Il Buongiorno
- 9.30 Gino Conte e la sua orchestra (Motta)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Oma)



La cantante Katyna Ranieri, alla quale è dedicata l'odierna trasmissione della rubrica *La vedetta del giorno* che va in onda alle 14.45

- 13 **MERIDIANA**  
K.O.  
Incontri e scontri della settimana sportiva  
(Facis)  
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - \* Ascoltate questa sera... \*
- 13.45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

- 14.45 \* **La vedetta del giorno**  
Katyna Ranieri
- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor. - \* **Parata d'orchestra**  
Helmut Zacharias, Edmundo Ros e Dino Olivieri

**POMERIGGIO IN CASA**

- 16 **TERZA PAGINA**  
La Bancarella, di Massimo Alvaro - Concerto in miniatura: soprano Erina Valli - Bizet: *I pescatori di perle*, « Siccome un di »; Bellini: *La sonnambula*, « Come per me sereno » - Orchestra di Milano della Radiotelevisione diretta da Ino Savini  
*Piccole finestre sul grande mondo*: Confidenze e colloqui di scrittori americani: 6. Archibald Mc Leish: *Il Massachussets* Casagrande: *La favola di Pinocchio*, suite dal balletto - Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile
- 17 - \* **RADIORAMA**  
Panorami della radio e della musica da tutto il mondo, a cura di Arva
- 18 - **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**
- 19 - \* **Galleria del bel canto**

**INTERMEZZO**

- 19,30 \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo  
(A. Gazoni & C.)
- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20,30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- I FIGLI DI DON CHISCIOTTE**  
Microrivista di Antonio Amurri e Bernardino Zapponi, con il **Quartetto Cefra**  
Allestimento di Dante Raiteri (Vecchina)

**TERZO PROGRAMMA**

- 19 - **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale** agli Osservatori geofisici  
**La civiltà bizantina**  
a cura di Giuseppe Schirò  
IX. *L'Italia bizantina*  
Gustav Mahler  
*Frühlingsergen - Hans und Grethe - Serenata - Fantasia - Liebst du um Schönheit - Blicke mir nicht in die Liden - Ich ging mit der Lust - Ich atmete einen Lindenduft - Ich bin der Welt abhandlung gekommen - Lob des hohen Verstandes*  
Esecutori: Lydia Stix, soprano; Giorgio Favaretto, pianista
- 19.30 **L'indicatore economico**
- 20 - **Concerto di ogni sera**  
E. Chausson (1858-1899): *Poema per violino e orchestra op. 25*  
Solista Zino Francescatti  
Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy  
J. Turina (1882-1949): *Sinfonia seviliana*  
Panorama - Por el rio Guadalquivir - Fiesta in San Juan de Aznalfarache  
Orchestra Nacional de España, diretta da Ataúlfo Argenta
- 20.15 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20 **La Rinascenza celtica**  
a cura di Giorgio Manganelli  
I. *Nascita di una letteratura irlandese*
- 21.50 **Musiche per coro e organo**  
J. S. Bach: *Toccata d'aria e Fuga*  
Organista Marcel Dupré  
T. L. Da Victoria: *Ave Maria - Domine non sum dignus - Judas mercator - O vos omnes - Tenebrae factae sunt*  
P. Da Palestrina: *Popule meus*  
Coro di San Sebastiano, diretto da Marcel Dupré  
M. Dupré: *Improvvisazione su « Victimae Paschali »*  
Organista Marcel Dupré  
(Registrazione effettuata il 2 giugno nella Cattedrale di S. Andrea durante il Festival di Bordeaux 1957)
- 22.35 **La Rassegna**  
*Cultura francese* a cura di Renzo Tian (Replica)
- 23.05 \* **Franz Joseph Haydn**  
*Notturmo n. 1 in do maggiore*  
Allegro moderato - Adagio - Presto  
*Notturmo n. 2 in fa maggiore*  
Adagio, Allegro spiritoso - Allegro cantabile - Allegro con brio  
Orchestra da Camera di Vienna, diretta da Franz Litschauer

**SPETTACOLO DELLA SERA**

- 21 **MUSICASCOPE**  
Fantasia e immagini musicali di Kramer e Luttazzi
- 22 - **Orchestra diretta da Guido Ceragoli**  
Cantano Luciano Benevene, Franca Raimondi, Franco De Facco, Pino Simonetta ed Eleonora Carli  
Parente-Vian: *Faccia 'e velluto*; Salina-Pagano: *Ogni sera finisce un amore*; De Filippis-Esposito: *Un compio sbagliato*; Dammino: *Quiero bailar*; Nissa-Brinlli: *Comita marinari...*; Simoni-Ferrara: *Ninna nanna* ad un pensiero; Da Vinci-Poggiali: *Quel grillo canterino*; Candelotto: *Noche tzigana*
- 22.30 **TELESCOPIO**  
Quasi giornale del martedì
- 23-23.30 **Siparlettto**  
*Ninna nanna*  
di Achille Campanile



Da sinistra: Luttazzi e Kramer, protagonisti di Musicascope. Lo spettacolo che va in onda alle ore 21

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 **Antologia** - Dalla « Leggenda di Santa Maria Egiziaca » (anonimo del XIV secolo) « Incontro con Zòzima e confessione »  
13,30-14,15 **Musiche di Haendel e Brahms** (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 7 ottobre)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23.35-0: Carosello di canzoni - 0,36-1: I grandi della musica: Franz Liszt - 1,04-1,30: Colonna sonora - 1,34-2: Altalena musicale - 2,04-2,30: Città e canzoni - 2,34-3: Troa-3,30: Ritmo e melodia - 3,34-4: Musica da camera - 4,04-4,30: Il gofio incantato - 4,34-5: Complessi caratteristici - 5,04-5,30: Musica operistica - 5,34-6: Archi in vacanza - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# Perchè tenersi una BRUTTA PELLE?

Migliorerà in sole 24 ore con un nuovo balsamo salutare

Perchè tenersi i brufoli, le bollicine, o, comunemente la pelle irritata? Vi è un nuovo balsamo salutare che può metter fine a questi disturbi, rapidamente!

Valcrema - così si chiama questo nuovo trattamento - ha un'efficacia eccezionale.

Valcrema contiene due antisettici e non essendo grassa, non ostruisce i pori; la materia secca non resta occlusa e può fuoriuscire.

Con questo nuovo trattamento cessano pruriti e irritazioni. Sfoghi, brufoli e bollicine scompaiono rapidamente.

## PELLE SAÑA IN POCCHI GIORNI

Provate Valcrema sulla vostra pelle - constaterete il miglioramento fin dal primo giorno. Spesso bastano pochi giorni perchè la vostra pelle diventi bella, chiara e sana.

Prezzo L. 230 al tubo cono. Esc. MANETTI & ROBERTS - Firenze

**VALCREMA**  
balsamo antisettico



GLI SFOGHI



SCOMPARI

# TELEVISIONE

martedì 8 ottobre

**17.30** Barone fantasma  
Film - Regia di Serge de Poligny  
Distribuzione: Imperialcine  
Interpreti: Jeny Holt, Alain Cuny

**18.40** Telesport

**20.30** Telegiornale

**20.50** Carosello

(Saponerie Asborno - Alemagna - Chlorodont - Vicks VapoRub)

**21** — Voci e volti della fortuna per la Lotteria di Capodanno

Torneo a squadre tra le Regioni italiane

Prima giornata Lombardia-Campania

Presentano Enzo Tortora e Silvio Noto

Realizzazione di Gianfranco Bettetini e di Lino Procacci

E' questa la prima delle nove trasmissioni televisive durante le quali, due per volta, si esibiranno le rappresentative dilettantistiche delle regioni italiane: il pubblico è invitato a scegliere, con votazione, il migliore elemento di ogni singola rappresentativa, che difenderà poi nel secondo « girone » i colori della propria regione in vista della « finalissima » di Palermo. La grande gara inizia dunque stasera: Lombardi e Campani, scegliete il vostro campione!

**22** — Questo nostro cinema Rubrica cinematografica



Alle 22.20 va in onda un documentario di Ello Sparano dal titolo *La Valtellina, un motore per Milano*. Il documentario illustra il recente impianto idroelettrico di Premadio, alimentato dal nuovo grande bacino di Cancano il capace di contenere centoventitré milioni di metri cubi di acqua, e destinato a soddisfare l'aumentata richiesta di energia elettrica della città di Milano e della sua provincia

realizzata in collaborazione con l'ANICA, a cura di Bruno Beneck

**22.20** La Valtellina, un motore per Milano

Documentario di Elio Sparano

**22.50** Telegiornale  
Seconda edizione

## “COME L'INCUDINE..”



ed il martello forgiare il ferro, così lo studio con ACCADEMIA forgia il vostro destino. Studiando per corrispondenza specializzatevi nel campo tecnico professionale, conseguite un diploma 100 corsi in casa vostra, scolastici, lingue, hostess, alberghieri, giornalisti, investigatori, cinema, prof. in grafologia-calligrafia e occultismo, disegnatori, pittori, cartellonisti, vetrinisti, fotografi, infermieri, massaggiatori, erboristi, elettrotecnico, meccanici, radio e T.V., sarti, calzolari, ecc.

Chiedere opuscolo illustrativo gratuito ad:  
ACCADEMIA - Viale Regina Margherita 101/D - Roma

# “Voci e volti della fortuna,, per la Lotteria di Capodanno

**TORNEO A SQUADRE  
FRA LE  
REGIONI ITALIANE**

**1ª TRASMISSIONE:  
LOMBARDIA - CAMPANIA**

martedì 8 ottobre  
ore 21  
televisione



Per partecipare al primo referendum il pubblico dovrà indicare (nella cartolina su cui avrà applicato il tagliando) il nome dell'artista o la denominazione del complesso, oppure il loro numero indicativo, che sarà 1, 2, 3, 4, rispettivamente e nell'ordine, per i dilettanti della Lombardia e 5, 6, 7, 8, rispettivamente e nell'ordine, per i dilettanti della Campania. I nomi saranno annunciati nel corso della trasmissione. Le cartoline-voto, con il tagliando applicato, vanno completate con l'indicazione del nome, cognome e indirizzo del mittente, e inviate alla



CONCORSO LOTTERIA DI CAPODANNO - VIA ARSENALE, 21 - TORINO

● televisori da 17" a 27"  
● autoradio

# AUTOVOX

● radioricetivori  
a modulazione di frequenza

# BAGNINI

ROMA - PIAZZA SPAGNA 95  
TUTTE LE PIU' MODERNE  
• FISARMONICHE

**48 RATE** SENZA ANTICIPO  
**GARANZIA 10 ANNI**  
PROVA A DOMICILIO  
**CATALOGO GRATIS**  
SPEDIZIONI OVUNQUE

LE MIGLIORI MARCHE  
AI PREZZI PIU' BASSI

24 BASSI L.	8.600
38 BASSI "	8.600
80 BASSI "	21.700
120 BASSI "	30.900

**REGALI METODO ASTUCCI**

ARMONICHE A BOCCA: 48 voci L. 840 - Doppie L. 1.300



il cosmetico moderno che dura e non brucia

joan Warner

HOLLYWOOD'S EYE COSMETIC Lab. Bonetti - Via Comelio, 36 - MILANO



CALZE ELASTICHE PER VARICI

Leggerissime-Extraforti-Invisibili

MANIFATTURA A. MASSA & C.

VIA PROCACCINI, 20 - MILANO

Presso i migliori ortopedici

**MONTECENI**  
(Kc/s. 557 - m. 568,6)

11,5 Notiziario. 7,20-7,45 Almannaco sonoro. 11 Conzonette italiane. 11,15 «L'ultima civiltà dell'Italia», a cura del prof. Guido Calgari. 11,30 Concerto diretto da Ottmar Nussio. Monteverdi-Malipiero: «Orfeo», sinfonie e ritrattelli per archi; Frescobaldi-Malipiero: suite di pezzi d'antichi compositori italiani del XVI e XVII secolo. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,10 Smetana: La Moldavia. «La mia patria». Dvorak: Carnevale, ouverture op. 92. 13,30-14 Musica leggera presentata dall'orchestra Radiosa. 16 Te danzante. 16,30 Per Lei, Signora! 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Grieg: «In autunno», ouverture da concerto op. 11; Moszkowski: Sei arie da balletto. Pick-Mangione: Intermezzo; Lars Eric Larsson: Suite pastorale op. 19. 17,50 Aspetti della preistoria nella Svizzera italiana, a cura di Aldo Crivelli. 18 Musica richiesta. 18,40 Fugine orchestrali britanniche. 19,15 Notiziario. 19,40

**SOTTENS**  
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Disco. 19,50 Dietro la facciata... 20 Complesso di fiati diretto da Roger Violet. 20,40 «Pop», commedia in tre atti di Robert de Fliès e G. A. de Caillavet. 22,30 Notiziario. 22,35 «Dante tra il popolo», personaggi ed episodi della «Divina Commedia». 22,50 23 Trio Max Joffa.

**CANTANTI**

**LUSSEMBURGO**  
(Diurno Kc/s. 123 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,51)

19,15 Notiziario. 19,34 Bouvill. 19,38 Dieci milioni d'ascaltatori. 19,56 La famiglia Duranton. 20,00 Radio-Ring. 20,15 André Bourillonn. 20,30 «Super-Boum», con Patachou e François Périer. 21,01 Fermate la musica! 21,30 «Pronto... Polizia». 22,55 Musica per gli amici. 22,55 Notiziario. 23 Voce di Cristo alle nazioni. 23,15 Musica di Chopin. 23,55-24 Notiziario.

**SVIZZERA**  
**BEROMÜNSTER**  
(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,15 «Più persone vecchie di prima», orientamento. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto della radiorchestra. 21,30 Teatro contemporaneo. 22 Francis Poulenc: Sonata per tromba, cor e trombone. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da jazz.

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genov.).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18,35 Programma alfabetico in lingua tedesca. Musikalische Stunde: L. v. Beethoven: Konzert n. 1 in C-Dur. Op. 15 für Klavier und Orchester. Einführungs-Worte von Mo. Guido Arnoldi (Bolzano 2 - Bolzano II) - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Musik zum Träumen «Blick in die Region» Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
13,30 L'ora della Venezia Giulia. Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere: Almanacco giuliano. 13,34 Musica in fantasia: Friml: «Gustav Bogen»; Smith: Guitar Boogie; Anonimo: Fantasia rumena; Carosone: Pianoforte; Berensky: Venezia la luna e tu; Gershwin: Summerme; Marletta: Sveglia!; Alfven: Swedish Rhopodia. 14 Giornale radio. 20 Notiziario italiano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste).

16,30 Haendel: Prima sonata in do minore per oboe e pianoforte - Hindemith: Sonata per oboe e pianoforte. Esposito: «Benzo Damiani», oboe - Roberto Resini, pianoforte (Trieste 1).

16,50-17 Gianni Sfredò alla marimba (Trieste 1).

17,30-18 Il Circolo Triestino del Jazz presenta: Contrasti in jazz «Le Meje» di Gianini e Romano De Mejo (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A).

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico.

11,32 Musica leggera (Dischi) - 12 Conversazioni di mezzogiorno - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico indi rassegna dello stampo.

17,32 Te danzante - 18 Elgar: Concerto per violino in si minore - 19,15 Il medico agli amici - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Musica musicale - 21 Compagnia di prosa. Thomas Brandon: «La zia di mio nonno». 21,30 «L'ora abbagnante» tre atti di Anna Bonacci. 23,20 Musica da ballo. 23,30-23,45 Notiziario.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

ESTERE

**ALGERIA**  
ALGERI  
(Kc/s. 980 - m. 306,1)

18,30 Dischi. 19 Notiziario. 19,10 Motivi preferiti. 19,30 Varie. 20 Attualità senza immagine. 20,15 La scelta di Jean Maxima. 21 Notiziario. 21,30 «L'ora abbagnante» tre atti di Anna Bonacci. 23,20 Musica da ballo. 23,30-23,45 Notiziario.

**ANDORRA**  
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in mano. 20,30 Fatti cronaca. 20,45 Antico. 20,50 La famiglia Duranton. 21 Ricreazione Rigal. 21,15 Club delle vedette. 21,30 Georges Guétary. 21,45 Le scoperte di Nancette Vitamine. 22,10 Passeggiata in cadenza. 22,30 Musica distensiva. 22,35 Music-Hall. 23,03 Ritmo. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferito.

**BELGIO**  
**PROGRAMMA FRANCESE**  
(Kc/s. 620 - m. 483,9)

18,30 Discografia. 19,30 Notiziario. 20 Concerto diretto da André Vandendorpe. Solisti: violinista Arthur Grumiaux; violoncellista Maurice Genard. Mozart: Il Flauto magico, ouverture. Brahms: Concerto in minore per violino, violoncello e orchestra; Shostakovich: Sinfonia n. 9. 21,30 Musica riprodotta. 21,40 Il Giappone » visita di Irène Janet. 22 Notiziario. 22,10 Tempo libero. 22,55-23 Notiziario.

**PROGRAMMA FIAMMINGO**  
(Kc/s. 926 - m. 324)

18,30 Giugoslaviano. 19 Notiziario. 21 Concerto orchestrale diretto da Pieter Leemans. 22 Notiziario. 22,15 Programma religioso. 22,55-23 Notiziario.

**FRANCIA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
(Marsella I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

18,35 Musica di Bartok. 19,01 L'arte dell'attore a cura di Mme Simone. 19,30 «La voce dell'America». 19,50 Notiziario. 20 Sarasate: Romanza andalusa (danza spagnola n. 3 op. 22 M. 1). 20,05 Concerto musica da camera di Michel Richard de La Lande, diretto da Pierre Capdevielle. Solisti: soprani Annik Simon e Jacqueline Henry; tenore Michel Hamel, baritone Bernard Demigny, o. Mottelet. «Nicholas», cantata per quattro voci, cor e orchestra; b) Symphonie pour les Soupers du Roy; c) Mottelet «Sacris Solennis», a cura di Edmond Flég e Jean Gasjean. 22,30 Tartini-Kreutzer: Il trillo del diavolo. 22,45 Panorama del teatro russo. 23,15 Quincy Porter: a) Concerto concertante per due pianoforti e orchestra; b) Danza in tre tempi. 23,46-23,59 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**  
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Lioges I Kc/s. 781 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marsella II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 1403; Gruppo sincronizzato Kc/s. m. 218,1)

19,10 «Paris-Florence». 19,35 Orchestra Jean-Eddie Cremer. 19,55 Dischi. 20,15 per quattro. 20,20 Nielsen: Maskerade, frammenti. 20,30 I grandi duetti d'opera. 22 Notiziario. 22,15 Passeggiata improvvisata. 22,37-23 Ricordi delle vacanze.

**PARIGI-INTER**  
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

18 Festival di musica leggera. 18,30 Ritornelli. 19,15 Notiziario. 19,45 Orchestra Ricardo Matheuz. 19,50 «Ragionamenti d'un ignorante» di Robert Lamoureux. 20 Duetto. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Notiziario. 20,55 Suppé: La dama di picche, ouverture. 21 Un secolo d'aneddoti all'Opéra Comique. «Ai tempi di Luigi Filippo». 22 Musica popolare giapponese. 22,30 Franck: Adagio per quartetto d'archi, interpretato dal Quar-

tetto Pascal. 22,45 Dischi. 23 Notiziario. 23,05 Dischi. 23,20 Orchestra Jean Eddie Cremer. 23,35-24 Ballabili e canzoni.

**MONTECARLO**  
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. 20 Radio Ring. 20,25 Orchestra Lawrence Welk. 20,30 Le scoperte di Nancette Vitamine. 20,35 L'ora della Concor- dia. 20,45 La canzone senza fine, con Tino Rossi. 21 Fermate la musica! con André Bourillon. 21,30 Passeggiata in discoteca, presentata da Jack Diéval. 22 Notiziario. 22,10 Buona notte, Italia! 22,30 Jazz-Party. 23 Notiziario. 23,05 Baltimore Gospel Tabernacle. Programma. 0,05-0,07 Notiziario.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. Commenti. 19,15 Musica leggera. 20 Programma di varietà. 21,15 Dischi con cantante Lotte Lehmann. 21,45 Notiziario. 21,55 Una sola parola! 22 Dal nuovo mondo, cronaca. 22,10 «Conversazioni letterarie». 23,40 Karl Amadeus Hartmann: Sinfonia concertata n. 5, diretta da Wolfgang Rihle. 23,20 Musica da ballo. 0,10 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

**FRANCOFORTE**  
(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 Melodie piccole in veste grande, eseguite da varie orchestre. 21 «Sal banco degli accusati»: L'armadietto del farmacista, trasmissione a cura di Joachim von Plehwe. 21,15 Musica da camera. Beethoven: Sonata in do diesis minore, op. 27, n. 2 (pianista Alexander Jenner); Brahms: Quattro lieder tenore. Walter Ludwig, al pianoforte; Otto Braun; Strawinsky: Duo concertante (Duo Alan Grishman, violino; Jean Rye, pianoforte). 22 Notiziario. Attualità. 22,20 «Dietro al portone della stabilimento» studio di Wolfgang Rihle. 23,20 Musica da ballo. 24 Ultime notizie.

**MUEHLACKER**  
(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Cronaca. Musica. 19,30 Di giorno in giorno. 20 Musica leggera. 20,45 «I giovani sono degli spiriti». 21 discussioni. 21,25 Melodie dalle opere di Albert Lortzing. 22 Notiziario. 22,20 Willy Fehlike: Sonata per organo, op. 94 eseguita da Helmut Rothweiler. 22,35 Poesia antichissima: Du Fu il più grande poeta lirico cinese, trasmissione a cura di Andreas Donath. 23 Trasmissione dalla «Settimana di musica leggera». 24 Ultime notizie. 0,15-4,15 Musica varia. Nell'intervallo (24) notizie da Berlino.

**TRASMETTITORE DEL RENO**  
(Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Cronaca. 19,30 Tribuna del tempo. 20 Musica da camera. Gabriel Pierné: Studio da concerto. Vincenzo Bellini: 3 arie per soprano e pianoforte; Ludwig Spohr: Nettek in fa maggiore (Susanne Danca, soprano, Cor de Groot e Hermann Reutter, pianisti, e membri del Filarmonici di Vienna). 20,45

**LEQUIVOCO**

Uno alla volta, per piacere (Punch)

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)
- 8-9 **Ieri al Parlamento** (7.50)  
Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 - **La Girandola**  
Giornalino radiofonico per gli scolari della I e II classe elementare, a cura di Stefania Piona
- 11.30 Raffaello Lattes: *Sucoth 5718 - La festa ebraica delle Capanne*
- 11.40 **Mozart: Concerto in si bemolle maggiore K. 191**, per fagotto e orchestra  
a) Allegro, b) Andante, c) Rondò (Solista Leonard Sharrow - Orchestra della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini)
- 12 - Bartolomeo Rossetti: *Gli zingari improvvisati*
- 12.10 **Girandola di canzoni**
- 12.50 1, 2, 3... via!  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Storia sottovoce (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Raul Radice - **Cinema**, cronache di Gian Luigi Rondi
- 16.15 *Previs. del tempo per i pescatori*  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Parigi vi parla**
- 17 - Programma per i ragazzi  
**Il signor Serafino**  
Romanzo di Giana Anguissola - Adattamento di Anna Luisa Meneghini - Allestimento di Ruggero Winter - Terzo episodio
- 17.30 **Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli
- 18 - \* **Fantasia musicale**  
(Macchine da cucire Singer)
- 18.45 **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19 - **Giovani figure del jazz**  
a cura di Sergio Spina  
II - **La tonsillite della musica**
- 19.15 **Il mestiere dello scrittore: Charles Morgan**

- 19.30 \* **Ricordo di Romualdo Marengo**
- 19.45 **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20 - \* **Ricordo di Napoli**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- Concerto della violinista Ida Händel e del pianista Antonio Beltrami**  
Beethoven: *Sonata in do minore n. 7*; a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo, d) Finale (Allegro)
- 21.45 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.30 \* **Orchestre dirette da Morton Gould e André Kostelanetz**
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA



Romualdo Marengo, autore dei celebri balli Sieber, *Excelsior Sport*, ecc. Un profilo del musicista e una selezione delle sue migliori composizioni vanno in onda alle 19.30 per le stazioni del Progr. Nazionale

- 13.50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Gioco e fuori gioco**
- 14.45 \* **La vedetta del giorno**  
Elvis Presley
- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Parata d'orchestra**  
Paul Weston, Kurt Edelhagen e Stanley Black
- 16 **POMERIGGIO IN CASA**  
**TEMPI DIFFICILI**  
Romanzo di Charles Dickens  
Traduzione e adattamento di Vittorio Sermonti  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Enzo Convalli  
Terza puntata
- 16.30 **Scherzando sopra**  
Diversimenti musicali di Lello Luttazzi
- 17 - **IL MONDO CON ME**  
di Angelo Nizza
- 18 - **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**
- 19 - \* **Souvenir d'Italie**  
Len Mercer e i suoi archi

INTERMEZZO

- 19,30 \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- Tavole fuori testo**  
Breve ritratto di Maurice Chevalier

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 - **LE QUATTRO STAGIONI**  
Variazioni musicali di Bernardino Zapponi  
Al termine: **Ultime notizie**
- 22 - **I CUORI SPEZZATI**  
Radiodramma di Alfio Valdarnini  
Il signore molto commosso  
Paolo Stoppa  
Vittorio Stagni  
La signorina dalla bottiglia di latte Rina Morelli  
La ragazza bionda Anna Miserocchi  
Il signore con la barba non rasata Carlo d'Angelo  
Regia di Anton Giulio Majano
- 23.15-23.30 Siparietto



Angelo Nizza, che cura la trasmissione *Il mondo con me*, programma questo pomeriggio alle ore 17

TERZO PROGRAMMA

- 19 - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Anno Geofisico Internazionale**  
V. *Attività solare* a cura di Giorgio Abetti
- 19.15 **Albert Roussel**  
*Suite in fa op. 33* per orchestra  
Preludio - Sarabanda - Giga  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache
- 19.30 **La Rassegna**  
*Storia antica*  
a cura di Giovanni Forni  
Pompeo Trogo - Appiano - Le più antiche epigrafi romane
- 20 - **L'indicatore economico**
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
Jean Sibelius (1865-1957):  
*Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43*  
Allegretto - Tempo andante, ma rubato - Scherzo - Finale  
Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Leopold Stokovski
- 21 - **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **MARIA MADDALENA**  
Tre atti di Friedrich Hebbel  
Traduzione di Giovanni Vittorio Amoretti  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Elena Da Venezia, Salvo Randone, Mario Colli, Ivo Garrani, Antonio Pierfederici  
Mastro Antonio, falegname  
Salvo Randone  
Teresa, sua moglie Olga Vittoria Gentilli  
Clara, sua figlia Elena Da Venezia  
Carlo, suo figlio Antonio Pierfederici  
Leonardo Ivo Garrani  
Un segretario Mario Colli  
Wolftram, un commerciante Renato Cominetti  
Adamo, usciere di Tribunale Giotto Tempestini  
Un secondo usciere di Tribunale Fernando Solteri  
Un ragazzo Vittorio Stagni  
Una fantesca Maria Teresa Rovere  
Regia di Pietro Masserano Taricco  
Registrazione (vedi articolo illustrativo a pag. 7)
- 23.15 \* **Giambattista Martini**  
*Concerto in fa maggiore* per pianoforte e archi  
Allegro - Adagio - Allegro ma non troppo - Balletto  
Esecutori: Maria Teresa Garatti e Complesso « I Musici »

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 **Antologia** - Dal III libro del « Trattato della famiglia » di Leon Battista Alberti: « Raccomandazioni alla sposa »
- 13,30-14,15 \* **Musiche di Chausson e Turina** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 8 ottobre)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23.35-0.30 Usole d'oro: le voci di Rina Gigli e Carlo Tagliabue - Un'orchestra e uno strumento - 0.34-1: Musica in celluloide - 1.04-1.30: Note di notte - 1.34-2: Musica da ballo - 2.04-2.30: Arie celebri - 2.34-3: Sogno in musica - 3.06-3.30: Musica da camera - 3.36-4: Canti di Napoli - 4.06-4.30: Un po' di jazz - 4.36-5: Musica sinfonica - 5.06-5.30: La vetrina del successo - 5.34-6: Voci e chitarre - 6.04-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



De Sica ai tempi di «Parlami d'amore, Mariù»

## Quei signori di trent'anni fa

(segue da pag. 17)

vogli carichi di brava gente che s'era buttata dal letto prima dell'alba per andare a far conoscenza col suo Paese. Il cinema non era più una novità da moltissimi anni: il «sonoro» stava per prorompere in tutto il mondo, nell'atrio dei cinematografi erano appesi certi altoparlanti che avrebbero dovuto invitare il pubblico alle delizie del «Movietone» offrendogli una specie di gracchiante antipasto di dialoghi e di rumori.

Trent'anni, abbiamo detto, non sono poi così tanti. Ma quanto fatica abbiamo dovuto fare a rintracciare questi pochi frammentari ricordi di allora. Eppure i protagonisti di gran parte di questi fatti di costume sono ancora vivi e ben vivi; anche se un po' di neve s'è sparsa sui capelli, anche se, in ogni caso, questi bravi «signori di trent'anni fa» hanno sul groppone trent'anni di più. Anzi, certuni tra loro sono ancora più vivi e più giovani di allora: valga per tutti l'esempio del nostro Vittorio De Sica, e accanto al suo, quelli di Nino Besozzi e di Sergio Tofano, tanto per rimanere nel campo dello spettacolo. E' proprio per questo, è proprio perché, nonostante gli inevitabili vuoti (non dimentichiamoci che in questi trent'anni ci sono state svariate e notevoli calamità, tra le quali una guerra universale) la generazione che fu protagonista di questi fatti di costume è ancora florida e brillante, e si onora di tanti nomi illustri e cari a tutti noi, è proprio per questo, dicevamo, che si è voluto dedicare una serie di trasmissioni a «Quei signori di trent'anni fa». Sarà un incontro affettuoso, e piacevole per tutti, ne siamo certi: per noi, che riconosceremo voci e volti simpatici e in tutto meritevoli di essere ricordati, e per loro, per i «signori di trent'anni fa», che ritroveranno, in questo nuovo incontro con un pubblico che, quasi tutti, li ama e li onora ancora, la atmosfera delle giornate dure, forse, ma festose della loro prima giovinezza.

M. S.

### 17.30 La TV dei ragazzi

- a) **Saltamartino**  
Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro  
Pupazzi di Maria Perego  
Regia di Lyda C. Ripandelli
- b) **Ecco lo sport: Ginastica artistica**  
a cura di Melchiorre Bracco
- c) **Ragazza coraggiosa**  
Film - Regia di A. C. Hammond  
Produzione: A. B. Instructional  
Interpreti: Vivian Pickles, Billie Brooks, Tony Hillman

In questo breve film, appositamente realizzato per i ragazzi, è narrata l'avvincente avventura di una bambina, Giovanna Fairfax, figliola di un noto gioielliere. Ella riesce, con coraggio e prontezza di spirito, a mettere in salvo una collana di diamanti d'ingente valore, che un ladro voleva sottrarre a suo padre, e, quindi, a fare arrestare il malfattore. Nascon-

diglio sicuro ed imprevedibile del prezioso gioiello è un orsacchiotto di stoffa, al quale la piccola Giovanna è particolarmente affezionata.

- 20.30 Telegiornale**
- 20.50 Carosello**  
(Brylcreem - Omo - Cora - Palmolive)
- 21 — L'amico degli animali**  
a cura di Angelo Lombardi  
Presenta Bianca Maria Piccinino
- 21.45 Quei signori di trenta anni fa**  
a cura di Franco Monicelli  
Presenta Cesare D'Angelantonio  
Regia di Guglielmo Morandi  
(vedi articolo illustrativo a pagina 17)
- 22.30 Quando New York riposa**  
Documentario di Gian Gaspare Napolitano
- 23 — Telegiornale**  
Seconda edizione



L'odierna trasmissione di Ecco lo sport è dedicata alla ginnastica artistica. Nella foto: un impeccabile esercizio al cavallo

# SUNIL aggiunge al bianco lo splendore



oggi un bucato bianco non basta più

Molti detersivi vi danno un bucato bianco. Ma oggi un bucato bianco non basta più: oggi per lavare c'è **SUNIL** la polvere blu, che aggiunge al bianco più perfetto uno splendore meraviglioso. Fate la prova oggi stesso e vi convincerete che **SUNIL** vi dà proprio **bianco + splendore**.

Pacco medio, solo L. 130

(per 50 litri d'acqua)

Pacco grande, solo L. 250

(per 100 litri d'acqua)

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

57 XSU 03 840

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Ernst von Glasersfeld: «Bach»: in Soave» - «Aus Berg und Tal», «Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Morano 2) - «Merano 2 - Piacenza 1»

19,30-20,15 E. A. Karlfeld: in Sofia Mogno: «Nachrichtenendienst» (Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicato agli italiani di altre frontiere - Almanacco giuliano - 13,34 Prelo meostro: un programma con Francesco Barzizza: Ravel: Wake up and live; Petralia: Tango bianco, McHugh: With all my heart; Barzizza: Quando l'amor mi mira; Semprini: Sale e pepe, Garland: In the mood; Barzizza: Do sal la si do; nostalgia: Ciribini - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di via politica - Il nuovo focolare (Venezia 3)

14,30-14,40 Terza pagina - Cronaca, teatri, spettacoli, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

16,30-17 Conzoni triestine 1956 e 1957 - Cantata: Majaron, Franco Rovi, Nuccia Migliaro, Pia Calomita, Giorgio Cuschè, e Umberto Grattagliano (Trieste 1)

17,30 I dischi del collezionista (Trieste 1)

18,10-18,30 Libro aperto - Anno III, n. 2 - «Silvio Benca», a cura di Nera Zuffi (Trieste 1)

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico

11,32 Musica divertente - 12 Donne e casa - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Armonia Sciacca e la sua orchestra (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico, bollettino indù rassegna della stampa

17,32 Musica da ballo - 18 Poeti del pianoforte - 19,15 Racconti per ragazzi - 19,30 Musica varia

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Anniversario della settimana - 21,15 Mazzini - Sinfonia - 21,45 In simfonie maggiori - 22 Letteratura ed arte italiana - 22,15 Musica - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

ESTERE

ALGERIA

ALGERI (Kc/s. 980 - m. 306,1)

18,30 Ritornelli - 19 Notiziario - 19,10 Cultivi prefati - 19,30 Colloquio parigino - 20,02 Note sulla chitarra - 20,30 Successi di domani - 21 Notiziario - 21,30 Programma lirico - 22,45 Dischi - 23,30-23,45 Notiziario.

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore - 20,12 Mio vi prende in parola - 20,35 Ratti cronaca - 20,30 La famiglia Duranton - 21 Francesi, secondo il vostro benepiacito - 21,15 Cocktail di canzoni - 21,30 Club dei canzonettisti - 22 I prodigi di Byrrh - 22,30 Music-Hall - 23,03 Rimini - 23,45 Buona sera, amici - 24-1 Musica preferita.

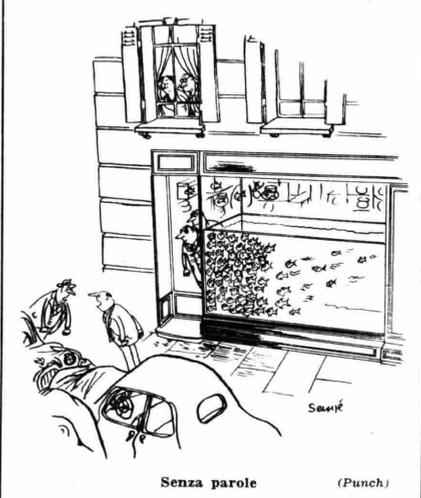
BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

18,30 Jazz 1957, 19,30 Notiziario - 20 «Il secondo marito della signora Inglethorp», adattamento radiofonico di Serge Douay,

I CURIOSI



Senza parole (Punch)

dal romanzo «Il caso misterioso di Styles» di Agatha Christie - 21,55 Musica riproposta - 22 Notiziario - 22,10 Tempo libero - 22,55-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario - 19,40 Melodie e musica pianistica di Saint-Saëns - 20,15 Radiodramma del mercoledì - 21,30 Concerto orchestrale - 22,15 Concerto di Gerard Terby - 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

18,35 Musica di Benjamin Britten - 19,01 Nuovi dischi - 19,30 La Voce dell'America - 19,50 Notiziario - 20 Beethoven: Le creature di Prometheus, ouverture - 20,05 Concerto vocale diretto da Marcel Couraud - Voce recitante: Michel Bouquet - André Jolivet: «Epitafium», Roma - 20,35 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione dei cantanti Lina Daghary e Helen Legay - 21,05 M-Ric: Godogone di Rodolfo IV - 21,35 Musica di Livo Molec diretta dal compositore - 22,50 Bach: Suite francese n. 5 in sol maggiore - 23 Albert Roussel: Quartetto per archi; Ravel: Histories naturelles; Ibert: Tre pezzi brevis - 23,46-23,53 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 176 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,35 Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun - 19,55 Arrivederci, Roma - 20 Notiziario - 20,20 Orchestra siciliana Antonio Casella - 20,30 Canzoni per una scuola - Scato dei colori - 21,10 «Se vi piace la musica» a cura di Serge Berthoumieu - 22 Notiziario - 22,15 Il mondo come va - 22,42-22,45 Ricordi, delle interanze

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

18,35 Musica folkloristica rumena - 18,50 Antefime e grandi successi del disco, esecute da Jacques Nazario - 19,45 Musica da film - 19,50 «I ragionamenti d'un ignorante» di Robert Lamoureux - 20 Impressionismo della musica spagnola: Nochere e danze - Manuela de Segovia - 20,27 Tre melodie di Jacopo da Jacopo - 20,30 Notiziario - 20,35 Musica di Antonio Casella - 20,30 Notiziario - 20,54 Mauro Giuliani: Sonata per chitarra, esecuta da Arriviera Segovia - 21 Processi chimici: «Processi di Julien Serre» - 21,30 Florilegio della musica di genere - 22,30 Musica di Darius Milhaud - 23,15 Notiziario - 23,20-24 Surprise-Partie.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario - 20 Parola delle vedette - 20,30 Club dei canzonettisti - 20,55 Rassegna d'attualità - 21,10 Liscia o raddoppiato presentato da Marcel Fort - 21,30 Avete del fuoco? 21,45 Le donne che amano, con la partecipazione di Gerard Oury - 22 Notiziario - 22,05 Festival di Benjamin: Concerto diretto da Karl Schuricht - Solista: baritone Dietrich Fischer Dieck - Wagner: Preludio e Morte d'Isotta; Mahler: Lieder eines Fahrenden Gesellen - Beethoven: Settima sinfonia - 23,30 Notiziario - 23,40 Radio Club Montecarlo

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. Commenti - 19,15 Un vecchio Giapponese gode il suo giardino, conversazione - 19,30 Melodie e canzoni popolari - 19,55 L'impresa rischiosa di Wieland Wagner, critica della «nuova» Bayreuth - 20,15 Concerto di musica leggera - 21,15 Notiziario - 21,55 Una sola parola? 22 Dieci minuti di politica - 22,10 Hermann Hagedorn - 22,15 La sua orchestra: musica leggera - 23,15 Dai corsi internazionali di Darmstadt: «Wettern» e la giovane generazione - commenti di Wolfgang Steucke - Bo Nilsson: «Contra del Due»; Op. 11; Franco Evangelisti: Due op. 5; Luciano Berio: Serenata n. 1; Salvatore Martirano: «Chansons innocentes»; Hermann von San: «Sezioni»; op. 5; Luciano Berio: Serenata n. 1 per flauto e 14 strumenti; Anton Webern: Cinque pezzi per orchestra, op. 10 - 23 Ultime notizie - 0,10 Musica da camera - Max Reger: Quartetto in sol minore per 2 violini, viola e violoncello - op. 54 - Richard Strauss: Suite in si bemolle maggiore per 13 strumenti a fiato - l'Unione di suonatori, di strumenti a fiato per pianoforte - 22 Notiziario. Attualità - 22,20 Dischi con John Pops - 23 Melodie e canzoni - 24 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musica leggera - 19,30 Cronaca dell'Assio - Notiziario. Commenti - 20 Canzoni e storie di mezzo secolo (1939-1957) - 21,45 Doll Sternberg per pianoforte - 22 Notiziario. Attualità - 22,20 Dischi con John Pops - 23 Melodie e canzoni - 24 Ultime notizie.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19 Cronaca. Musica - 19,30 Di giorno in giorno - 20 Orchestra diretta da Fritz Moczeczek (solista Helmut Reimann, violoncellista Alexander Glezmann: Idillio; Max Bruch: Concertino per violoncello e orchestra; Egon Kornuth: Notturno e finale dalla «Suite di musica di genere» - 20,30 Canzoni radiocomedie giapponesi - «Esiste o non esiste il diavolo?». 22

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	19,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21630	13,87
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 18,15	21460	13,86
11,30 - 19,15	25720	11,66
11,30 - 22	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21630	13,87
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 21,15	21640	13,86
21 - 22	9410	13,88

TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Cronaca - 19,30 Tribuna del tempo - 20 «Didone ed Enea», opera in tre atti di Henry Purcell - 20,30 Concerto orchestrale - Carl Maria von Weber: Ouverture del «Franco cacciatore» diretta da W. von Otterlo; Franz Schubert: Sinfonia n. 7 in do maggiore, diretto da Bruno Walter - 24 Ultime notizie - 15,4-15,5 Musica varia

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 281)

19 Notiziario - 19,45 Danze rustiche e canzoni - 20 Dischi - 20,30 Gara di quiz fra regioni britanniche - 21 Concerto diretto da Sir Adrian Boult - Solisti: soprano Elizabeth Simon, tenore William Herbert Vaughan Williams: Sinfonia pastorale; «On Wenlock Edge», per tenore e orchestra - 22 Notiziario - 22,15 «The Wise Boy», commedia di Terence Rattigan - 23,45 Interpretazioni del violoncellista Janos Starker e del pianista Leon Pammers - Francaeur-Trowell: Sonata in mi; Fouré Papillon; Grandos: Andalus; Torroba: Fandanguillo - 24-0,13 Notiziario

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Varietà musicale - 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason - 20 Notiziario - 20,31 «Educating Archie», varietà - 21 «The Day of the Triffids», romanzo di John Wyndham. Adattamento radiofonico di Giles Cooper - 22 episodio «Una luce nella notte» - 22,15 Musica richiesta - 22,31 Notiziario inter-raggiati pubblica - da personalità invitati alla trasmissione - 23 Canzoni da colonne sonore - 23,30 Notiziario - 23,40 Musica da ballo - orchestra Johnny Dankworth e solisti - 0,55-1 Notiziario.

19,56 La famiglia Duranton - 20,05

Genesete da Yves Furet e John Williams o Annie Girardot - 20,20 Lascia o raddoppiato - 20,40 Club dei canzonettisti - 21,06 Parola dai successi - 22,35 Musica per gli amici - 22,55 Notiziario - 23 Parola di vita - 23,15 Musica di Chopin - 23,35-24 Notiziario.

SWIZZERA

BEROMÜNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario - Eco del tempo - 20 Musica popolare svizzera - 20,30 Berna va a trovare Lusanne - 21,40 Orchestra da camera di Lausanne diretta da Victor Dessrez - 22,15 Notiziario - 22,20 Musica da ballo.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario - 7,20-7,45 Almanacco di sassoni - 12 Musica varia - 12,30 Notiziario - 12,45 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi - 13,10 Musica operistica - 13,45-14 Temi e melodie ricreative - 16,15 danzante - 16,30 il mercoledì dei ragazzi - 17 Il carillon delle sette note, a cura di Giovanni Trog - 17,30 Gazzettino in chiave di sol - 18 Musica richiesta - 18,20 Le Muse in vacanza - 19 Vecchi motivi in veste nuova eseguiti dall'orchestra Ricardo Santos - 19,15 Notiziario - 19,40 Notiziario - Pick Fontana - 20 Orizzonti ticesi - 20,30 Robert Obbussier: «Antigone», recitativo, aria ed elegie per contralto e orchestra - 20,50 Fauré: Notturno n. 7 op. 74 - 21 «La Giostra», con l'orchestra Radiosa e le vedette ospiti della RSI - 22 «Culto pagano e culto cristiano nella primitiva comunità», a cura dei proff. G. P. Bognetti e C. L. Bami - 22,15 Notiziario e ritmi - 22,30 Notiziario - 22,35-23 Canzoni notturno, con Fernando Paggi e il suo quartetto.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario - 19,45 il sestetto Hary Osterwal e l'orchestra Manuel Montez - 20 Interrogate, vi sarà risposto - 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet - Solista: pianista Wilhelm Kempff - Haydn: Sinfonia n. 88 in sol maggiore; Beethoven: Concerto n. 3 in do minore per pianoforte e orchestra - Strawinsky: La Sagra della Primavera, quadri della Russia pagana - 22,30 Notiziario - 22,35 Rassegna della televisione - 22,50 Jazz - 23,10-23,30 «L'Alouah sur la montagne», canzoni di Friburgo.

LUSSEMBURGO

(Durno Kc/s. 1233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario - 19,34 Bouvill - 19,38 Dieci milioni d'ascoltatori.

**Specializzatevi**

**tutti di vostra proprietà e tutti fatti con le vostre mani**

Gli scienziati hanno detto: l'enorme sviluppo dell'elettronica pone il problema della preparazione dei tecnici

per il corso Radio-Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà: un setto valvole con MF tester, prova-valvole, oscillatore ecc.

rate da L. 150

scrivete oggi stesso alla

**Scuola Radio Elettra**

TORINO VIA STELLONE 5 M

richiedete il bellissimo opuscolo gratuito e colori RADIO-ELETTRONICA-TV scrivendo alla

La Lambretta del mese di luglio è stata vinta dal signor CUMAN ARGO - Bagnoli (Napoli).

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Valal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7.50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.40-9** Lavoro Italiano nel mondo
- 11** L'Antenna  
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini e Gian Francesco Luzi
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
Wagner: Cinque canti; a) L'Angelo, b) Nella serra, c) Fermati, d) Dolori, e) Sogni (Soprano Eileen Farrell - Orchestra sinfonica diretta da Leopold Stokowsky); Respighi: *Le fontane di Roma*: a) La fontana di Valle Giulia, all'alba, b) La fontana del Tritone, al mattino, c) La fontana di Trevi, al meriggio, d) La fontana di Villa Medici, al tramonto (Orchestra sinfonica della N.B.C., diretta da Arturo Toscanini)
- 12.10** \* **Musiche da riviste e commedie musicali**
- 12.50** 1, 2, 3... via!  
Calendario (Antonietto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Storia sottovoce (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - **Cronache cinematografiche**, di Piero Gadda Conti
- 16.15** **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Orchestra diretta da Angelo Brighada**  
Cantano Lucia Mannucci, Giuseppe Negroni e Licia Morosini  
Darling-Carey-Askin: *Il negro*; Soprani-Odorici: *Il tuo sorriso è amor*; Colombi-Piovani-Langoss: *Un valzer fra le stelle*; Zacharias: *Rock per archi*; Testoni-Abbate-Vantellini: *Non parlar*; Nisa-Calzia: *Scugnizzo pastigliatore*; Ivar-Bargoini: *Sole, sogni presto*; Danpa-Sciorilli: *Non ho il coraggio*
- 17** Programma per i ragazzi  
**Occidente d'oro**  
Avventure nell'America del XVI secolo, a cura di Bartolomeo Rossetti e Guglielmo Valle - Realizzazione di Ugo Amodèo  
Seconda puntata
- 17.30** **Vita musicale in America**  
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli  
Ravel: *Concerto in sol maggiore*, per pianoforte e orchestra (Solista Leonard Bernstein); Bartok: *Musica per archi, percussioni e celesta* Orchestra Filarmónica di New York diretta da Leonard Bernstein
- 18.15** **Le meraviglie di ieri**  
a cura di G. Imbrighi e G. A. Rossi  
IX. *Lo Züider-Zee*
- 18.45** **Università internazionale** Guglielmo Marconi  
Dello Cantlimori: *Eretici italiani del '500*
- 19** Concerto del tenore Hugues Cuverd e del pianista Giorgio Favaretto

- Debussy: *Trois ariettes*: a) C'est l'extase, b) Il pleure dans mon coeur, c) L'ombre des arbres; Fauré: *Mirages*: a) Cygne sur l'eau, b) Reflets dans l'eau, c) Jardin nocturne, d) Danseuse
- 19.30** **Fatti e problemi agricoli**
- 19.45** **L'avvocato di tutti**  
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20** \* **Celebri melodie**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* **Una canzone di successo** (Buitoni; Sansepolcro)
- 20,30** **Segnale orario - Giornale radio** - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
**Stagione lirica della Radiotelevisione Italiana**  
**COSI' FAN TUTTE**  
Opera in due atti di Lorenzo Da Ponte  
**Musica di WOLFANGO AMEDEO MOZART**  
Flordiligi Orietta Moscucci  
Dorabella Miriam Prazzini  
Despina Elena Rizzieri  
Ferrando Juan Onetta  
Guglielmo Sesto Bruscanini  
Alfonso Franco Calabrese  
Direttore **Vittorio Gui**  
Istruttore del Coro Nino Antonellini  
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana (vedi articolo illustrativo a pag. 5)  
Nell'intervallo: *Posta aerea*  
Al termine:  
**Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Buonanotte

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA** **13.45** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50** Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45** \* **La vedetta del giorno**  
Natalino Otto
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.
- 15.15** **Vecchio Sanremo**  
Orchestra diretta da Mario Consiglio
- 15.45** Alberto Semprini al pianoforte
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 TERZA PAGINA**  
Dizione di poesie: Sonetti di Giacchino Belli detti da Paolo Stoppa  
Concerto in miniatura: Soprano Kirsten Flagstad - pianista Giorgio Favaretto; Wagner: a) L'Angelo, b) Fermati, c) Nella serra; Schubert: *Die junge Nonne*  
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo (Foggi, a cura di G. L. Bernucci - Un quadrivio di Continenti: il Medio Oriente culla delle civiltà  
Album del jazz
- 17** **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**  
diretto da ALBERTO PAOLETTI con la partecipazione del soprano **Maria Vitale** e del basso **Thomas James O'Leary**  
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (Replica dal Programma Nazionale)
- 17.45** **Giornale radio**  
\* **Suona l'Hotcha Trio**
- 18** **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**
- 19** \* **Voci celebri e celebri canzoni**
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* **Attualità musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Stogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura



Il maestro Alberto Paoletti, che dirige il concerto operistico delle 17

**13 MERIDIANA**  
**Gino Conte e la sua orchestra**  
Cantano Gloria Christian, Claudio Terni e Marcella Altieri  
Giacomazzi: *Rodeo*; Devilli-Friedhofer: *S'agapò*; Cherubini-Schisa: *Canzullo sardo*; Zanzeri-Loesser: *A woman in love*; Poletto-Portali: *Adèle*; Passy: *Mexico tango* (Brilliantina Cubana)  
Flash: *Istantanee sonore* (Palmolive-Colgate)
- 13.30** **Segnale orario - Giornale radio**  
\* **Ascoltate questa sera...**

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Storia linguistica dell'Europa** a cura di Antonino Pagliaro  
XII. *Dal latino alle lingue romanze*
- 19.30** **Arnold Schönberg**  
*Quartetto op. 10* con voce di soprano  
Esecutori: Hinnenberg Lefèvre, soprano e Quartetto Drolec
- 20** L'indicatore economico
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
R. Schumann (1810-1856): *Fantasia op. 131* per violino e orchestra  
Solista Giulio Bignami  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo  
F. Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 4 in do minore* (Tragica)  
Adagio molto, Allegro vivace - Andante - Minuetto - Finale  
Orchestra dei Concerti «Lamoureux», diretta da Otto Klemperer
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Storia di una Compagnia Comica** (I Gelosi)  
a cura di Ugo Liberatore  
Isabella e Francesco Andreini, Flaminio Scala, Ludovico da Bologna, Giulio Pasquati e gli altri «Gelosi», nelle rispettive parti di innamorato, di Capitano smargiasso, di Dottore e di Padre; gli zanni, i servi, i facchini. La compagnia in viaggio e al lavoro. Scenari, lazzi, recitazione, costumi, messinscena. Accuse di immoralità e persecuzioni. La Supplica di Nicolò Barbieri  
Compagnia di Prosa di Roma della

- Radiotelevisione Italiana  
Regia di Pietro Masserano Taricco (vedi articolo illustrativo a pag. 18)
- 22.40** **La Trascrizione musicale**  
a cura di Carlo Marinelli  
Ultima trasmissione  
Domenico Scarlatti  
*Sonata in si minore L. 33*  
*Sonata in re maggiore L. 463*  
Clavicembalista Ruggero Gerlin  
Vincenzo Tommasini  
Da «Le donne di buon uore»: Andante - Non troppo presto, In tempo di ballo  
Orchestra del Conservatorio di Parigi, diretta da Roger Désormières  
Giovane Battista Pergolesi  
Dalla «Sonata prima in sol maggiore»: Molto moderato (Rev. A. Longo)  
Dalla «Sonata II in si bemolle maggiore»: Moderato (Rev. A. Longo)  
Dalla «Sonata XII in mi maggiore»: Presto (Rev. Longo-Giarda)  
Esecutori: Benedetto Mazzacurati, violoncello; Ruggero Maghini, pianoforte  
Dal «Concertino n. 6 in si bemolle maggiore»: Finale  
Orchestra da camera Lamoureux, diretta da Pierre Colombo  
Igor Stravinskij  
Da «Pulcinella», suite dal balletto su temi di Pergolesi, per piccola orchestra:  
Sinfonia (Ouverture) - Scherzino - Tarantella - Finale  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** **Antologia** - Dal III libro di «Saggi» di Montaigne: «L'arte di conversare»  
**13,30-14,15** \* **Musiche di J. Sibelius** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 9 ottobre)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,34-1: Le voci di Bing Crosby e Doris Day - 1,06-1,30: Musica da camera - 1,36-2: Sette note in fantasia - 2,06-2,30: Cartoline musicali da New York - 2,36-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Parata d'orchestra - 3,36-4: Motivi da film e riviste - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Canzoni d'ogni paese - 5,06-5,30: Sulle ali della musica - 5,36-6: Musica operistica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Non più contento di andare a caccia delle solite interviste terrestri, Agostino decide di scendere sotto il livello del mare per... pescare altre vittime della sua eloquenza! E, naturalmente, vi trova subito qualcuno da tiranneggiare...

Nonostante l'acqua, Agostino (Carlo Dapporto) riesce lo stesso a farci ascoltare qualcosa delle sue! Se volete ammirare anche voi le prodezze sottomarine del nostro eroe, siate fedeli all'appuntamento che vi dà per stasera, 10 ottobre alle ore 20,50, davanti ai teleschermi di tutta Italia. Questa trasmissione, che apparirà nella rubrica « Carosello », vi sarà offerta dalla Durban's, nota casa produttrice del « dentifricio del sorriso », la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che: ridere è bene, ma « sorridere Durban's » è ancora meglio...

# TELEVISIONE

giovedì 10 ottobre

**17.30 La TV dei ragazzi**  
Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri  
*Zurli, mago del giovedì*  
Fantasia teatrale di indovini animati a cura di Cino Tortorella  
Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

**18.30 Musei d'Italia**  
Il Museo di Capodimonte a Napoli

Visita al celebre Museo napoletano, di recente splendidamente riordinato.

**20.30 Telegiornale**

**20.50 Carosello**  
(Durban's - L'Oreal - Energoi - Motta)

**21 - Lascia o raddoppia**  
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno  
Realizzazione di Romolo Siena

**22 - Poltronissima**  
Tre generazioni alla rivista e al varietà  
a cura di Mario Baffico, Riccardo Morbelli, Ettore Scola



La Reggia di Capodimonte, oggi trasformata in Museo. Le sue sale ospiteranno alle ore 18.30 le telecamere per la trasmissione della rubrica Musei d'Italia

Presentano Isa Barzizza ed Enrico Viarista  
Seconda puntata: *La rivista alle sue prime passarelle*

**22.30 L'icaro superpersono**  
A cura di Bruno Ghibaudi

**23 - Telegiornale**  
Seconda edizione

“Lascia o raddoppia,, vola tra i continenti

## Africa parla con la voce di Ajala

(segue da pag. 20)



Lascia o raddoppia allarga in modo impressionante i suoi confini: giovedì scorso ha spaziato addirittura fra due continenti. Il signor Obiasi Ajala è infatti nato ad Accra nello Stato di Gana, risiede a Lagos in Nigeria, ed è laureato in psicologia presso la Columbia University di New York. E' dunque il concorrente più cosmopolita che abbia mai preso sul palcoscenico del teatro della Fiera Campionaria per conquistare i gettoni d'oro. Mister Ajala è uno studente molto scrupoloso: egli sta compiendo il giro del mondo in moto-scooter per raccogliere materiale che servirà alla compilazione della sua tesi di laurea sul « Comportamento psicologico degli europei con gli africani ». E poiché, evidentemente, Lascia o raddoppia è divenuta — per così dire — una delle più tipiche manifestazioni « psicologiche » del carattere europeo, il simpatico negro non poteva lasciarsi sfuggire l'occasione di una esperienza personale diretta. Ecco così giunto al cospetto di Mike Bongiorno per rispondere su una materia che tanto è a lui congenita quanto insolita per il telespettatore del giovedì: « Civiltà negra in Africa o nelle Americhe ». Obiasi Ajala è un allegro giovanotto ventisettenne che parla un inglese pulitissimo e indossa abiti d'una stravaganza da far bruciar d'invidia il non dimenticato Pierluigi Maraini!

dal sole, dai fiori

CARAMELLE AL MIELE

al Miele Ambrosoli

Ambrosoli



I vostri capelli sono "speciali"?

Se i vostri capelli sono sensibili, deboli, troppo secchi, troppo grassi, è necessaria una cura speciale e regolare. L'irritabilità, eccezionale schiuma di GLEM, shampoo all'uovo, non solo pulisce perfettamente i capelli, ma contemporaneamente li nutre con gli elementi attivi del rosso d'uovo naturale (lecitina e colosterina). I capelli si rinforzano, rivivono e acquistano una sana bellezza ed una freschezza agiata.

**GLEM** Shampoo all'uovo

Uno shampoo speciale per capelli "speciali"

È un prodotto TESTANERA

Creazione della casa SCHWARZKOPF - Hamburg - New York - Paris - Toronto

Testanera s.r.l. - Via Parolina 178 - Firenze



© S. GIBAUDI

# La qualità si impone! In tutto il mondo



**i pavimenti si lucidano con OVERLAY**



**NEGRONETTO SALAMI ZAMPONI COTECHINI**

**NEGRONETTO**

IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

**NEGRONI**

CREMONA

---

**SOTTENS**  
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,40 «Mosca» varietà. 20 «Per chi suona la campana» romanzo Ernest Hemingway. Adattamento radiofonico di Jean-François Haudry. 30 episodio. 20,30 Scaccamatto. 21,15 «C'est la Vie!» di Florent Fels. 21,30 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da André Gerschlager. Solista: oboista Lothar Faber. 21,45 «Concerto in do maggiore per oboe e orchestra; Brahms: serenata re maggiore re maggiore». 22,30 Notiziario. 22,35 Lo specchio dei tempi. 23-23,15 Dischi.

**LOCALI**

**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1)

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Eine halbe Stunde Perlen der Operetten - Die Kinderseele: «Schwischen» Märchenhörspiel von F. W. Brand - Spielleitung: F. W. Lieske (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone - Brunico - Merano II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Rhapsodie in jazz - Sportrundschaue der Woche - Nachschichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre-frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - Arie celebri: Verdi: Aida; «Ritorna vincitor»; Mascagni: Cavalleria rusticana; «Mamma quel vino è generoso»; Puccini: La bohème; «Sì, mi chiamano Mimi»; 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

13,30-14,40 Terza pagina - Cronache teatrali del Teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

18,15 «I racconti di Hoffmann» opera fantastica in 3 atti di Jules Barbier - Musica di Jacques Offenbach - Atto II - Giulietta (Ondina Ottal) - Nicklausson (Nephtal Poinier) - Hoffmann (Agostino Lazzari) - Dappertutto (Piero Gueffi) - Pithichinaccio (Adela Zagorana) - Schlemel (Eno Zaccaria) - Direttore Nino Veresi Orchestra Filarmónica Triestina (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «S. Verdi» di Trieste il 14 dicembre 1956) (Trieste 1).

17,55-18,45 Carnet di ballo (Dischi) (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 11,32 Orchestre leggere - 12 Poesie italiane - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica divertente (Dischi) - 14,15-14,45 segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico indi rassegna della stampa.

17,32 Tè danzante - 18 Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra - 19,15 Classe unica: «L'espansione coloniale europea» - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Dal mondo musicale operistico - 21 Rodotierlin: «L'arte dello scultore ed il suo amore» - 22 Dalle nuove edizioni - 22,15 Gradons: Goyescas - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

**ESTERE**

**ALGERIA**  
ALGERI  
(Kc/s. 980 - m. 306,1)

18 Varietà. 18,40 Il mio cuore e la sua musica. 19 Notiziario. 19,10 Dischi. 20 Attualità senza immagine. 20,15 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 «Proietto su 306 metr. 22,15 Inchiesta documentaria. 22,45 Musica da camera. 23,30-23,45 Notiziario.

**ANDORRA**  
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Navità per signore. 20,12 Omo vi cante in galea. 20,30 Orchestra Fredo Corini. 20,35 Fotti di cronaca. 20,45 Arietta. 20,50 La famiglia Duraton. 21 Al Paradiso degli animali. 21,15 Rossa segna d'attualità. 21,30 Jazz Club. 21,45 Musica distensiva.

22 L'ora lirica Omo. 23,03 R.tmi. 23,45 Buona sera, amici! 24-1 Musica preferita.

**FRANCIA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).

18,35 L'irradiamento universale della Musica francese, a cura di Claude Boignard e Pierre Petit. 19,01 Concerto diretto da Pierre Pagniano. H. Busser: Suite impromptu; P. Pagniano: Mandoline; J. Ibert: Capriccio per dieci strumenti. 19,30 La Voce dell'America. 19,50 Notiziario. 20 Gronde-Intermezzo, da Goyescas. 20,05 Concerto diretto da Jean Martinon. Solista: violoncellista Roger Albin. Albert Roussel: a) Rapsodia framminga op. 36; b) Quarta sinfonia in la maggiore op. 53; c) Concertino op. 57 per violoncello e orchestra; d) Bocca e Ariano. 1 e il suite. 21,45 Notiziario musicale, a cura di Daniel Lesur. 22,05 «L'arte e la vita», a cura di Georges Charrenso e Jean Dalevèze. 22,30 «L'Ufficio dello postale», a cura di André Beaulieu. 23 Brahms: a) Serenata in re maggiore op. 11; b) Danza ungherese n. 17 in la maggiore. 23,46-23,59 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**  
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 379,91; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8).

19,35 Quartetto di sassofoni del complesso della Guardia Repubblicana di Parigi. 19,55 Borelli: Monaco del Monaco. 20 Notiziario. 20,20 Dischi. 20,30 «La paginaria», commedia di Henri Becque. 22 Notiziario. 22,15 Jazz. 22,57-23 Ricordi delle canzoni.

**PARIGI-INTER**  
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Alouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,45 Monart: Tre ore da «L'Ima la Douce». 19,50 «Ragionamenti d'un ignorante», di Robert Lamoureux. 20 Terzo concorso internazionale di rescussione musicale di Ginevra, diretto da Samuel Baud-Bovy. 21,45 Impresionismo della musica spagnola, a cura di Manuel de Saez. 22-24 Festival di Vienna: Concerto del pianista Robert Casadesu. Seattle: Sonata: a) L. 486 in sol maggiore, b) L. 463 in re maggiore, c) L. 263 in si minore, d) L. 487 in sol maggiore, e) L. 395 in la maggiore, f) L. 396 in re maggiore; Beethoven: Sonata per pianoforte op. 57; Schumann: Scene della foresta, op. 82; Ravel: a) Sonata per pianoforte, b) Oiseaux tristes, c) Alborada del gracioso.

**MONTECARLO**  
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7348 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. 20 «Tiro alle canzoni» presentato da Vital. 20,15 «Love is the thing», con Nat King Cole. 20,30 La corsa dello stello. 21 Il tesoro della foto. 21,15 L'A.B.C. di Zappy. 21,30 Cento franchi al secondo. 22 Notiziario. 22,05 Hi-Fi-Serenade. 22,15 Top Tunes. 22,45 Radio-Réveil. 23 Notiziario. 23,05 Hour of decision. 23,35 Radio Club Montecarlo.

**INGHILTERRA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; London Kc/s. 881 - m. 409,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Canti tradizionali francesi interpretati dal soprano Peggy Stock e dal pianista Elisabeth Harding. 20 Berodina: Sinfonia n. 1 in si bemolle, diretta da Stanford Rabinson. 21 Diario del 1951. 22 Notiziario. 22,15 Discussione. 22,45 Concerto di musica melodica diretto da John Hallingworth. Solisti: soprano Jacqueline Delman; flautista Richard Adeney; arpista Sheila Bromberg; direttore Edward Rumbach. 23,25 Lo concerto di Brighton del Partito Conservatore. 24-0,13 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
(Droitville Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Varietà musicale. 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,31 Gara tra studenti di scuole britanniche. 21 Dischi presentati da

George Eirik. 21,31 Lettere di ascoltatori. 22 «The Goon Show», varietà. 22,31 Vanessa Lee e l'orchestra Billy Tennent. 23 «Hotel Majestic», 29 episodio: «Il cappello del Margio». 23,30 Notiziario. 23,40 Jazz Club. 0,15 Complesso Regional Leopold.

**ONDE CORTE**

Ore	Kc/s.	m.	
5,30 - 8,15	9410	31,88	
5,30 - 8,15	12095	24,80	
8,15 - 10,15	15110	19,85	
10,15 - 11	17790	16,86	
10,15 - 11	21630	13,87	
10,30 - 22	15070	19,91	
13,30 - 18,15	21460	13,86	
11,30 - 19,15	25720	11,66	
11,30 - 22	15110	19,85	
12	12,15	9410	31,88
12	-12,15	12040	24,92
14	-14,15	21630	13,87
18	-22	12095	24,80
18,45 - 21,15	21460	13,86	
21	-22	9410	31,88

10,45 Musica di Saint-Saëns. 11,30 Varietà. 12 Notiziario. 12,30 S. Bright e la sua musica, con il xilofonista T. Webster accompagnato da Billy Mayerl. 13 Dischi presentati da Wilfrid Thomas. 14 Notiziario. 14,15 L'orchestra Harry Davidson e il cantante Billie Baker. 15,15 «La voce e la musica per baritono», conversazione illustrata del cantante Arnold Matters. 16,15 Dischi presentati da Lilian Duff. 17 Notiziario. 17,45 Michael Holliday e il pianista Johnny Pearson. 18,15 «I miei ricordi di sei regni», di S. A. la Principessa Maria Luisa. 19 Notiziario. 19,45 Musica in stile moderno, eseguita dal quartetto Vic Ash e dal sestetto Jack Embrow. 20,15 Concerto del quartetto d'archi Aeolian e del baritono Alfred Simpson. 21 Notiziario. 21,30 Eddie Colvert e la sua tromba d'oro e Peter Yorke e i suoi archi d'argento. 22 Musica di Saint-Saëns. 22,15 Rivista. 22,45 «La voce e la musica per baritono», conversazione illustrata del noto cantante Arnold Matters. 23,15-23,45 Dischi presentati da Lilian Duff.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,05 «Piccoli peccatori e grandi truffatori», reportage giudiziario. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 «Nach dem Erdenweg der Jahre» (Dopo tanti anni di vitale rancore). Max Werner Lenz. 21,20 Musica operistica. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Opere monumentali della letteratura del pianoforte. Beethoven: a) Sonata in si bemolle maggiore, op. 106, b) «Hammerklavier-Sonate».

**MONTECENERI**  
(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13 «Ratoccolo», radio-settimanale di varietà diretto da Guglielmo Pinterle. 13,15 Mozart: Sonata in si bemolle maggiore, K. V. 481. 13,35-14 Linche di camera. 14,15 «L'arte dello scultore». 16,30 «La bottega dei curiosi» presentato da Vinicio Corsi. 17 Jehan. 18 «L'arte dello scultore». Concerto per flauto e orchestra; Beethoven: Sinfonia per mandolino. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 19 Chobrier: a) España, rapsodia per orchestra; b) Joyeuse marche. 19,15 Notiziario. 19,40 Ritornelli di moda. 20 Le «Fiate italiane» di Italo Calvino, presentate documentariamente da Eras Bellinelli. 20,30 Concerto diretto da Chrusl. Solista: violinista Chil Neufeld. Thomas A. Arne: «Artorese», ouverture francese. 21,15 Sinfonia in do maggiore; Joseph Haydn: Concerto in la maggiore per violino e orchestra; Marius Constant: «Il suonatore di flauto», musica da balletto. 22,15 Partita dal mondo. 22,15 Melodie e ritmi. 22,20 Notiziario. 22,35-23 Album delle melodie preferite.

**SOTTENS**  
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,40 «Mosca» varietà. 20 «Per chi suona la campana», romanzo Ernest Hemingway. Adattamento radiofonico di Jean-François Haudry. 30 episodio. 20,30 Scaccamatto. 21,15 «C'est la Vie!» di Florent Fels. 21,30 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da André Gerschlager. Solista: oboista Lothar Faber. 21,45 «Concerto in do maggiore per oboe e orchestra; Brahms: serenata re maggiore re maggiore». 22,30 Notiziario. 22,35 Lo specchio dei tempi. 23-23,15 Dischi.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 - **Ho fatto un film**  
Radiocommedia di Tito Guerrini e Lucio Romeo  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Giancarlo Sbragia e Gianrico Tedeschi - Regia di Guglielmo Morandi
- 12 - \* Luciano Zuccheri e la sua chitarra
- 12.10 **Orchestra diretta da Guido Cergoli**  
Cantano Eleonora Carli, Luciano Benevene, Luisa Franco, Franco De Faccio e Franca Raimondi  
Simoni-Ferrara: *Nimue namig ad un pensiero*; Parente-Vian: *Faccia 'e velluto*; Pinchi-Fucilli: *Meravigliosa fatola*; De Torres-Fusco: *Cuore sagabondo*; Zauli: *Un vitino e il mio cuore*; Colombi-Bassi: *Una donna è sempre giovane*; Salina-Pagano: *Ogni sera finisce un amore*; De Filippo-Sposito: *Un compito sbagliato*; Maculan-Del Ferro: *Canzone di primavera*; Dammico: *La ultima vez*
- 12.50 1, 2, 3... via!  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Storia sottovoce (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana**  
\* La vita e l'opera di Giacomo Matteotti - di A. Schiavi, a cura di Ugo Bertoldi Alfassio Grimaldi
- 16.15 Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30 \* **George Melachrinò e la sua orchestra**
- 17 - Programma per i ragazzi  
Il signor Serafino  
Romanzo di Giana Anguisola - Adattamento di Anna Luisa Me-

- neghini - Allestimento di Ruggero Winter  
Quarto ed ultimo episodio  
\* **Artie Shaw e il suo quintetto**
- 17.30 **Il pianoforte nella vita dell'800**  
a cura di E. Rescigno e G. Serra  
V. Il fanciullo prodigo
- 18.15 \* **Voci in armonia**  
Cantano i « Four Riders »
- 18.30 **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45 **Pomeriggio musicale**  
a cura di Domenico De Paoli
- 19.30 **Conversazione**
- 19.45 **La voce dei lavoratori**
- 20 - \* **Canzoni Italiane**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepulcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da DIMITRI MITROPOULOS  
con la partecipazione del pianista **Robert Casadesu**  
Schumann: *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38*; a) Andante un poco maestoso - Allegro molto vivace, b) Larghetto, c) Scherzo molto vivace, d) Allegro animato e grazioso; Barber: *Meditazione di Medea e Danza delle vendette dal balletto « Medea, op. 23 »*; Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73* per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò - Allegro  
Orchestra Wiener Philharmoniker  
Registrazione effettuata il 1-9-1957 al Festival di Lucerna  
Nell'intervallo: **Paesi tuoi**

- 23 - \* La voce di Perry Como
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

- 19 - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Conrad Beck**  
*Ouverture*  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Desarzens  
(Registrazione effettuata il 5-4-1954 in occasione del Congresso per la Libertà della cultura a Roma)  
*Concerto per viola e orchestra*  
Allegro moderato - Andante sostenuto - Allegro vivace  
Solista Walter Kęgi  
Orchestra della Suisse Romande, diretta da Jean Meylan
- 19.30 **La Rassegna**  
Musica a cura di Mario Labroca  
M. Labroca: *Il XX Festival Internazionale di Musica Contemporanea di Venezia* - Emilia Zanetti: *Gli scritti di Alban Berg* - Mario Rinaldi: *Cronache da Perugia*
- 20 - **L'indicatore economico**
- 20.15 \* **Concerto di ogni sera**  
Peter Ilyich Ciaikovskij (1840-1893):  
*Trio in la minore op. 50*, per pianoforte, violino e violoncello  
Pezzo elegiaco, Moderato assai  
Tema con variazioni - Finale  
Esecutori: Arthur Rubinstein, pianoforte; Jascha Heifetz, violino; Gregor Piatigorski, violoncello

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13.20 **Antologia** - Da una lettera di Alessandro Manzoni al giovane Marco Coen (2 giugno 1832): « Consigli ad un aspirante letterato »  
13.50-14.15 **Musiche di Schumann e Schubert** (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 10 ottobre)

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **Efemeridi - Notizie del mattino** - Il Buongiorno
- 9.30 \* **Canzoni all'italiana** (Motta)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)



Il pianista Robert Casadesu, solista nel Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73 per pianoforte e orchestra di Beethoven, che va in trasmissione questa sera alle ore 21 per il Programma Nazionale

- MERIDIANA**  
Musica nell'etere  
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)  
Segnale orario - **Giornale radio** - \* Ascoltate questa sera...\*
- 13.30 **Scatola a sorpresa** (Stimmenthal)
- 13.50 **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 21 - **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Ruisselle**  
Poemetto drammatico di Roger Pillaudin  
Musica di Maurice Jarre  
Un signore Jean-Christophe Benoit Kerello Pierre Reynal Gelsenneur Pierre Vaneck Kis Daniel Gelin Univox Roger Hannin Cacta Maria Casares Ladesache Roger Blin Ruisselle Isabella Pia Il Conte François Chautemette  
Direttore Serge Baudo  
Maestro del coro Jacques Besson  
Orchestra e Cori della Radiodiffusion Française  
Regia di Alain Trutat  
(Registrazione originale in lingua francese)  
(vedi nota illustrativa a pag. 8)
- 22.10 **Musiche di André Jolivet e Hans Werner Henze**  
A. Jolivet: *Cinq danses rituelles*  
H. W. Henze: *Sinfonische Etüden*  
Orchestra Sinfonica del NDR, diretta da Jean Martinon  
(Registrazione della Radio di Amburgo)
- 22.50 **Racconti scritti per la Radio**  
Elio Bartolini: *I piaceri della solitudine* (Lettura)

- 13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Stella polare**  
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scuro  
(Macchine da cucire Singer)
- 14.45 \* **La vedetta del giorno**  
Amalia Rodrigues
- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 15.15 **Parata d'orchestra**  
André Kostelanetz - Ray Anthony e Xavier Cugat

**POMERIGGIO IN CASA**  
**TEMPI DIFFICILI**

- Romanzo di Charles Dickens  
Traduzione e adattamento di Vittorio Sermonti  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Enzo Convalli  
Quarta puntata
- 16.30 \* **Musiche dal palcoscenico**
- 17 - **VOCI DI NAPOLI**  
I grandi interpreti della canzone napoletana da Caruso a Francesco Albanese, da Pasquariello a Cigliano
- 18 - **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**
- 19 - **Ricordate questi motivi?**

**INTERMEZZO**  
\* **Altalena musicale**

- Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo  
(A. Gazzoni & C.)
- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Tema con variazioni  
Dedicato a Charlot
- SPETTACOLO DELLA SERA**  
21 **IL FIORE ALL'OCCHIELLO**  
Varietà del venerdì sera  
Presentano Carlo Dapporto e Della Scala  
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta  
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)  
Al termine: **Ultime notizie**  
\* **Franck Pourcel e la sua orchestra**
- 22 - \* **Franck Pourcel e la sua orchestra**
- 22.30 **Parliamone insieme**
- 22-23.30 **Siparietto**  
Allegretto



Franck Pourcel, che esegue con la sua orchestra un programma di musica leggera alle ore 22

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 **NOTTURNO DALL'ITALIA** - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-3,30: Il podio: Celebri direttori d'orchestra alla ribalta: Dirige Antonio Guarnieri - Melodie del golfo - 0,36-1: Curioso in discoteca - 1,06-1,30: Musica operistica - 1,36-2: Le canzoni del cuore - 2,06-2,30: Ricordate questi motivi? 2,36-3: Incontro con Ritz Ortolini - 3,06-3,30: Complessi caratteristici - 3,36-4: Musica operistica - 4,06-4,30: Ritmi d'altri tempi - 4,36-5: All'insegna della canzone - 5,06-5,30: Musica da camera - 5,36-6: Cantando insieme - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

**17.30** Lei e gli altri  
Settimanale di vita femminile

**18.15** Incontri con Cecov  
Programma per i giovani a cura di Luigi Silori

**20.30** Telegiornale

**20.50** Carosello  
(Star - Colgate - Tricofitina - Tot)

**21** — **LA SIGNORA X**  
di André Bisson  
Traduzione di Olga De Velis Aillaud  
Adattamento televisivo di Claudio Fino e Pier Benedetto Bertoli  
Personaggi ed interpreti:  
Giacomina Sarah Ferrati  
Fleuriot Ivo Garrani  
Noel Mario Colli  
Raimondo Paolo Carini  
Perissard Vittorio Sanipoli  
Laroque Salvo Randone  
Chanel Riccardo Tassani  
Valmorin Giuseppe Pertile  
Merivel Mauro Barbagli  
Il presidente del Tribunale Olimo Cristina  
Vittorio Loris Gafforio  
Un cancelliere Raffaele Giangrande



Luigi Silori cura il programma *Incontri con Cecov*, in onda alle ore 18.15

Il capo della Giuria Carlo Bagno  
Un usciere in udienza Ivo Marra  
Un poliziotto Marcello Bertini  
Elena Anna Menichetti  
Rosa Mercedes Brignone

Felicità Aida Perego  
Regia di Claudio Fino  
Al termine:  
Telegiornale  
Seconda edizione

“La signora X,, di André Bisson

# ROMANZO D'UNA MADRE

Il deputato di Bombignac, Le sorprese del divorzio, Il controllore dei vagoni letto: ecco i titoli di commedie che rallegrarono le serate eleganti dei nostri nonni e che tuttora ricompaiono, di quando in quando, sulle locandine dei teatri, a portarci l'eco di risate che, nonostante il mutar dei gusti, non accennano a spegnersi. *Vaudevilles* della più bell'acqua, pieni di tutti gli equivoci, le complicazioni, le situazioni bonariamente scabrose che sono gli strotti alleati del lieto fine. Ed in calce la firma d'un provinciale, calato dalla natia Briouze a Parigi e impiegato al ministero della Pubblica istruzione: era il signor Alessandro Bisson, che oggi le storie del Teatro ricordano tra i più fecondi autori dell'Otto-Novecento francese. Una sessantina di commedie all'attivo, per la maggior parte dispensatrici di buon umore; ma Bisson, spirito inquieto, e « tecnico » spesso infallibile del meccanismo teatrale, volle anche tentare, negli ultimi anni della sua vita (morì nel gennaio del

1912), il dramma: *La signora X* appartiene a questo periodo. L'opera, presentata in Italia anche con il titolo *La sconosciuta* e rimasta per lunghi anni un vivo successo di Tatiana Pavlova, è uno di quei monumenti della commedia dinanzi ai quali solo gli spettatori più scettici riescono ad evitare le lagrime.

Scacciata di casa per infedeltà coniugale, Giacomina Fleuriot ha abbandonato il marito magistrato e il figlioletto Raimondo senza più dare notizia di sé. Passano vent'anni e l'infelice torna in Francia dall'America insieme con Laroque, un poco di buono al quale s'è unita e con il quale, per annegare la sua desolazione, vive una ben amara esistenza. Non appena giunto a Bordeaux, il Laroque ritrova vecchi compagni disonesti e con essi trama di ricattare Giacomina. Ma durante un colloquio la disgraziata l'uccide.

Ora colei che fu la moglie d'un integerrimo uomo della legge siede dietro il banco degli imputati, chiusa in un ostinato silenzio con il

quale tenta di salvare la reputazione del figlio il cui nome cadrebbe nella vergogna se si sapesse che la donna chiamata a rispondere d'assassinio è sua madre. Senonché il caso (cioè la fantasia di Bisson) fa sì che avvocato per la difesa d'ufficio sia destinato proprio Raimondo Fleuriot il quale ignora, naturalmente, come tutti, l'identità della sua patrocinata. E' la sua prima arringa e, sebbene l'omicida abbia sempre rifiutato di fornirgli anche il minimo elemento per costruire una acconcia difesa, il giovane avvocato riesce a farla assolvere.

Frattanto il marito, signor Fleuriot, che come alto magistrato ha seguito in veste di spettatore il dibattimento, riconosce Giacomina: vorrebbe farsi perdonare da lei per averla trattata troppo duramente. Ma questo perdono egli non avrà tempo di raccogliero dalle labbra dell'amata che, sopraffatta dall'angoscia e dalla gioia, muore tra le braccia del figlio finalmente ritrovato.

C. M. P.



Sarah Ferrati tra Vittorio Sanipoli (a sinistra) e il regista Claudio Fino durante una prova di *La signora X*

se i ragazzi non hanno appetito



Durante i delicati anni dello sviluppo e della prima giovinezza è facile che il ragazzo e la ragazza siano pallidi e gracili, perdano l'appetito, divengano facilmente irascibili, presentino irregolarità di varie funzioni. Questi segni possono indicare uno stato di esaurimento e l'utilità di una cura ricostituente. Benefici effetti verranno dalla somministrazione del

# Tonergil

ERBA

il tonico emopoietico ricostituente che contiene i principali elementi chimico-minerali ad azione attivante specialmente sul sangue e sul sistema nervoso.

A cucchiaini prima dei pasti per alcune settimane

## Westinghouse



RADIO TASCABILI a 5 e 7 TRANSISTOR

TELEVISORI PORTATILI da 14 e 17 POLLICI



Distributrice per l'Italia: Ditta A. MANCINI MILANO - Via Lovanio, 5 - ROMA - Via Civinini, 37-39



PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7.50)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9 La comunità umana  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11 Paesaggi e scrittori  
Sardagna, a cura di Antonio Santoni Rugiu
- 11.30 **Musiche di Lorenzo Perosi nel 1° anniversario della morte**  
1) *Tota pulchra es Maria* (per coro di soprani); 2) *Exaudi, Domine, vocem meam* (per voce di soprano e cori di soprano); 3) *Ecce panis angelorum* (per coro a due voci miste); 4) *L'incontro di Cristo con Maria e Maria dall'Oratorio «La risurrezione di Lazzaro»* per soli, coro e orchestra  
Luciana Tleinelli Fattori, soprano; Stefania Sina, mezzosoprano; Alfonso Camerani, tenore; Giuseppe Zecchillo, baritono  
Orchestra e Coro della Polifonia Ambrosiana diretti da Giuseppe Biella  
Registrazione effettuata il 25-4-1957 dalla Basilica di S. Ambrogio in Milano
- 12 \* *L'uomo d'oro* di A. Tofanelli a cura di Anna Banti
- 12.10 \* **Riz Ortolani e la sua orchestra**
- 12.50 1, 2, 3... via!  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 \* **Album musicale** - Negli intervalli comunicati commerciali  
Storia sottovoce (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio**
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Achille Fiocco - **Cronache cinematografiche**, di Edoardo Anton
- 16.15 **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Gino Conte e la sua orchestra**  
Cantano Claudio Terni, Gloria Christian, Luciano Glori e Marcella Altieri  
Revli: Batti batti ciabattino; Cherubini-Schisa-Trama: Rocce rosse; Miselsvia-Merill: Stupidella; Rastelli-Bassetti: *Mondo infinito*; Esposito: *Samba napoletana*; Mari-Soffici: *Silenio notturno*; Livingston-Evans: *Que sera, sera*; Pallesi-Becaud: *Donnez-moi*; Conte: *Rose bianche*
- 17 **Sorella radio**  
Trasmissione per gli infermi
- 18 **LA CENA DELLE BEFFE**  
Poema drammatico in quattro atti di Sem Benelli  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
Terzo e quarto atto  
Giannetto Malespini  
Antonio Annaloro  
Neri Chiararamantesi Anselmo Colzani Fazio  
Antonio Sacchetti  
Il Tringa Enzo Guagni  
Il dottore Aldo Corelli  
Un cantore Walter Artiofi  
Ginevra Gigliola Frazzoni  
Lisabetta Mafalda Micheluzzi  
Ladmonna Liliana Pellegrino  
Flammetta Pina Leo Tanco  
Cintia Liliana Pellegrino  
Direttore Oliviero De Fabritis  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

- 18.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi**  
Kraft Ehrlicke-George Gamow: *Un missile intorno alla luna*
- 19 Estrazioni del Lotto  
\* **Musica da ballo**
- 19.45 **Prodotti e produttori italiani**
- 20 \* **Marino Marini e il suo complesso**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* **Una canzone di successo** (Buttoni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
\* **Le grandi interpreti della canzone**
- 21.30 **CRISTOFORO COLOMBO**  
Radiodramma di Charles Bertin Traduzione di Fabio Borrelli  
Musiche di Jacques Stehman  
Cristoforo Colombo Carlo d'Angelo  
Vincenzo Pinzon Antonio Battistella  
Martin Pinzon Mario Feliciani  
Padre Arenas Aldo Silenzi  
Alonso Riccardo Cucciolia  
Prima voce Renato Cominetti  
Seconda voce Mario Colli  
Terza voce Luigi Yanuschi  
Quarta voce Adolfo Geri  
Voce recitante Rolf Tasna  
Regia di **Guglielmo Morandi** (vedi nota illustrativa a pag. 6)
- 23 **George Gershwin**  
Seconda rapsodia  
Pianista Oscar Levant  
Orchestra diretta da Donald Voorhees
- 23,15 **Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
L'istruzione tecnico-professionale in rapporto all'economia nazionale  
Angelo Altarelli: *I corsi di addestramento professionali e i cantieri del lavoro*
- 19.15 \* **Leos Janacek**  
Concertino per pianoforte, due violini, due clarinetti, corno e fagotto  
Esecutori: Rudolf Firkusny, pianoforte; Jacques Gordon, Ulrico Rossi, violini; David Dawson, viola; Clark Brody, David Weber, clarinetti; John Barrows, corno; Harold Goltzer, fagotto
- 19.30 **Vita culturale**  
Il Congresso Internazionale del Teatro a cura di Goffredo Bellonci
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
M. Clementi (1752-1832): *Tre Sonatine* op. 36  
N. 4 in fa maggiore - N. 5 in sol maggiore - N. 6 in re maggiore  
Pianista Luciano Bertolini  
F. Mendelssohn (1809-1847): *Quartetto in mi minore* op. 44 n. 2  
Allegro assai appassionato - Scherzo - Andante - Presto agitato  
Esecuzione del Quartetto d'archi Guillet
- 21 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Piccola antologia poetica**  
Ceccardo Roccatagliata Ceccardi

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 **Antologia** - Da «L'educazione sentimentale» di Gustavo Flaubert, parte III, cap. I: «L'insurrezione parigina del '48»
- 13,30-14,15 \* **Musiche di P. I. Ciaikovskij** (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 11 ottobre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
  - 9 **Effemeridi - Notizie del mattino** - Il Buongiorno
  - 9.30 \* **Cartoline da Napoli** (Motta)
  - 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- 
- Il tenore Antonio Annaloro, interprete di Giannetto Malespini nel poema drammatico *La cena delle beffe* di Sem Benelli, musicato da Umberto Giordano. Di questa opera il Programma Nazionale mette in onda alle 18 il terzo e quarto atto
- 13 **Stornellate al vento**  
Cantano Narciso Parigi, Rosetta Fucci e Carlo Buti (Vele al vento Gandini)  
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
  - 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Ascoltate questa sera...
  - 13.45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
  - 13.50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

MERIDIANA

- 17 **INTERMEZZO**  
\* **Alfaterna musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazoni & C.)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

- 13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45 \* **La vedetta del giorno**  
Claudio Villa
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.
- 15.15 **Vecchio Sanremo**  
Orchestra diretta da M. Consiglio
- 15.45 Ethel Smith all'organo Hammond

- 16 **POMERIGGIO IN CASA**  
**TERZA PAGINA**  
Il setaccio, cose scelte e annotate da Mario Orseli  
Quando la canzone è poesia  
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni  
Un libro per voi
- 17 **SETTEMARI**  
Musiche e curiosità da tutto il mondo
- 17.45 \* **Canta Alberto Rabagliati**
- 18 **Giornale radio**  
\* **BALLATE CON NOI**
- 19 \* **Pentagramma**  
Musica per tutti

- 19,30 **INTERMEZZO**  
\* **Alfaterna musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazoni & C.)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

- SPETTACOLO DELLA SERA**  
Ciaik  
Settimanale di attualità cinematografica, a cura di Lello Bersani (Agip)
- 21.15 **Dal Teatro del Palazzo dei Congressi di Zurigo**  
I **FESTIVAL DELLA CANZONE ITALIANA IN SVIZZERA**  
Orchestrae dirette da Angelini e Nino Impolloneri (vedi articolo illustrativo a pag. 15)
- 22.15 **LE CANTATRICI VILLANE**  
Commedia musicale in due atti di G. Palomba  
Musica di VALENTINO FIORAVANTI  
Rosa Alda Noni  
Agata Ester Orelli  
Giannetta Fernanda Cadoni  
Carino Agostino Lazzari  
Don Bucefalo Sesto Bruscantini  
Don Marco Franco Calabrese  
Direttore Mario Rossi  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlati»  
(Edizione fonografica Cetra)  
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)  
Nell'intervallo:  
Ultime notizie  
Al termine: Siparietto



Il tenore Amedeo Berdini, che impersona Orfeo nell'opera di Alfredo Casella messa in onda alle ore 21,30 dal Terzo Programma

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/945 pari a metri 355.  
23.35-0.20: Il ballo del sabato sera - 0.26-1: Musica operistica - 1.06-1.30: Musica in fantasia - 1.36-2: Voce e orchestra - 2.06-2.20: Musica da camera - 2.26-3: I motivi preferiti - 3.06-3.30: Chitarra - amica - 3.36-4: Musica salon - 4.06-4.30: Un po' di musica per voi - 4.36-5: Musica operistica - 5.06-5.30: Voce in armonia - 5.36-6: Musica sinfonica - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# 7

## macchine nuove!

# NECCHI *supernova*

La più grande e moderna serie di macchine per cucire:

*BF supernova*

*BF supernova 103*

*BU supernova*

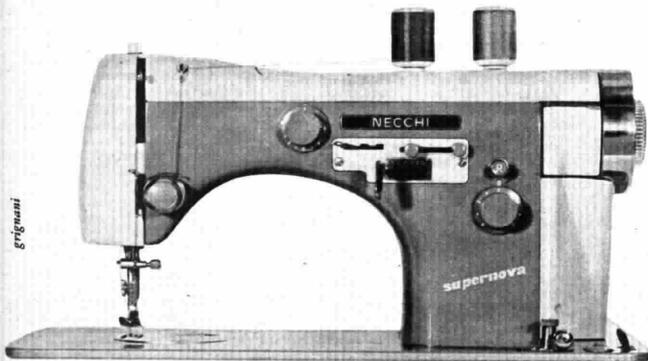
*BU supernova 103*

*Supernova automatica*

*Supernova automatica 103*

*Supernova automatica*

*cilindrica*



## 7 macchine nuove che offrono prestazioni nuove:

in tutti i negozi NECCHI dal 29 settembre dimostrazioni gratuite.

Non rinunciate a provare le NECCHI *supernova*: sono le macchine per cucire più complete del mondo.

In tutto il mondo infatti milioni di donne affermano con vanto:

“La mia  
macchina per cucire  
è una **NECCHI** !”

TELEVISIONE

sabato 12 ottobre

**16** — **Pomeriggio sportivo**  
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

**17.30** **La TV dei ragazzi**

- a) *Giramondo*  
Notiziario internazionale dei ragazzi
- b) *Arrivano i vostri*  
Settimanale di cartoni animati
- c) *Corky*, il ragazzo del circo

*Il piccolo zingaro*  
Telefilm - Regia di Robert G. Walker

Produzione:  
Norbert Production  
Interpreti: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery e l'elefante Bimbo

**18.40** **La TV degli agricoltori**  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni  
Edizione pomeridiana

**20.30** **Telegiornale**

**20.50** **Carosello**  
(G. B. Pezzoli - Sunil - Bertelli - Caremoli)

**21** — **Orgoglio e pregiudizio**  
di Jane Austen

Riduzione di Edoardo Anton  
(Quarta puntata)

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di entrata)  
Elisabeth *Virna Lisi*  
Sir Lucas *Carlo Lombardi*  
Jenny *Virna Lenti*  
Lydia *Luisella Boni*  
Mary *Daniela Calvino*  
Signora Bennet *Elsa Merlini Wickham*

Enrico *Maria Salerno*  
Signor Bennet *Sergio Tofano*  
Cameriera di Darcy

Darcy *Maria Donati*  
Giorgiana *Franco Volpi*  
Bingley *Maresa Gallo*  
Carol *Matteo Spinola*  
Domestico *Irene Alotisi*  
Regia di *Daniele D'Anza*

**22** — **Cetravolante**

Varietà musicale a cura di Amurri, Verde e Zapponi  
Presentato dal Quartetto Cetra  
Orchestra diretta da Mario Consiglio

**23** — **Ritratto di attore**

*James Stewart*  
A cura di Fernaldo Di Giammatteo

**23.30** **Telegiornale**  
Seconda edizione

## CETRAVOLANTE



Cetravolante, qui in tenuta di volo, intrattiene anche questa sera (ore 22) i telespettatori col suo programma quartettistico di musica e arte varia

Notiziario 23,40 Dischi presentati da Riccardo Attenborough, 0,15 Musica da radio d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sydney Thompson, 0,55-1 Notiziario.

LIGURIA

16,10-16,15 **Chiamata marittimi** (Genova 1).

**TRENTINO - ALTO ADIGE**  
18,35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca. 13,34 **Canzoni d'ogni** funk- und Fernsehwoche ». Mus. für jung und alt - Für die Frau. Margarete Plauderer mit Frau Margarete Doss. Interculturalle Sportecho der Woche (Bolzano 2) - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Cortina 2 - Merano 2 - Trento 2 - Plose II.

19,30-20,15 **Volksmusik** - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
13,30 **L'ora del Venezia Friuli** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Canzoni d'ogni paese**: Ferré: Les amants de Paris; Mercer: Sleaford; Baroba; Mulher Boato; Rassi; Anima grande; Rassi: Anima grande; la luna; Darby; Kaluz; Glanzberg; Padam padam; Cos Colange; Rain rain rain - 14 **Giornale radio** - Notiziario (Venezia 3) - Ragione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,40 **Torzo pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

18 **Complesso tzigano diretto da Carlo Pacchieri** (Trieste 1).

18,15 **«Sette savi e una donna»** commedia in tre atti di Santiago Rusiñol e Martinez Sierra. Traduzione di Luigi Malina e Gilbert Becari - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Giulia (Clara Marini) - Donna Gertrude (Amalia Micheluzzi) - Marcello (Liana Darbi) - Grazia domestica (Gina Furani) - 1ª signora (Maria Pia Bellizzi) - 2ª signora (Laura Menegon) - Don Tommaso (Cesario Ferraro) - Mimmo (Luca Vecchio) - Il dottor Dolmù (Pietro Privitera) - Enrico (Angelo Ferraro) - Paolo (Piero Pasquale) (Giorgio Valletta) - Don Severo (Emiliano Ferrari) - Il Canonico (Gianni De Marco) - Don Gaetano (Luca Vecchio) - Allestimento di Giulio Ralli - Registrazione (Trieste 1).

19,55 **Estrazioni del Lotto** (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A).

7 **Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 12 **Vite e vicende** - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 **Ouverture** celebri (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino me-

teorologico indi rassegna della stampa.

15,30 **Musica folcloristica di vari popoli** (Dischi) - 16 **Classe uni-** «La psicologia degli animali» - 16,35 **Caffè concerto**: Orchestra Pacchieri - 17 **Teatro dei ragazzi**: Andersen - Bosco - «Il falso ugonnato» - 18 **Prokofiev**: Inno in re maggiore - 19,15 **Infanzia** con le ascoltatrici - 19,30 **Musica varia**.

20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 **Coro misto** «Emil Adamic» - 21 **La settimana in Italia** - 21,10 **Metodie** da film recenti (Dischi) - 21,30 **Adamic**: Acquarelli lubianesi - 22,20 **Orchestra Norrie Paramor** - 22,35 **Caffè concerto** arario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 **Ballo notturno**.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al presente fascicolo

ESTERE

ALGERIA

ALGERI

(Kc/s. 980 - n. 306,1)

18 **Musica richiesta**, 18,40 **Dischi** - 19 **Notiziario**, 19,10 **Dischi** - 19,30 **La scelta di Jean Maxime** - 20 **Attualità senza immagine**, 20,15 **Schermi algerini**, 20,35 **A torto o a ragione**, varietà, 21 **Notiziario**, 21,30 **Teatro**, 21,35 **Musica da ballo**, 23,30-23,45 **Notiziario**.

ANDORRA

(Kc/s. 998 - n. 300,60; Kc/s. 5972 - n. 50,22)

19 **Novità per signore**, 20,12 **Omo** vi prende in parola, 20,35 **Fatti di cronaca**, 20,40 **Novità**, 20,50 **La famiglia Duraton**, 21 **E' nata una vedetta**, 21,15 **Concerto di musica da camera**, 21,35 **Dal mercato di canzoni**, 22 **Concerto**, 22,30 **Mezz'ora in America**, 23,03 **Ritmi**, 23,45 **Musica senza amici**, 24,15 **Buona serata**.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marselle I Kc/s. 710 - n. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - n. 347,5; Boulogne Kc/s. 1205 - n. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - n. 222,4)

18,30 **Mozart**: al Concerto per flauto e orchestra n. 2 in re maggiore K. 314; 16 Tre danze tedesche, K. 605, 19,01 **Fauré**: a Messa buona per mezzosoprano, voci femminili e pianoforte; 19,45 **Le russeus**, per soprano, voci femminili e pianoforte; **Debussy**: «Noël des enfants qui n'ont plus de maison», per voci fem-

minili e pianoforte; **Russel**: «Madrigal aux muses», per tre voci femminili, a cappella; **Pierren**: «Ronde des fées» per voci femminili e pianoforte; 19,30 **La voce dell'America**, 19,50 **Notiziario** - 20 **Mozart**: Rondò in do maggiore, K. 372 - 20,05 **Concerto da camera** di Arnold Schönberg con la partecipazione della cantante Lucienne Jourrier. **Vivaldi**: Concerto grosso re minore; **Respighi**: Villanelle; **Brahms**: Danza ungherese; **Dvorak**: Due canzoni zingaresche; **Rachmaninov**: Preludio; **Britten**: Concerto su un tema di Frank Bridge; **Grieg**: Danza norvegese, 20,35 «La caccia d'Isabella», di Jeanne-Macqui - 20,45 **«La notte del fatto di cronaca»**, di Jean-Jacques Marvon. **Musica di André Proulx**, 23 **Idee e uomini**, 23,15 **Respighi**: a) Le fontane di Roma, poema sinfonico; b) Canzone e danza, da «Impressioni brasiliane», 23,46-23,59 **Notiziario**.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - n. 398,3; Ljme I Kc/s. 791 - n. 479,3; Parigi II - Marselle II Kc/s. 1070 - n. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - n. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - n. 213,8)

19,25 **Musica per voi**, 19,55 **Winkler**: Serenata napoletana, 20 **Notiziario**, 20,20 **Interludio**, 20,30 «Y' d'amour le long des quais» a cura di Pierre Medelsohn, 21,20 **Divertimento musicale**, 21,30 **Ad ognuno seconda la propria arte**, 22 **Notiziario**, 22,15 «La marchande d'images», con Roger Bliin, 22,30 Si ballo a New York, 22,57-23 **Ricordi delle vacanze**.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - n. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - n. 1829,31)

18 «Voci nuove». Concerto di musica operistica diretto da Gianfranco Rivoli. Solisti: soprano Bruno Fabrin; Tenore Ettore Ereditani; Orchestra Filharmonica della Radiotelevisione Italiana, 18,30 **Ritornelli**, 19,45 **Musiche da film**, 20,45 **Peter Straus**: Il carnevale di Vienna, 21 Partenze senza ritorno, a cura di Suzanne Bricard; 21,30 **Concerto**, «Il dialogo di Pizarro», 21,44 **Musica da ballo**, 22-24 **Buona sera**, Europa... Qui, Parigi», a cura di Jean Straus.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - n. 205; Kc/s. 6035 - n. 49,71; Kc/s. 731 - n. 40,82)

19,45 **Notiziario**, 20,11 **Temerari**, 20,20 **Concerto**, Marcel Cort, 20,30 **Orchestra a Annie Girardot**, con Yves Furet e John William, 20,45

Il sogno della vostra vita, 21,15 **Il punto comune**, con Zappy Muxo, 21,30 Francis Claude e il suo complesso, «Milord T'arville», 22 **Notiziario**, 22,05 **Il sogno della vostra vita**, 22,15 **Orchestra Baston Pop**, diretta da Arthur Fiedler, 23 **Notiziario**, 23,05 **Radio Club Montecarlo**, 24 **Notiziario**, 0,02 **New York-Montecarlo**, 0,30-1 **Buenos noches** España.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - n. 309)

19 **Notiziario**, 19,10 **La Germania** indivisibile, 19,20 **Attualità sportive**, 19,30 **Musica di Saint-Saëns** - «Ecco la mia passione», programma vario, 21,45 **Notiziario**, 21,55 **Di settimana in settimana**, 22,10 **Georg Friedrich Händel**. Concerto grosso in mi minore, op. 6 n. 3 diretto da Augustin Dupont, 22,25 **Barock** in musica, 24 **Ultime notizie**, 0,50 **Musica da ballo**, 1. I dischi del «Dottor Jazz» - 2 **Bollettino musicale**, 2,15-5,30 **Musica** fino al mattino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - n. 434; Scotland Kc/s. 809 - n. 370,8; Wales Kc/s. 881 - n. 340,5; London Kc/s. 908 - n. 330 - n. 1052 - n. 285,2)

19 **Notiziario**, 19,45 **L'orchestra** Harry Davidson e il baritone Arthur Downes, 20,30 **Stasera in concerto**, 21 **Panorama di varietà**, 22 **Notiziario**, 22,15 **Teatro del sabato sera**: «The Third Person», 23,15 **La Conferenza di Brighton del Partito Conservatore**, 23,45 **Preghiere serali**, 24-0,08 **Notiziario**.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - n. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - n. 187,1)

19 **Club di chitarristi**, **Musica ritmica** da «Spanish to Skiffle», 19,30 **Jazz**, 20 **Notiziario**, 20,31 **Conti della montagna** eseguiti dal complesso strumentale striano del Knittelfeld, diretto da Karl Ottenbacher, 21 **Concerto diretto** da Vilem Tausky. Solista: pianista **Claukewitz**; Eugenio Onieghin, palacca; **Hamilton Hart**; Rondò (A. John Field Suite); **Henry Dexter**: Concerto serenato; **George Gerstwey**: **Rapsodia in blu**; **William Allyn**: Danze elisabettiane; **Anthony Collins**; **Vanille Fair**; **Sullivan**: Ouverture da ballo, 22 **Musica da ballo** con Les Howard e la orchestra da ballo della BBC diretta da Alvin Ainsworth, 23 **Terzo estate** Intervallazione della canzone al Lyd di Venezia. Orchestra della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando Trovajani; Gloria Christian; Fausto Cigliano, Natalino Otto, Il-ler Pottacini e Mario Gangi, 23,30

CONCORSI RADIO E TV

«La domenica della donna»  
Trasmissione 8-9-1957

**Soluzione** - La terza: Friz rinunciò a vendicarsi dopo un colloquio con Christine che, saputo quel che Anton aveva fatto, lo abbandonò per sposare Friz.

Vince un apparecchio Radio e una fornitura OMO per sei mesi.

**Giovanna Gonizi** - Via Prè 33/2 - Genova.

Vincono una fornitura OMO per sei mesi:

**Pietro Guidobaldi** - Via Onofrio Paurino, 10 - Roma; **Franca Rizzotto**, via Demostenes, 2 - Crotona (Catanzaro).

Trasmissione 15-9-1957

**Soluzione** - La seconda: Paola la decise di rimanere vicina alla mamma e sposare Berto.

Vince un apparecchio radio e una fornitura OMO per sei mesi.

**Filippo Duffo**, via Stazione, n. 8 - Boves (Cuneo).

Vincono una fornitura OMO per sei mesi:

**Caterina Falaschi**, viale An-

tonio Pacinotti, 23 - Pistoia; **Paola Donatelli**, Villaggio Matteotti, via II n. 33 - Terni.

«Classe Anie MF»

Risultato dei sorteggi per i giorni dall'8 al 14 settembre 1957.

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di un televisore da 17 pollici:

8 settembre: **Giovanni Dothi** via Conte Luardi, presso Giori - Segrate (Milano).

9 settembre: **Sergio Segnethi**, via Bassano, 4 - Genova.

10 settembre: **Rosa Berardi**, via Isola Fossari - Fraz. Scheggia - Scheggia e Pascelupo (Perugia).

11 settembre: **Angelo Bellà** - Avigliana (Torino).

12 settembre: **Antonio Narcisi**, via Lorenzo il Magnifico, 110 - Roma.

13 settembre: **Incoronata Del Rosso**, via IV Novembre, 12 - Canopasso.

14 settembre: **Pierina Bilodrò**, via Casanovuia, 25 - Pilastrò (Parma).

Risultato dei sorteggi per i

giorni dal 15 al 21 settembre 1957.

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di un televisore da 17 pollici:

15 settembre: **Alberto Franzini**, via Anglinoni, 19 - Bozolo (Mantova).

16 settembre: **Antonio Leo**, via Santa Croce, 11 - Belluno.

17 settembre: **Franco Deo**, Fraz. Massa Finalese - Finale Emilia (Modena).

18 settembre: **Mario Dell'Unto** via Zara, 6 - Napoli.

19 settembre: **Teresa Stella**, piazza della Della Rocca, 23 - Viterbo.

30 settembre: **Domenico Morigano**, via S. Francesco - Pontecagnano (Salerno).

21 settembre: **Oreste Cecchi**, via Cappuccini, 20 - Siena.

Risultato dei sorteggi per i giorni dal 22 al 28 settembre 1957.

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di un televisore da 17 pollici:

22 settembre: **Severino Serena**, via Bunora, 14 - Salassa (Torino).

23 settembre: **Trafforia Ticino** di Arturo Tondini, via Medaglie d'Oro, 7 - Varese.

24 settembre: **Salvatore Cucumetto**, via Caramanna, 4 - Noto (Siracusa).

25 settembre: **Vittorio Rossi** - via Centro, 167 - Verona.

26 settembre: **Deo Simenich**, via della Pace, 11, Casa Canonica - Pontebba (Udine).

27 settembre: **Piero Farnietti**, S. Quirico d'Orcia (Siena).

28 settembre: **Guido Billesta**, via Roma, 23 - Porto Valtravaglia (Varese).

«Serie Anies»

Sorteggio del 10 settembre 1957 per l'assegnazione di un'automobile Fiat 600:

**Sigüni Luigi**, contrada S. Venanzo, 90 - Castignano (Ascoli Piceno), che ha acquistato l'apparecchio Serie Anie n. 1322402 il 2 gennaio 1957.

Sorteggio del 25 settembre 1957 per l'assegnazione di un'automobile Fiat 600:

**Rofa Pietro**, via Mazzini, 15 - Villa D'Almé (Bergamo), che ha acquistato l'apparecchio Serie Anie n. 52249 IP di matricola il 1° gennaio 1957.

ONDE CORTE

5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
11,30 - 12	12630	11,87
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 19,15	25270	11,66
11,30 - 19,15	3110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
12 - 12,15	21640	13,87
12 - 22	12095	24,80
18,45 - 21,15	21640	13,86
21 - 22	9410	31,88

5,30 **Notiziario**, 6 **Musica da ballo** - 6,45 **Musica di Saint-Saëns** - 7 **Notiziario**, 7,30 **Rivista**, 8 **Notiziario**, 8,30-9 **Sidney Bright** e la sua **Musica**, 10,15 **Notiziario**, 11,30 **Concerto** di **Giordano** - «Sciocchezze» 12 **Notiziario**, 13 **Motivi preferiti**, 14 **Notiziario**, 14,15 **Musica richiesta**, 15,15 **Concerto** diretto da **Wilem Tausky**. Solisti: baritone **Philip Hotte**; comista **Dennis Brain**. Coro e orchestra della BBC; 16,15 **Bollettino musicale**, 17,45 **L'ora del tango**, 18 **Notiziario**, 18,30 **Musica pianistica**, 19 **Notiziario**, 19,30 **Varietà**, 20,15 **Complesso** «Le Transmusiche di Saint-Saëns», 21,15 **Visita ufficiale** di S. M. la Regina e di S. A. R. il Duca di Edimburgo al Canada. **Arrivo**: Ottawa, 21,45 **Musica orchestrale** leggera, 22,30 **Banda militare**, 23,15-23,45 **Rivista scozzese**.

LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - n. 1288; Serale Kc/s. 1439 - n. 208,5)

19,15 **Notiziario**, 19,34 **Bouville**, 19,38 **Dieci milioni d'ascoltatori**, 19,56 **La famiglia Duraton**, 20,05 **Concerto**, 20,30 **Il punto comune**, 20,46 **Il sogno della vostra vita**, 21,15 **La Borsa delle canzoni**, 21,40 **Confidenze**, 22 **«Qui si canta»**, 22,15 **«Musica»** presentato da S. Marchand e R. Alain, 23,55-24 **Notiziario**.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

(Kc/s. 529 - n. 567,1)

19,10 **Attualità religiose**, 19,30 **Notiziario**, Eco del tempo, 20 **Musica** varia eseguita dall'orchestra alandese Jan Cordeurver, 20,25 **Giornalismo**, radio-magazzino a cura di Guido Schmeier, 22,15 **Notiziario**, 22,20-23,15 «Qui si canta in casa». La vita quotidiana a Berna.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - n. 568,6)

7,15 **Notiziario**, 7,20-7,45 **Almanacco sonoro**, 12 **Musica** varia, 12,30 **Notiziario**, 12,45 **Musica** varia, 13,10 **Canzonette italiane**, 13,30 **Per la donna**, 14 **Dischi**, 14,10 «L'uomo della luce», tre atti di Ezio D'Amico, 16,05 **Te** danzante, 16,30 **Voci sparse**, 17 **Concerto** diretto da Ottavio **Musica**, **Ermano Wolf-Ferrari**: «Il segreto di Susanna», ouverture; **Ennio Porrino**: Sinfonia per una fiaba; **Franz Reizenstein**: Capriccio; **Karel Albert**: Sinfonia in si bemolle maggiore, 17,40 «La luna si è rotta», radiopoesia ustorica-musicale di Jerko Tognola, 18 **Musica** richiesta, 18,30 **Coralli del Griegiani** italiano, 19 **Canzoni** della montagna interpretati dal Coro I.N.C.A.S. diretto da Mino Bordignon, 19,15 **Notiziario**, 19,40 **I più bei** **Verona**, 20 **Concerto** con I'Interpol». Racconta il questore Giuseppe Dosi. Prima puntata, 20,30 **Analogo** **Musica** leggera, 21 **Lulù Maspoli**: Il portiere dei ricordi, 21,15 **Teleman**: Don Chisciotte, suite per orchestra d'orchestra; **Falck**: Il rebbato **Moese Pedro**; **Jaques Ibert**: Canzone della morte, da «Il cavaliere errante»; **Goffredo Petrassi**: Ritratto di Don Chisciotte, 22,30 **Notiziario**, 22,35 **Canzoni** presentate dai loro autori, 23,25 «Quattro nuove varietà», musica leggera offerta dalla Radiodiffusione francese, 23,10 **Jazz d'oggi** alla ribalta, 23,30-4 **Canzonette**, con **Orchestra Radio** diretta da **Ferdinando Paggi**.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - n. 393)

19,15 **Notiziario**, 19,25 **Lo specchio** dei tempi, 19,45 **Corde** «L'Orchestra» di **Wjerska**. **Le nuove** avventure di Jerry Calvin, **Racconti** originali e inediti di John Michel, **Stasera** «Fine al telefono», 21,30 **La caccia ai miti**, 22,10 «D'amore e d'acqua fresca», fantasia di Roberto Bortolotti, **Dennis Bosc**, 23,05-23,15 **Musica** da ballo.

per uomini di ferro

**NOREXA**  
d'acciaio

Con NOREXA al polso, niente paura d'esser troppo dinamico!

Nella vasta gamma degli orologi NOREXA d'alta precisione, potrete scegliere fra vari tipi quello che a lei per. Dall'orologio normale 17 R. ai modelli con INCABLOC, agli impermeabili, agli automatici, ai cronografi di lusso.

**ULTRAPLAT** per uomo: cromato 17 R. L. 9.500  
**SUPER SHOCK - RESIST** cromato 17 R. L. 11.500

**NOREXA**  
GENÈVE

L'orologio che batte il tempo  
Concessionario esclusivo di vendita per l'Italia: Ditta PIETRO SALVINI-Milano

**DI MAGRIE**

Con la compressa ORSIVADOL e sotto controllo medico, si può diminuire il peso senza abbandonare il regime abituale e senza restrizioni alimentari.

**O R S I V A D O L**  
Compresso nei migliori farmacie specializzate al LABORATORIO dell'ORSIVADOL - Sez. C. - Via C. Fabri, 52, Milano - Aut. Act. 5.3.61

la paura di parlare

è un ricordo d'altri tempi per tutti i possessori di dentiere VIE EN ROSE... con il prodotto Orsiv, la super-polvere che elimina babbettamenti, sibili e quant'altro può compromettere l'uso della protesi

L'Organizzazione Internazionale



presenta anche in Italia i corsi pratici di lingue straniere con l'ausilio di dischi a sole **Lire 7.000** per ogni corso completo.

Ogni corso comprende N. 3 dischi microsólco a 33 $\frac{1}{3}$  giri in album di lusso ed un volume di testo, con grammatica ed illustrazioni a colori



CORSO PRATICO DI LINGUA

INGLESE



FRANCESE



SPAGNOLA



TEDESCA



**OGNI CORSO COMPLETO COSTA  
L. 7.000**

Nel caso che il Vostro negoziante di fiducia ne fosse sprovvisto, inviate l'importo direttamente alla **ITALMUSICA** - corso Genova 22 - MILANO, e riceverete franco di porto e senza nessuna altra Vostra spesa quanto richiesto, in accurato e solido imballo. Non si spedisce contr'assegno.

EDIZIONI ITALMUSICA MILANO

# ELENCO

**delle stazioni radiofoniche  
a onde medie  
e a modulazione di frequenza  
sulle quali  
possono essere ascoltati**

**nei giorni feriali**

**i gazzettini regionali  
e i notiziari**

**ogni domenica**

**i supplementi  
di vita cittadina**

# ELENCO

**delle stazioni radiofoniche  
a onde medie  
e a modulazione di frequenza  
sulle quali  
possono essere ascoltati**

**nei giorni feriali**

**i gazzettini regionali  
e i notiziari**

**ogni domenica**

**i supplementi  
di vita cittadina**

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

REGIONI	STAZIONI	GAZZETTINI REGIONALI E NOTIZIARI
<b>PIEMONTE</b>	AOSTA I, COURMAYEUR I, PLATEAU ROSA I, SESTRIERE TORINO I, VILLAR PEROSA I CANDOGLIA I, PREMENO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 <b>Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino</b> 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ALESSANDRIA 2, AOSTA 2 AOSTA II, BIELLA 2, COURMAYEUR II, CUNEO 2 PLATEAU ROSA II, SESTRIERE II TORINO II, VILLAR PEROSA II TORINO 2 CANDOGLIA II, PREMENO II	12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 <b>Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino</b> 12,30-12,59 <b>Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino</b> 12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste
	AOSTA III, COURMAYEUR III, PLATEAU ROSA III, SESTRIERE III, TORINO III, VILLAR PEROSA III CANDOGLIA III, PREMENO III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
<b>LOMBARDIA</b>	MILANO 1 BELLAGIO I, COMO I, M. CREO' I, M. PENICE I, S. PELLEGRINO I, SONDRIO I, STAZZONA I MILANO I	12,30-12,50 <b>Gazzettino Padano</b> 12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,10-12,30 <b>Cronache del mattino</b>
	MILANO 2 BELLAGIO II, COMO 2, COMO II, MILANO II, M. CREO' II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRIO 2, SONDRIO II, STAZZONA II	12,10 <b>Cronache del mattino</b> - 12,30 <b>Gazzettino Padano</b> - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste
	BELLAGIO III, COMO III, M. CREO' III, M. PENICE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZZONA III MILANO III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo.
<b>TRENTINO - ALTO ADIGE</b> Per le altre trasmissioni locali vedere i programmi giornalieri	BOLZANO 1 BOLZANO I, PAGANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I	14,30 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> - 14,40 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 14,50-15 <b>Cronache ladine</b> (per la Val Gardena lunedì e giovedì, per la Val Badia martedì e venerdì, per la Val di Fassa mercoledì e sabato) 12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	BOLZANO 2, BOLZANO II, BRESCIANONE 2, BRUNICO 2, MARANZA II, MERANO 2, PLOSE II PAGANELLA II, ROVERETO II, TRENTO 2	7,30-8 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 12,30 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 12,45-12,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 19,30 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 19,45-19,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 23,30-23,35 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> 12,45-12,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 19,45-19,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b>
	BOLZANO III, PAGANELLA III, PLOSE III, ROVERETO III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 20 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> (solo Bolzano III)
<b>VENEZIA</b>	ASIAGO I, C. VISENTIN I, CORTINA I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ASIAGO II, BELLUNO 2, C. VISENTIN II, CORTINA 2, CORTINA II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II, VENEZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2 ASIAGO III, C. VISENTIN III, CORTINA III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III	12,30-12,59 <b>Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia</b> 12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 12,45-12,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Le Stazioni riprodotte in carattere chiaro e contrassegnate con i numeri arabi (1 - 2 - 3) sono a Onde Medie, quelle riprodotte in neretto e contrassegnate con i numeri romani (I - II - III) sono a Modulazione di Frequenza.

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

REGIONI	STAZIONI	GAZZETTINI REGIONALI E NOTIZIARI
<b>PIEMONTE</b>	AOSTA I, COURMAYEUR I, PLATEAU ROSA I, SESTRIERE TORINO I, VILLAR PEROSA I CANDOGLIA I, PREMENO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 <b>Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino</b> 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ALESSANDRIA 2, AOSTA 2 AOSTA II, BIELLA 2, COURMAYEUR II, CUNEO 2 PLATEAU ROSA II, SESTRIERE II TORINO II, VILLAR PEROSA II TORINO 2 CANDOGLIA II, PREMENO II	12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 <b>Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino</b> 12,30-12,59 <b>Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino</b> 12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste
	AOSTA III, COURMAYEUR III, PLATEAU ROSA III, SESTRIERE III, TORINO III, VILLAR PEROSA III CANDOGLIA III, PREMENO III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
<b>LOMBARDIA</b>	MILANO 1 BELLAGIO I, COMO I, M. CREO' I, M. PENICE I, S. PELLEGRINO I, SONDRIO I, STAZZONA I MILANO I	12,30-12,50 <b>Gazzettino Padano</b> 12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,10-12,30 <b>Cronache del mattino</b>
	MILANO 2 BELLAGIO II, COMO 2, COMO II, MILANO II, M. CREO' II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRIO 2, SONDRIO II, STAZZONA II	12,10 <b>Cronache del mattino</b> - 12,30 <b>Gazzettino Padano</b> - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste
	BELLAGIO III, COMO III, M. CREO' III, M. PENICE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZZONA III MILANO III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo.
<b>TRENTINO - ALTO ADIGE</b> Per le altre trasmissioni locali vedere i programmi giornalieri	BOLZANO 1 BOLZANO I, PAGANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I	14,30 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> - 14,40 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 14,50-15 <b>Cronache ladine</b> (per la Val Gardena lunedì e giovedì, per la Val Badia martedì e venerdì, per la Val di Fassa mercoledì e sabato) 12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	BOLZANO 2, BOLZANO II, BRESCIANONE 2, BRUNICO 2, MARANZA II, MERANO 2, PLOSE II PAGANELLA II, ROVERETO II, TRENTO 2	7,30-8 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 12,30 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 12,45-12,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 19,30 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 19,45-19,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 23,30-23,35 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> 12,45-12,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 19,45-19,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b>
	BOLZANO III, PAGANELLA III, PLOSE III, ROVERETO III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 20 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> (solo Bolzano III)
<b>VENEZIA</b>	ASIAGO I, C. VISENTIN I, CORTINA I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ASIAGO II, BELLUNO 2, C. VISENTIN II, CORTINA 2, CORTINA II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II, VENEZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2	12,30-12,59 <b>Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia</b>
	ASIAGO III, C. VISENTIN III, CORTINA III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 <b>Giornale radio in lingua tedesca</b> - 12,45-12,59 <b>Gazzettino delle Dolomiti</b> 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

Le Stazioni riprodotte in carattere chiaro e contrassegnate con i numeri arabi (1 - 2 - 3) sono a Onde Medie, quelle riprodotte in neretto e contrassegnate con i numeri romani (I - II - III) sono a Modulazione di Frequenza.

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

REGIONI

STAZIONI

GAZZETTINI REGIONALI E NOTIZIARI

## VENEZIA GIULIA E FRIULI

Per le altre trasmissioni locali e per la stazione Trieste A in lingua slovena vedere i programmi giornalieri

TRIESTE 1

7,30-7,45 **Giornale Triestino** (Bollettino meteorologico e Notiziario sportivo)  
12,40-12,59 **Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**  
20,20,29 **La voce di Trieste e Chiamata marittimi**

GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE I, UDINE I

7,30-7,45 **Giornale Triestino, Bollettino meteorologico e Notiziario sportivo**  
12,10 **Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,40-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**  
14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania**  
20,20,29 **La voce di Trieste e Chiamata marittimi**

GORIZIA 2, UDINE 2

7,30-7,45 **Giornale Triestino, Bollettino meteorologico e Notiziario sportivo**  
12,30 **Giornale del Veneto - 12,40-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**

GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II

12,30-12,59 **Giornale del Veneto - Chiamata marittimi e Borsa di Venezia**

GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III

12,10 **Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - 12,45-12,59 Gazzettino delle Dolomiti**  
14,15 **Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

BORDIGHERA I, GENOVA I, LA SPEZIA I, M. BEIGUA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I

12,10 **Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**  
14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania**

GENOVA 2

12,30-12,59 **Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova**

GENOVA II, LA SPEZIA I, LA SPEZIA II, POLCEVERA II, SAVONA 2

12,10 **Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 12,59 Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova**

BORDIGHERA II, M. BEIGUA II, M. BIGNONE II

12,10 **Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino del Piemonte e Borsa di Torino**

BORDIGHERA III, M. BEIGUA III, M. BIGNONE III

12,10 **Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino della Liguria e Borsa di Genova**  
14,15 **Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

GENOVA III, LA SPEZIA III, POLCEVERA III

12,10 **Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma**  
14,15 **Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

BOLOGNA 1

14,30-15 **Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna**

BOLOGNA I

12,10 **Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**  
14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania**

BOLOGNA II

12,10 **Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze**

BOLOGNA III

12,10 **Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma**  
14,15 **Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

CARRARA 1, CARRARA I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I

12,10 **Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma**  
14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania**

FIRENZE 2, PISA 2

12,30-12,59 **Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze**

AREZZO 2, CARRARA II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, M. ARGENTARIO II, M. SERRA II, S. CERBONE II, S. MARCELLO P. II, SIENA 2

12,10 **Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze**

CARRARA III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, M. ARGENTARIO III, M. SERRA III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III

12,10 **Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**  
14,15 **Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

M. PEGLIA I, PERUGIA I, SPOLETO I, TERNI I, TERNI I

12,10 **Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma**  
14,30 **Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania**

M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II

12,10 **Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze**

M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III

12,10 **Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste**  
14,15 **Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo**

## LIGURIA

## EMILIA E ROMAGNA

## TOSCANA

## UMBRIA

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

REGIONI	STAZIONI	GAZZETTINI REGIONALI E NOTIZIARI
<b>M A R C H E</b>	ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ANCONA 2	12,10-12,30 Corriere delle Marche
	ASCOLI PICENO 2, ASCOLI PICENO II, M. CONERO II, M. NERONE II	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
<b>L A Z I O</b>	ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, M. NERONE III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	C. CATINO I, M. FAVONE I, ROMA I, TERMINILLO I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ROMA 2	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma
<b>A B R U Z Z O E M O L I S E</b>	C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, TERMINILLO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
	C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, TERMINILLO III	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	AQUILA 1, C. IMPERATORE I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
<b>C A M P A N I A</b>	AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, C. IMPERATORE II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO 2, TERAMO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
	PESCARA 2	12,10-12,30 Corriere d'Abruzzo e del Molise
	C. IMPERATORE III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
<b>P U G L I A</b>	NAPOLI 1	14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Notizie di Napoli e Chiamata marittimi
	GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NAPOLI I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,50-12,59 Borsa di Roma
	NAPOLI 2	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma
<b>P U G L I A</b>	AVELLINO 2, BENEVENTO 2, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II	12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma
	SALERNO 2	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III	12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
<b>P U G L I A</b>	NAPOLI III	14,30-14,50 Corriere delle Puglie e della Lucania - 14,55-15,20 Notiziario per gli italiani del Bacino del Mediterraneo e notiziario Arabo
	BARI 1	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	M. S. ANGELO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania
<b>P U G L I A</b>	BRINDISI 1, LECCE 1, M. FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, TARANTO I	12,50-12,59 Borsa di Roma
	BARI 2	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania
	FOGGIA 2	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
<b>P U G L I A</b>	LECCE 2, M. FRANCA II, M. CACCIA II, M. SAMBUCO II, M. S. ANGELO II	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	M. FRANCA III, M. CACCIA III, M. SAMBUCO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	M. S. ANGELO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

REGIONI	STAZIONI	GAZZETTINI REGIONALI E NOTIZIARI
<b>M A R C H E</b>	ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ANCONA 2	12,10-12,30 Corriere delle Marche
	ASCOLI PICENO 2, ASCOLI PICENO II, M. CONERO II, M. NERONE II	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
<b>L A Z I O</b>	ASCOLI PICENO III, M. CONERO III, M. NERONE III	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	C. CATINO I, M. FAVONE I, ROMA I, TERMINILLO I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	ROMA 2	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma
<b>A B R U Z Z O E M O L I S E</b>	C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, TERMINILLO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
	C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, TERMINILLO III	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	AQUILA 1, C. IMPERATORE I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
<b>C A M P A N I A</b>	AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, C. IMPERATORE II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO 2, TERAMO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
	PESCARA 2	12,10-12,30 Corriere d'Abruzzo e del Molise
	C. IMPERATORE III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III	12,10 Corriere delle Marche - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
<b>P U G L I A</b>	NAPOLI 1	14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Notizie di Napoli e Chiamata marittimi
	GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I, NAPOLI I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 12,50-12,59 Borsa di Roma
	NAPOLI 2	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma
<b>P U G L I A</b>	AVELLINO 2, BENEVENTO 2, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II	12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma
	SALERNO 2	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III	12,10 Cronache del mattino - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
<b>P U G L I A</b>	NAPOLI III	14,30-14,50 Corriere delle Puglie e della Lucania - 14,55-15,20 Notiziario per gli italiani del Bacino del Mediterraneo e notiziario Arabo
	BARI 1	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania
	M. S. ANGELO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania
<b>P U G L I A</b>	BRINDISI 1, LECCE 1, M. FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, TARANTO I	12,50-12,59 Borsa di Roma
	BARI 2	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania
	FOGGIA 2	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma
<b>P U G L I A</b>	LECCE 2, M. FRANCA II, M. CACCIA II, M. SAMBUCO II, M. S. ANGELO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze
	M. FRANCA III, M. CACCIA III, M. SAMBUCO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo
	M. S. ANGELO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo

# Gazzettini regionali e Notiziari dei giorni feriali

REGIONI	STAZIONI	GAZZETTINI REGIONALI E NOTIZIARI	
<b>BASILICATA</b>	POTENZA 1	14,30-14,50 Gazzettino del Mezzogiorno	
	LAGONEGRO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania	
	POMARICO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Corriere delle Puglie e della Lucania	
	POTENZA 2	14,30-14,50 Corriere delle Puglie e della Lucania	
	LAGONEGRO II, POMARICO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma	
	LAGONEGRO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	POMARICO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	CATANZARO 1, COSENZA 1, REGGIO CALABRIA 1	14,30-14,50 Gazzettino del Mezzogiorno	
	CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO C. SPULICO I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania	
	CATANZARO I, GAMBARIE I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 20-20,29 Gazzettino della Sicilia	
CATANZARO 2, COSENZA 2	12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma		
<b>CALABRIA</b>	CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma	
	CATANZARO II, GAMBARIE II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30-14,50 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	CATANZARO III, GAMBARIE III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna	
	CALTANISSETTA 1	12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30-14,50 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo 20-20,29 Gazzettino della Sicilia	
	CATANIA 1	14,30-14,50 Gazzettino del Mezzogiorno	
	ALCAMO I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, M. SORO I, PALERMO I, TRAPANI I	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,50 Gazzettino di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 20-20,29 Gazzettino della Sicilia	
	CALTANISSETTA 2	14,30-14,50 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	PALERMO 2	12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30-14,50 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	CATANIA 2, MESSINA 2	12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30-14,50 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
<b>SICILIA</b>	AGRIGENTO 2, ALCAMO II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, M. SORO II, PALERMO II, TRAPANI II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Corriere della Calabria - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30-14,50 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	CATANIA 3, MESSINA 3, PALERMO 3	18,45-19 Gazzettino della Sicilia	
	ALCAMO III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, M. SORO III, PALERMO III, TRAPANI III	12,10 Cronache del mattino - 12,30 Gazzettino Padano - 12,50-12,59 Gazzettino Giuliano e Borsa di Trieste 14,15 Notiziario della Sardegna - 14,30-15 Gazzettino dell'Emilia e della Romagna e Borsa di Bologna	
	CAGLIARI 1	12,30 Notiziario della Sardegna - Musica - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30-14,45 Gazzettino Sardo e previsioni del tempo 20-20,29 Album musicale - Gazzettino Sardo - Previsioni del tempo	
	M. LIMBARA I, M. SERPEDDI I, P. BADDE URBARA I, SASSARI I	12,10 Corriere dell'Umbria - 12,30 Gazzettino di Roma - 12,50-12,59 Borsa di Roma 14,30 Gazzettino del Mezzogiorno - 14,55-15,15 Corriere delle Puglie e della Lucania 20-20,29 Album musicale - Gazzettino Sardo - Previsioni del tempo	
	M. LIMBARA II, M. SERPEDDI II, P. BADDE URBARA II, SASSARI 2 SASSARI II	12,10 Corriere d'Abruzzo e del Molise - 12,30 Notiziario della Sardegna - Musica - 12,50-12,59 Borsa di Roma	
	M. LIMBARA III, M. SERPEDDI III, P. BADDE URBARA III, SASSARI III	12,10 Corriere delle Marche - 12,30-12,59 Gazzettino Toscano e Borsa di Firenze 14,30 Gazzettino Sardo e Previsioni del tempo - Musica - 15-15,20 Gazzettino della Sicilia e Borsa di Palermo	
	<b>SARDEGNA</b>		

# Supplementi domenicali di vita cittadina

REGIONI E RELATIVE STAZIONI	Domenica 6 Ottobre Domenica 5 Novembre Domenica 1 Dicembre Domenica 29 Dicembre	Domenica 13 Ottobre Domenica 10 Novembre Domenica 8 Dicembre	Domenica 20 Ottobre Domenica 17 Novembre Domenica 15 Dicembre	Domenica 27 Ottobre Domenica 24 Novembre Domenica 22 Dicembre
<b>PIEMONTE</b>				
AOSTA I, CANDOGLIA II, COURMAYEUR I, PLATEAU ROSA I, PREMENO II, SESTRIERE I, TORINO I, VILLAR PEROSA I	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)
ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, AOSTA II, BIELLA 2, CUNEO 2, CANDOGLIA I, COURMAYEUR II, PLATEAU ROSA II, PREMENO I, SESTRIERE II, TORINO 2, TORINO II, VILLAR PEROSA II	14,30 Bòndicerea	14,30 Bòndicerea	14,30 Bòndicerea	14,30 Bòndicerea
AOSTA III, CANDOGLIA III, COURMAYEUR III, PLATEAU ROSA III, PREMENO III, SESTRIERE III, TORINO III, VILLAR PEROSA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>LOMBARDIA</b>				
BELLAGIO I, COMO I, M. CREO' I, M. PENICE I, S. PELLEGRINO I, SONDRIO I, STAZZONA I	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)
BELLAGIO II, COMO 2, COMO II, M. CREO' II, MILANO 1, MILANO II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRIO 2, SONDRIO II, STAZZONA II	14,30 Ciciarem un cicinin	14,30 Ciciarem un cicinin	14,30 Ciciarem un cicinin	14,30 Ciciarem un cicinin
BELLAGIO III, COMO III, M. CREO' III, M. PENICE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZZONA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
MILANO III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — Spaccanapoli (Campania)
<b>TRENTINO - ALTO ADIGE</b>				
BOLZANO I, PAGANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
BOLZANO 2, BOLZANO II, BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MARANZA II, MERANO 2, PAGANELLA II, PLOSE II, ROVERETO II, TRENTO 2	14,30 La settimana nelle Dolomiti	14,30 La settimana nelle Dolomiti	14,30 La settimana nelle Dolomiti	14,30 La settimana nelle Dolomiti
BOLZANO III, PAGANELLA III, PLOSE III, ROVERETO III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — El Guasco (Marche)
<b>VENETO</b>				
ASIAGO I, C. VISENTIN I, CORTINA I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)
ASIAGO II, BELLUNO 2, C. VISENTIN II, CORTINA 2, CORTINA II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II, VENEZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2	14,30 El Liston	14,30 El Liston	14,30 El Liston	14,30 El Liston
ASIAGO III, C. VISENTIN III, CORTINA III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — El Guasco (Marche)
<b>VENEZIA GIULIA E FRIULI</b>				
GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE 1, TRIESTE I, UDINE I	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon
GORIZIA 2, UDINE 2	14,30 Il Fogolar	14,30 El Campanon	14,30 Il Fogolar	14,30 El Campanon
GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II	14,30 Il Fogolar	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 Il Fogolar	14,30 El Liston (Veneto)
GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — El Guasco (Marche)
<b>LIGURIA</b>				
M. BEIGUA I, LA SPEZIA I	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)
BORDIGHERA I, GENOVA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)
BORDIGHERA II, GENOVA 2, GENOVA II, LA SPEZIA I, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II, SAVONA 2	14,30 Commedia dialettale	14,30 'A Lanterna	14,30 Commedia dialettale	14,30 'A Lanterna
M. BEIGUA II	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)
M. BEIGUA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
BORDIGHERA III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino (Toscana) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)

Le stazioni riprodotte in carattere chiaro e contrassegnate con i numeri arabi (1 - 2 - 3) sono a Onde Medie, quelle riprodotte in neretto e contrassegnate con i numeri romani (I - II - III) sono a Modulazione di Frequenza.

# Supplementi domenicali di vita cittadina

REGIONI E RELATIVE STAZIONI	Domenica 6 Ottobre Domenica 5 Novembre Domenica 1 Dicembre Domenica 29 Dicembre	Domenica 13 Ottobre Domenica 10 Novembre Domenica 8 Dicembre	Domenica 20 Ottobre Domenica 17 Novembre Domenica 15 Dicembre	Domenica 27 Ottobre Domenica 24 Novembre Domenica 22 Dicembre
<b>PIEMONTE</b>				
AOSTA I, CANDOGLIA II, COURMAYEUR I, PLATEAU ROSA I, PREMENO II, SESTRIERE I, TORINO I, VILLAR PEROSA I	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)
ALESSANDRIA 2, AOSTA 2, AOSTA II, BIELLA 2, CUNEO 2, CANDOGLIA I, COURMAYEUR II, PLATEAU ROSA II, PREMENO I, SESTRIERE II, TORINO 2, TORINO II, VILLAR PEROSA II	14,30 Bòndicerea	14,30 Bòndicerea	14,30 Bòndicerea	14,30 Bòndicerea
AOSTA III, CANDOGLIA III, COURMAYEUR III, PLATEAU ROSA III, PREMENO III, SESTRIERE III, TORINO III, VILLAR PEROSA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>LOMBARDIA</b>				
BELLAGIO I, COMO I, M. CREO' I, M. PENICE I, S. PELLEGRINO I, SONDRIO I, STAZZONA I	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)
BELLAGIO II, COMO 2, COMO II, M. CREO' II, MILANO 1, MILANO II, M. PENICE II, S. PELLEGRINO II, SONDRIO 2, SONDRIO II, STAZZONA II	14,30 Ciciarem un cicinin	14,30 Ciciarem un cicinin	14,30 Ciciarem un cicinin	14,30 Ciciarem un cicinin
BELLAGIO III, COMO III, M. CREO' III, M. PENICE III, S. PELLEGRINO III, SONDRIO III, STAZZONA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
MILANO III	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — Spaccanapoli (Campania)
<b>TRENTINO - ALTO ADIGE</b>				
BOLZANO I, PAGANELLA I, PLOSE I, ROVERETO I	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 El Liston (Veneto)
BOLZANO 2, BOLZANO II, BRESSANONE 2, BRUNICO 2, MARANZA II, MERANO 2, PAGANELLA II, PLOSE II, ROVERETO II, TRENTO 2	14,30 La settimana nelle Dolomiti	14,30 La settimana nelle Dolomiti	14,30 La settimana nelle Dolomiti	14,30 La settimana nelle Dolomiti
BOLZANO III, PAGANELLA III, PLOSE III, ROVERETO III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — El Guasco (Marche)
<b>VENETO</b>				
ASIAGO I, C. VISENTIN I, CORTINA I, M. VENDA I, PIEVE DI CADORE I	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)	14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige)
ASIAGO II, BELLUNO 2, C. VISENTIN II, CORTINA 2, CORTINA II, M. VENDA II, PIEVE DI CADORE II, VENEZIA 2, VERONA 2, VICENZA 2	14,30 El Liston	14,30 El Liston	14,30 El Liston	14,30 El Liston
ASIAGO III, C. VISENTIN III, CORTINA III, M. VENDA III, PIEVE DI CADORE III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — El Guasco (Marche)
<b>VENEZIA GIULIA E FRIULI</b>				
GORIZIA I, TOLMEZZO I, TRIESTE I, TRIESTE I, UDINE I	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon	14,30 El Campanon
GORIZIA 2, UDINE 2	14,30 Il Fogolar	14,30 El Campanon	14,30 Il Fogolar	14,30 El Campanon
GORIZIA II, TOLMEZZO II, TRIESTE II, UDINE II	14,30 Il Fogolar	14,30 El Liston (Veneto)	14,30 Il Fogolar	14,30 El Liston (Veneto)
GORIZIA III, TOLMEZZO III, TRIESTE III, UDINE III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La settimana nelle Dolomiti (Trentino Alto Adige) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — El Guasco (Marche)
<b>LIGURIA</b>				
M. BEIGUA I, LA SPEZIA I	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)
BORDIGHERA I, GENOVA I, M. BIGNONE I, POLCEVERA I	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)
BORDIGHERA II, GENOVA 2, GENOVA II, LA SPEZIA I, LA SPEZIA II, M. BIGNONE II, POLCEVERA II, SAVONA 2	14,30 Commedia dialettale	14,30 'A Lanterna	14,30 Commedia dialettale	14,30 'A Lanterna
M. BEIGUA II	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Bòndicerea (Piemonte)
M. BEIGUA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 'A Lanterna 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
BORDIGHERA III, GENOVA III, LA SPEZIA III, M. BIGNONE III, POLCEVERA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino (Toscana) 15 — Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Campo de' Fiori (Lazio) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)

Le stazioni riprodotte in carattere chiaro e contrassegnate con i numeri arabi (1 - 2 - 3) sono a Onde Medie, quelle riprodotte in neretto e contrassegnate con i numeri romani (I - II - III) sono a Modulazione di Frequenza.

# Supplementi domenicali di vita cittadina

REGIONI E RELATIVE STAZIONI	Domenica 6 Ottobre Domenica 3 Novembre Domenica 1 Dicembre Domenica 29 Dicembre	Domenica 13 Ottobre Domenica 10 Novembre Domenica 8 Dicembre	Domenica 20 Ottobre Domenica 17 Novembre Domenica 15 Dicembre	Domenica 27 Ottobre Domenica 24 Novembre Domenica 22 Dicembre
<b>EMILIA E ROMAGNA</b>				
BOLOGNA 2, BOLOGNA II	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon
BOLOGNA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Fogolar (Friuli) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Fogolar (Friuli) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 14,30 Spaccanapoli (Campania)
<b>TOSCANA</b>				
CARRARA 1, CARRARA I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
FIRENZE 2	14,30 Il grillo canterino	14,30 Il grillo canterino	14,30 Il grillo canterino	14,30 Il grillo canterino
AREZZO 2, CARRARA II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, M. ARGENTARIO II, M. SERRA II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIESE II, SIENA 2	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino
CARRARA III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, M. ARGENTARIO III, M. SERRA III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>UMBRIA</b>				
M. PEGLIA I, PERUGIA 1, SPOLETO I, TERNI 1, TERNI I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Il grillo canterino (Toscana)
<b>MARCHE</b>				
ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I	14,30 Il grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Il grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
ANCONA 1	14,30 El Guasco	14,30 El Guasco	14,30 El Guasco	14,30 El Guasco
ASCOLI PICENO 2 ASCOLI PICENO II, M. CONERO II M. NERONE II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco
ASCOLI PICENO III, M. CONERO III M. NERONE III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)
<b>LAZIO</b>				
C. CATINO I, M. FAVONE I, ROMA I, ROMA 2, TERMINILLO I	14,30 Campo de' Fiori	14,30 Campo de' Fiori	14,30 Campo de' Fiori	14,30 Campo de' Fiori
C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, TERMINILLO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, TERMINILLO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Il grillo canterino (Toscana)
<b>ABRUZZO E MOLISE</b>				
AQUILA 1, C. IMPERATORE I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, C. IMPERATORE II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO 2, TERAMO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
PESCARA 2	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise
C. IMPERATORE III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Il grillo canterino (Toscana)
<b>CAMPANIA</b>				
GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
AVELLINO 2, BENEVENTO 2, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli
NAPOLI 2, SALERNO 2	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli
GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III, NAPOLI III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)

# Supplementi domenicali di vita cittadina

REGIONI E RELATIVE STAZIONI	Domenica 6 Ottobre Domenica 3 Novembre Domenica 1 Dicembre Domenica 29 Dicembre	Domenica 13 Ottobre Domenica 10 Novembre Domenica 8 Dicembre	Domenica 20 Ottobre Domenica 17 Novembre Domenica 15 Dicembre	Domenica 27 Ottobre Domenica 24 Novembre Domenica 22 Dicembre
<b>EMILIA E ROMAGNA</b>				
BOLOGNA 2, BOLOGNA II	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon	14,30 El Pavajon
BOLOGNA III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Fogolar (Friuli) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Fogolar (Friuli) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Campanon (Venezia Giulia) 14,30 Spaccanapoli (Campania)
<b>TOSCANA</b>				
CARRARA 1, CARRARA I, GARFAGNANA I, LUNIGIANA I, M. ARGENTARIO I, M. SERRA I, S. CERBONE I, S. MARCELLO PISTOIESE I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	15 — Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
FIRENZE 2	14,30 Il grillo canterino	14,30 Il grillo canterino	14,30 Il grillo canterino	14,30 Il grillo canterino
AREZZO 2, CARRARA II, GARFAGNANA II, LUNIGIANA II, M. ARGENTARIO II, M. SERRA II, S. CERBONE II, S. MARCELLO PISTOIESE II, SIENA 2	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino
CARRARA III, GARFAGNANA III, LUNIGIANA III, M. ARGENTARIO III, M. SERRA III, S. CERBONE III, S. MARCELLO PISTOIESE III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>UMBRIA</b>				
M. PEGLIA I, PERUGIA 1, SPOLETO I, TERNI 1, TERNI I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
M. PEGLIA II, SPOLETO II, TERNI II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. PEGLIA III, SPOLETO III, TERNI III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Il grillo canterino (Toscana)
<b>MARCHE</b>				
ASCOLI PICENO I, M. CONERO I, M. NERONE I	14,30 Il grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Il grillo canterino (Toscana)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
ANCONA 1	14,30 El Guasco	14,30 El Guasco	14,30 El Guasco	14,30 El Guasco
ASCOLI PICENO 2 ASCOLI PICENO II, M. CONERO II M. NERONE II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco
ASCOLI PICENO III, M. CONERO III M. NERONE III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Spaccanapoli (Campania)
<b>LAZIO</b>				
C. CATINO I, M. FAVONE I, ROMA I, ROMA 2, TERMINILLO I	14,30 Campo de' Fiori	14,30 Campo de' Fiori	14,30 Campo de' Fiori	14,30 Campo de' Fiori
C. CATINO II, M. FAVONE II, ROMA II, TERMINILLO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
C. CATINO III, M. FAVONE III, ROMA III, TERMINILLO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Il grillo canterino (Toscana)
<b>ABRUZZO E MOLISE</b>				
AQUILA 1, C. IMPERATORE I, PESCARA I, SULMONA I, TERAMO I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
AQUILA 2, CAMPOBASSO 2, C. IMPERATORE II, PESCARA II, SULMONA II, TERAMO 2, TERAMO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
PESCARA 2	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise
C. IMPERATORE III, PESCARA III, SULMONA III, TERAMO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — Il grillo canterino (Toscana)
<b>CAMPANIA</b>				
GOLFO SALERNO I, M. FAITO I, M. VERGINE I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
AVELLINO 2, BENEVENTO 2, GOLFO SALERNO II, M. FAITO II, M. VERGINE II, NAPOLI II	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli
NAPOLI 2, SALERNO 2	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli	14,30 Spaccanapoli
GOLFO SALERNO III, M. FAITO III, M. VERGINE III, NAPOLI III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)

# Supplementi domenicali di vita cittadina

REGIONI E RELATIVE STAZIONI	Domenica 6 Ottobre Domenica 3 Novembre Domenica 1 Dicembre Domenica 29 Dicembre	Domenica 13 Ottobre Domenica 10 Novembre Domenica 8 Dicembre	Domenica 20 Ottobre Domenica 17 Novembre Domenica 15 Dicembre	Domenica 27 Ottobre Domenica 24 Novembre Domenica 22 Dicembre
<b>PUGLIA</b>				
BARI 2, BRINDISI 1, LECCE 1, MARTINA FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCCO I, TARANTO 1 M. S. ANGELO I	14,30 La Caravella	14,30 La Caravella	14,30 La Caravella	14,30 La Caravella
FOGGIA 2	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
LECCE 2, MARTINA FRANCA II M. CACCIA II, M. SAMBUCCO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella
M. S. ANGELO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
MARTINA FRANCA III M. CACCIA III, M. SAMBUCCO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
M. S. ANGELO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella	14,30 El Liston (Veneto) 14,30 Il grillo canterino (Toscana)
<b>BASILICATA</b>				
LAGONEGRO I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
POTENZA 2, POMARICO I	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
LAGONEGRO II, POMARICO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
LAGONEGRO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
POMARICO III	14,30 Il Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>CALABRIA</b>				
CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I CATANZARO I, GAMBARIE I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
CATANZARO 2, COSENZA 2	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CATANZARO 2, COSENZA 2	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CROTONE II, M. SCURO II, ROSETO CAPO SPULICO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
CATANZARO II, GAMBARIE II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)
CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
CATANZARO III, GAMBARIE III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>SICILIA</b>				
ALCAMO I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, M. SORO I, PALERMO I, TRAPANI I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CALTANISSETTA 1, CALTANISSETTA 2, CATANIA 2, MESSINA 2, PALERMO 2	14,30 Il Fico d'India	14,30 Il Fico d'India	14,30 Il Fico d'India	14,30 Il Fico d'India
AGRIGENTO 2, ALCAMO II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, M. SORO II, PALERMO II, TRAPANI II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India
ALCAMO III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, M. SORO III, PALERMO III, TRAPANI III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>SARDEGNA</b>				
CAGLIARI 1, M. LIMBARA II, M. SERPEDDI II, P. BADDE URBARA II, SASSARI 2, SASSARI II	14,30 Gazzettino Sardo 14,45 Radioscena	14,30 Gazzettino Sardo 14,45 Radioscena	14,30 Gazzettino Sardo 14,45 Radioscena	14,30 Gazzettino Sardo 14,45 Radioscena
M. LIMBARA I, M. SERPEDDI I, P. BADDE URBARA I, SASSARI I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. LIMBARA III, M. SERPEDDI III, P. BADDE URBARA III, SASSARI III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino (Toscana) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino (Toscana) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 15 — Il grillo canterino (Toscana) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 15 — Il grillo canterino (Toscana) 15 — El Guasco (Marche)

# Supplementi domenicali di vita cittadina

REGIONI E RELATIVE STAZIONI	Domenica 6 Ottobre Domenica 3 Novembre Domenica 1 Dicembre Domenica 29 Dicembre	Domenica 13 Ottobre Domenica 10 Novembre Domenica 8 Dicembre	Domenica 20 Ottobre Domenica 17 Novembre Domenica 15 Dicembre	Domenica 27 Ottobre Domenica 24 Novembre Domenica 22 Dicembre
<b>PUGLIA</b>				
BARI 2, BRINDISI 1, LECCE 1, MARTINA FRANCA I, M. CACCIA I, M. SAMBUCO I, TARANTO 1 M. S. ANGELO I	14,30 La Caravella	14,30 La Caravella	14,30 La Caravella	14,30 La Caravella
FOGGIA 2	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 La Caravella
LECCE 2, MARTINA FRANCA II M. CACCIA II, M. SAMBUCO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. S. ANGELO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 El Guasco (Marche)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
MARTINA FRANCA III M. CACCIA III, M. SAMBUCO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
M. S. ANGELO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella	14,30 El Liston (Veneto) 14,30 Il grillo canterino (Toscana)
<b>BASILICATA</b>				
LAGONEGRO I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
POTENZA 2, POMARICO I	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)	14,30 La Caravella (Puglia)
LAGONEGRO II, POMARICO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
LAGONEGRO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
POMARICO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>CALABRIA</b>				
CROTONE I, M. SCURO I, ROSETO CAPO SPULICO I CATANZARO I, GAMBARIE I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)
CATANZARO 2, COSENZA 2	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CROTONE II, M. SCURO II ROSETO CAPO SPULICO II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Spaccanapoli (Campania)
CATANZARO II, GAMBARIE II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India (Sicilia)
CROTONE III, M. SCURO III, ROSETO CAPO SPULICO III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
CATANZARO III, GAMBARIE III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>SICILIA</b>				
ALCAMO I, M. CAMMARATA I, M. LAURO I, M. SORO I, PALERMO I, TRAPANI I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
CALTANISSETTA 1, CALTANISSETTA 2, CATANIA 2, MESSINA 2, PALERMO 2	14,30 Il Fico d'India	14,30 Il Fico d'India	14,30 Il Fico d'India	14,30 Il Fico d'India
AGRIGENTO 2, ALCAMO II, M. CAMMARATA II, M. LAURO II, M. SORO II, PALERMO II, TRAPANI II	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il Fico d'India
ALCAMO III, M. CAMMARATA III, M. LAURO III, M. SORO III, PALERMO III, TRAPANI III	14,30 El Pavajon (Emilia) 15 — Il grillo canterino (Toscana)	14,30 'A Lanterna (Liguria) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	14,30 Ciciarem un cicinin (Lombardia) 15 — La Caravella (Puglia)	14,30 El Liston (Veneto) 15 — El Guasco (Marche)
<b>SARDEGNA</b>				
CAGLIARI 1, M. LIMBARA II M. SERPEDDI II, P. BADDE URBARA II SASSARI 2, SASSARI II	14,30 Gazzettino Sarde 14,45 Radioscena	14,30 Gazzettino Sarde 14,45 Radioscena	14,30 Gazzettino Sarde 14,45 Radioscena	14,30 Gazzettino Sarde 14,45 Radioscena
M. LIMBARA I, M. SERPEDDI I P. BADDE URBARA I, SASSARI I	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)	14,30 Campo de' Fiori (Lazio)	14,30 Spaccanapoli (Campania)
M. LIMBARA III, M. SERPEDDI III P. BADDE URBARA III, SASSARI III	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino (Toscana) 15 — Il Fico d'India (Sicilia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 14,30 Il grillo canterino (Toscana) 15 — Bòndicerea (Piemonte)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 15 — Il grillo canterino (Toscana) 15 — La Caravella (Puglia)	12 — Corriere d'Abruzzo e del Molise 15 — Il grillo canterino (Toscana) 15 — El Guasco (Marche)